CODUL WRIGHT

BLUE BALLIET

Ilustraţii

BRETT HELQUIST

Traducere din limba engleză

CARMEN-IULIA BOURCEANU

Grupul Editorial RAO

2007

ISBN 978-973-103-406-5

Pentru mama mea, Betsy, care înţelege şi

crapii, şi dragonii. xxx B.B.

Pentru mama mea, Colleen. xxx B.H.

"- Nebun ce sunt!

zise Omul Invizibil,

lovind tare în masă.

Ţi-am băgat ideea în cap!"

H.G. Wells, Omul Invizibil

Mulţumiri

xxx Vreau să mulţumesc multor persoane. Vocile celor trei copii ai mei, Jessie, Althea şi Dan, sunt întotdeauna cu mine când scriu, şi de asemenea vocile copiilor cărora le-am predat la cursurile de laborator de la Universitatea din Chicago. Bill Klein a făcut numeroase fotografii care au ajutat la realizarea acestei cărţi, mi-a adus nenumărate sandviciuri la biroul meu din spălătorie şi continuă să fie cel mai bun soţ de pe pământ.

xxx Echipa de la Editura Scholastic a fost o încântare. Mulţumiri speciale editorului meu, Tracy Mack, a cărei viziune şi al cărei ochi atent m-au salvat de multe ori, şi lui Leslie Budnick, Marijka Kostiw, Liz Szabla, Charisse Meloto, Jean Feiwel, Jazan Higgins şi Barbara Marcus. Agenţilor mei, Doe Coover şi Amanda Lewis, care au fost minunaţi pe parcursul colaborării noastre.

xxx Alţi prieteni care m-au ajutat în diverse moduri - Anne Troutman, Barbara Engel, Cindy Garrison, Lucy Bixby, Dorothy String şi Irene Patner - care m-au ascultat şi mi-au oferit ciocolată şi idei, ca de altfel şi Bob Strâng, extraordinar gânditor şi matematician. Will Balliett, Betsy Platt, Nancy şi Whitney Balliett au fost entuziaşti şi m-au susţinut pe parcursul tuturor etapelor. John Klein mi-a oferit consultanţă legală la găsirea comorii.

xxx Ultima, dar nu cea din urmă, Janet Van Delft, manager la Robie House, a jucat un rol important în producerea acestei cărţi - a trebuit să revin în mai multe rânduri asupra textului, iar ea, răbdătoare, a avut uşa deschisă pentru mine indiferent de vreme sau moment al zilei.

xxx Vă mulţumesc tuturor!

xxx CUPRINS

Despre pentominouri şi despre ce vedeţi

Despre opera de artă

Capitolul 1: INVIZIBIL

Capitolul 2: CRIMĂ ÎN CLASĂ

Capitolul 3: VIAŢA ŞI ARTA

Capitolul 4: O DESCOPERIRE

Capitolul 3: POVEŞTI DE PE CALEA FERATĂ

Capitolul 6: NOI PENTOMINOURI

Capitolul 7: SĂ VĂ FIE TEAMĂ

Capitolul 8 O FAŢĂ ÎNSPĂIMÂNTĂTOARE

Capitolul 9: MUŞCĂTURA

Capitolul 10: NU INTRAŢI!

Capitolul 11: O IDEE NEBUNEASCĂ

Capitolul 12: TREI

Capitolul 13: O LEGĂTURĂ

Capitolul 14: UN TIPAR URIAŞ

Capitolul 13: GOLDMAN ŞTIE

Capitolul 16: FERESTRELE DIN SPATE

Capitolul 17: PARTE DIN ARTĂ

Capitolul 18: SACRILEGIU

Capitolul 19 HERINGI ROŞII

Capitolul 20: DUPĂ FURTUNĂ

Capitolul 21: UN COD NOU

Capitolul 22: PEŞTELE LUI WRIGHT

Capitolul 23: O MINCIUNĂ

Capitolul 24: GROAZĂ

Capitolul 23: ÎN CUTII

Capitolul 26: O VOCE CA DE ARGINT

Capitolul 27: UN TRIUNGHI DE AUR

Capitolul 28: GRĂDINA JAPONEZĂ

Capitolul 29 ÎNĂUNTRU, NOAPTEA

Capitolul 30: NĂVODUL

Capitolul 31: TREI PĂSĂRELE

Capitolul 32: PIERDUT ŞI GĂSIT

Capitolul 33: BĂRBATUL DIN FEREASTRĂ

Capitolul 34: VARA ÎN HYDE PARC

Nota autorului: POVESTEA LUI WRIGHT

xxx CODUL WRIGHT xxx

HARTĂ-CHEIE

DESPRE PENTOMINOURI

ŞI DESPRE CE VEDEŢI

xxx Un set de pentominouri este o unealtă matematică alcătuită din douăsprezece piese. Fiecare piesă este formată din cinci pătrate care au o latură comună. Pentominourile sunt folosite de matematicienii din lumea întreagă pentru a explora idei despre geometrie şi numere. Setul arată aşa:

Pentominourile sunt denumite după litere din alfabet, deşi nu toate arată exact ca acestea. Cu puţin exerciţiu, pot fi îmbinate în zeci de dreptunghiuri diferite, de mărimi şi forme variate.

Dacă pătratele se schimbă în cuburi, acelaşi set de pento-minouri poate apărea tridimensional:

Unele dintre aceste forme de pentominouri se regăsesc şi în jurul vostru, aşa cum sunt de altfel şi unele bucăţi din această poveste. Dacă vă uitaţi pe măsură ce citiţi, le veţi vedea. Nu uitaţi că uneori lucrurile mici pot apărea mari, iar lucrurile însemnate sau importante mici - şi ceea ce observaţi la prima vedere nu e întotdeauna ceea ce căutaţi!

DESPRE OPERA DE ARTA:

O provocare pentru cititor

xxx Dacă studiaţi ilustraţiile de la capitole ale lui Brett Helquist, veţi descoperi multe surprize. Una din acestea apare într-un tipar şi conţine o creatură pe care o plac oamenii de pe tot globul pământesc. Unora le place vie, alţii o preferă moartă. Îşi schimbă forma şi apare în poveşti şi în opere de artă de mii de ani.

O sugestie: atât creatura, cât şi tiparul în care ea apare sunt ascunse de natură, dar dacă vă uitaţi şi număraţi, o să (vă) prindeţi ce trebuie văzut!

Capitolul 1: INVIZIBIL

xxx În dimineaţa zilei de 3 iunie, zidarul se caţără cu grijă pe nivelul cel mai înalt al acoperişului. Era singur şi privi în jur bucuros: era o zi de primăvară în Chicago, fară vânt, peste tot erau frunze noi, iar lumea părea că se înnoise cu totul. Mirosul de pământ negru şi parfumul de liliac se amestecau cu vocile copiilor de la şcoala din josul străzii, iar bărbatul se simţi dintr-odată norocos.

"Sunt tânăr, viu şi aproape invizibil aici sus, în copaci", gândi el, după care scutură din cap, vrând parcă să dezaprobe aşa o idee ciudată. Întorcându-şi atenţia asupra faimosului acoperiş de teracotă, bărbatul îşi trecu palma de-a lungul hornului. O bucată de cărămidă se desprinse, căzu rostogolindu-se şi ateriza cu un zgomot îndepărtat pe terasa de la etajul inferior.

În acel moment, bărbatul simţi că i se clatină piciorul. Speriat, întinse braţele ca să-şi regăsească echilibrul. Oare păşise pe o ţiglă care se mişca? Sau fusese un cutremur? Îşi încorda auzul încercând să surprindă alarme de maşini, dar strada de sub el era liniştită. Urmă o a doua clătinare, ceva mai lungă şi i se păru că vede cum acoperişul curge spre el în linii repezi, neregulate. Clădirea părea însufleţită şi se zvârcolea asemenea unui animal care-şi scutură blana ca să scape de un purice nesuferit. Zidarul se clătină spre stânga.

Mormăi: "Ce nai...?", se împiedică iarăşi spre dreapta şi se lăsă pe genunchi.

Căzu dintr-odată în gol, pe fondul albastru al cerului, într-un vârtej de crengi şi panică. Ştia că o să se lovească de ciment. Zări în fugă cu coada ochiului burlanele de alamă şi ateriza dur pe balconul de la sufragerie. Din locul în care stătea, triunghiurile din panourile cu geam stilizat de deasupra capului lui scânteiară ca nişte dinţi ascuţiţi. Încercă din răsputeri să inspire, dar simţea o greutate mare apăsându-i pe piept; se sufoca.

"Invizibil, şopti mintea lui speriată, eşti invizibil acum!". Casa era goală, şi ziarul ştia că cineva din stradă nu l-ar putea vedea - se întrebă dacă va muri până să fie descoperit. În acea fracţiune de secundă înainte ca viziunea lui să piară în negura minţii i se păru că aude o voce piţigăiată, un fel de poruncă strigată pe un ton ascuţit de copil, dar nu distinse prea clar cuvintele. Să fi fost oare "Stai deoparte!" sau "Stai, joacă-te!"?

Capitolul 2: CRIMA ÎN CLASĂ

xxx Tommy Segovia se uita pe fereastra clasei şi-şi rodea o unghie, mâncată deja până în carne. Fusese plecat un an şi totul era schimbat - casa lui, prietenul lui cel mai bun, profesoara lui. Întorcându-se la Chicago în vara aceasta în iunie, se simţea ciudat, ca o fantomă.

Fosta lui casă de pe Harper Avenue, făcând parte din comunitatea din South Side cunoscută sub numele de Hyde Park, fusese văruită într-o nuanţă de verde care-i amintea de roşiile necoapte. Tufişurile din faţa casei, unde el şi prietenul lui, Calder Pillay, îngropaseră comori - un briceag ruginit găsit pe lângă calea ferată, un balon dezumflat umplut cu capace de sticlă, o cutiuţă de petarde plină cu carcase de greieri - dispăruseră. Acum, nişte flori albe, băţoase se iviseră indiscrete de jur împrejurul fundaţiei. Lui Tommy nu-i

plăcea cum arată casa lui: semăna cu un tort aniversar răsturnat cu susul în jos.

Chiar şi Calder părea schimbat. Tommy îl ţinea minte având mereu părul chinuit într-o coafură zburlită în sus, ca şi cum de-abia s-ar fi trezit şi n-ar fi apucat să se pieptene, şi cu cel puţin o pată de mâncare uscată pe faţă. Acum însă, dimineaţa, de cele mai multe ori Calder avea şireturile de la tenişi frumos legate şi era spălat pe dinţi. Băiatul ţinea în continuare un set de pentominouri în buzunar, dar nu mai erau piesele plate de plastic pe care Tommy şi le amintea. Acestea erau tridimensionale şi erau alcătuite din mici cuburi portocalii. Piesele erau alunecoase la pipăit şi aveau suprafaţa lucioasă, încât aproape reuşeai să-ţi vezi faţa oglindită în P. Deşi şi acestea erau din plastic, când Calder le amesteca în buzunar scoteau un zgomot diferit de primele, aducând mai mult a trosnet ascuţit, decât a un zornăit uşor. Tommy prefera sunetul celor vechi.

Calder locuia vizavi de vechea casă a lui Tommy şi îşi făcuse un prieten nou cât lipsise acesta. Era vorba despre Petra Andalee. Fata avea păr cârlionţat, ochelari cu ramă groasă şi nişte mâini mici şi iuţi. Ochii ei îi aminteau lui Tommy de o maimuţă exotică pe care o admirase dintotdeauna la Grădina Zoologică Lincoln. Băiatul îşi închipuia că fetei nu i-ar plăcea comparaţia; de fapt, gândindu-se mai bine, nici lui nu-i plăcea. Cu o zi în urmă cei doi se ciocniseră accidental pe scări la şcoală şi Tommy remarcase că, spre deosebire de Calder, fata nu era la fel de osoasă şi miroasea a lămâie.

Erau toţi trei în clasa a şasea la University School şi aveau doisprezece ani. Noua lor profesoară era o domnişoară tânără pe care o chema Isabel Hussey. Avea părul lung şi mulţi cercei şi cu o zi în urmă venise îmbrăcată în pijamale. Lui Tommy i se părea că nu arată deloc a profesoară, dar spre mirarea lui elevii erau foarte atenţi la orele ei. Încercase şi el să fie atent, dar erau atâtea lucruri la care trebuia să te uiţi şi la care să te gândeşti, încât era greu să mai faci şi altceva.

Pereţii sălii de clasă erau înţesaţi cu articole din ziar şi cu citate ciudate, precum şi cu decupaje din hârtie în formă de tălpi, de diferite mărimi. Apărând în toate culorile curcubeului, urmele de paşi erau lipite sus, imediat sub tavan, de jur împrejurul încăperii, orientate în sensul acelor de ceasornic, de parcă ai fi zis că un copil mersese paralel cu podeaua. Calder îi explicase lui Tommy că de fiecare dată când un elev citea o carte, acesta scria titlul şi autorul pe decupajul de hârtie al propriei tălpi, după care domnişoara Hussey lipea forma pe perete.

Tommy nu prea se dădea în vânt după citit, dar privind toate acele urme de tălpi, simţi că vrea s-o vadă şi pe a lui acolo. Încercă să-şi amintească ce cărţi citise în anul cât fusese plecat şi care ar fi mers să fie trecute pe foaia de hârtie, dar nu reuşi să-şi amintească niciun titlu. Până una-alta, cum izbutise oare domnişoara Hussey să lipească acele hârtii? Şi-o imagină balansându-se pe modulele cu rafturi cu cărţi şi pe tăviţa de sub tablă. Nu-i de mirare că nu prea purta fustă!

Unul dintre citatele pe care le remarcase Tommy încă de la început era cel de pe peretele din faţa clasei. Scris cu litere negre, de tipar pe hârtie roşie, acesta suna aşa:

Arta este modul de comunicare cel mai eficient din câte există.

John Dewey, ARTA CA EXPERIENŢĂ

Tommy ştia că John Dewey fondase University School cu cel puţin o sută de ani în urmă. Ştia că era un tip deştept, dar nu auzise niciodată despre Dewey ca fiind un mare cunoscător de artă. Acest citat suna oarecum prostesc. La urma urmei, arta de fapt nu spune nimic!

Un alt citat era:

A gândi înseamnă să vezi ceva observabil, care te face să remarci ceva ce nu înainte nu observai, care te face să vezi ceva ce nici măcar nu e vizibil.

Norman Maclean, UN RÂU CURGE PRIN EL

Acesta suna fain, dar era greu de descifrat, ca un fel de iluzie optică ascunsă într-o ilustraţie. Lui Tommy îi plăcea la nebunie să se uite la o pagină anume din fiecare număr al revistelor pentru copii din sala de aşteptare a dentistului lui, pagina de jocuri, care avea ceainice, şopârle sau peşti, toate ascunse într-un desen din linii.

Îi plăcea ideea de a vedea lucruri care nu se văd uşor de la prima vedere.

Tommy aflase de la Calder că domnişoara Hussey şi elevii ei îşi petrecuseră mare parte din toamna trecută analizând subiecte de artă. În sinea lui fusese bucuros că pierde partea aceea din anul şcolar, până când ceva se întâmplă în decembrie: Calder şi fata asta, Petra, au făcut la un moment dat o descoperire grozavă. Au dat peste un tablou furat, celebru, al unui tip pe nume Vermeer. În ziare au apărut articole în care Calder şi Petra erau lăudaţi că fuseseră nişte detectivi grozavi. Fapt care l-a deranjat din două motive: în primul rând pentru că el, Tommy, se pricepea mai bine decât Calder să facă descoperiri; şi în al doilea rând, înainte de episodul ăsta, cei doi băieţi participaseră amândoi la toate lucrurile importante. Dacă n-ar fi fost plecat, Tommy era convins că el şi Calder ar fi recuperat tabloul şi asta chiar într-un timp mai scurt. În mod cert însă ratase un moment de mare glorie.

Şi apoi toată aventura cu tabloul a luat o întorsătură cumplită: cu un an în urmă, mama lui Tommy cunoscuse un bărbat cu care se căsătorise şi din cauza căruia ei trei fuseseră nevoiţi să se mute la New York. La început, individul în cauză părea a fi de treabă. Însă acel bărbat, tatăl vitreg al lui Tommy, fusese implicat în furtul tabloului, şi la un moment dat a făcut infarct şi a murit înainte de a fi arestat. Deşi lumea îi spusese lui Tommy că nimeni nu dădea vina pe el sau pe mama lui pentru furtul respectiv, era jenant ca toţi cei din cartierul Hyde Park să ştie povestea, iar Tommy ura ideea că ar putea stârni mila celor din jur.

El şi mama lui plănuiseră să se întoarcă în Hyde Park în timpul vacanţei de vară, însă mamei lui Tommy i s-a promis vechea slujbă la biblioteca de la University School, la care se adăuga o mărire de salariu, dacă revenea la lucru la începutul lui iunie. Aşa că ea şi-a recăpătat vechiul loc de muncă, iar Tommy a revenit în clasa colegilor săi, dar cu zece zile înainte de încheierea anului şcolar, deci nu avea prea mult timp la dispoziţie să îndrepte mare lucru. Băiatul se încruntă şi încercă din nou să se concentreze la oră.

De data asta, elevii studiau arhitectură. Cu o săptămână înainte de întoarcerea lui Tommy, clasa vizitase Sears Tower şi pavilionul lui Frank Gehry din Millenium Park. Încă nu căzuseră de acord dacă vreuna dintre structurile respective era o lucrare de artă. Domnişoara Hussey le punea o sumedenie de întrebări, cum ar fi: Este o clădire o lucrare de artă când nu o poţi vedea în întregime deodată? Poate fi o clădire o piesă de artă la exterior, dar nu şi în interior şi viceversa? Profesoara era de obicei calmă şi curioasă, dar în dimineaţa aceea mai ales, lui Tommy i se păru că o luase puţin razna.

Ţinea un articol de ziar în mână şi era gânditoare, nu vedea nimic în faţa ei. Clătinând uşor din cap, de parcă ce-i trecea prin cap în momentul acela era imposibil de crezut, profesoara şopti:

- Jaf în numele salvării!

Apoi repetă, rostind răspicat silabele, ca şi când încerca să scuipe cuvintele ca pe ceva dezgustător. Tot foşnetul şi scârţâitul scaunelor încetară.

Profesoara întinse braţul, scutură ziarul şi adăugă pe un ton periculos de vesel:

- Sau poate un termen mai bun ar fi "crimă"! în clasă se făcu linişte.

"Crimă"?

Capitolul 3:

VIAŢA SI ARTA

xxx Domnişoara Hussey începu să patruleze prin sala de clasă cu paşi repezi, ţinându-şi braţele la piept, iar coada ei împletită zvâcnea în stânga şi în dreapta ca o coadă de căluţ de câte ori schimba direcţia. În acea zi purta bascheţi roşii, jeanşi albaştri şi avea la gât o eşarfa neagră, lungă, imprimată cu un model de tăiţei laţi. Arătau ca nişte tăiţei, dar puteau fi şi nişte ţevi scurte.

Profesoara se opri. Luă de pe masă o bucată nouă de cretă, pe care o răsuci cu grijă între degete, ridicând-o la nivelul ochilor. După care o lăsă să cadă pe podea. Dinspre clasă se auzi un murmur de înfiorare - întotdeauna devenea morocănoasă când altcineva îi spărgea creta.

- Poftim! Dacă ridic fragmentele acelea, o să mai am aceeaşi bucată de cretă în mână? O să am de două sau de trei ori mai mult? Va mai scrie la fel de bine ca la început?

Nimeni nu răspunse. Oare prezenta vreo problemă de matematică distractivă? Ş-apoi, ce legătură avea creta cu jaful - sau crima? Tommy habar n-avea.

Profesoara vorbi din nou:

- Hai s-o încercăm! Domnişoara Hussey ridică un fragment crestat şi se întoarse cu faţa la tablă, pe care scrise "VIAŢĂ ŞI ARTĂ". Creta trasă o linie dublă, urâtă, la fiecare băţ vertical. Ei? întrebă domnişoara Hussey, întorcându-şi capul într-o parte. Să ştiţi că de fapt nu mă refer la cretă! Mă gândesc la o casă pe care unii o consideră o operă de artă. Mă gândesc la ce se întâmplă când viaţa şi arta nu se împacă. Am citit despre asta în ziarul Chicago Tribune azi-dimineaţă. Ştie cineva despre ce vorbesc?

Calder ridică mâna.

- Despre Casa Robie?

Domnişoara Hussey aprobă din cap.

Tommy se răsuci în scaun şi studie feţele colegilor.

Calder continuă:

- Părinţii mei mi-au spus că oamenii din cartier fie o admiră, fie n-o pot suferi! Piesele de pentomino erau întinse pe pupitru şi băiatul răsturnă L-ul, după care completă un dreptunghi format din şapte1 dintre cele douăsprezece piese.

Pe măsură ce degetele i se mişcau, în mintea lui răstălmăcea cuvintele "viaţă" şi "artă", schimbând literele între ele. Dacă acele şapte litere2 erau puse într-o altă ordine, din life-art se puteau forma cuvintele "fleac" sau "filtru". Poate că era un mesaj aici! Băiatul ştia că "fleac" însemna ceva lipsit de valoare sau importanţă, pentru că bunica Ranjana folosea uneori acest cuvânt, iar un "filtru" însemna - ei bine, ceva prin care te uitai sau turnai o substanţă. "Viaţă" plus "artă" egal "un fleac" sau "un filtru"! Calder abia aştepta să-i spună Petrei. Fata înţelegea de fiecare dată când el descoperea idei noi, modificându-le pe cele vechi.

- Dăăă!

Domnişoara Hussey se încruntă.

- Cine-a făcut aşa? Denise? Ia spune-ne ce ştii despre casă!

Denise Dodge ridică o sprânceană şi îşi studie unghiile.

Tonul domnişoarei Hussey deveni tăios.

- Cine a construit-o, de exemplu?

Denise ridică din umeri.

Domnişoara Hussey ţinea acum articolul în faţa ochilor, mototolit, iar Tommy observă că ziarul tremura. Profesoara reluă:

- Ascultaţi cu atenţie! Poate mă înşel!

CAPODOPERA LUI WRIGHT

VA FI DĂRÂMATĂ

Într-o ştire tragică pentru Hyde Park, Universitatea din Chicago, proprietară a celebrei Case Robie a lui Frank Lloyd Wright, a anunţat azi că imobilul construit în 1910 va fi tăiat în bucăţi şi donat la patru muzee din lume: Muzeul de Artă Modernă din New York City, Muzeul Smithsonian din Washington D.C, Muzeul Deutsches din Munchen - Germania şi Muzeul Meiji-mura din Nagoya - Japonia. Universitatea a invocat drept motiv un număr imposibil de mare de reparaţii structurale de care ar avea nevoie casa.

Mulţi consideră că Wright este cel mai mare arhitect din secolul XX, iar bijuteria sa în stil Prairie, casa construită pentru Frederick C Robie, ca fiind o construncţie care a schimbat radical arhitectura domestică a Statelor Unite.

Casa a fost în proprietatea a trei familii înainte de 1926, când a fost cumpărată de Seminarul Teologic Chicago. Afiliat Universităţii din Chicago şi aflat la doar câţiva paşi de Casa Robie, seminarul a folosit clădirea lui Wright drept cantină şi cămin studenţesc, dar a permis ca structura să se degradeze până a ajuns într-o stare aproape ireparabilă. Vrând să păstreze terenul de sub ea pentru a face un nou cămin pentru studenţi, seminarul a anunţat în 1941 că va dărâma casa.

Atunci Frank Lloyd Wright în persoană a sărit în apărarea ei. Stârnind o mişcare fără precedent în comunitatea arhitecţilor, a format un comitet de arhitecţi şi istorici de artă vestiţi în lumea întreagă şi a declarat Casa Robie drept "sursă de inspiraţie arhitecturală internaţională ". Seminarul a fost forţat, spre ruşinea sa, s-o păstreze.

Clădirea a continuat să se erodeze, arătând din ce în ce mai rău, până în 1957, când seminarul a anunţat că există pericolul de prăbuşire şi că ar trebui dărâmată. Au făcut o adunare publică şi au arătat tuturor proiecte finalizate pentru o nouă clădire situată în acelaşi loc.

Wright avea atunci nouăzeci de ani şi, fluturând din baston, s-a întors în Hyde Park. Terminase de curând planurile pentru Muzeul Guggenheim din New York City şi deja la vremea aceea reprezenta el însuşi o comoară naţională. Descriind Casa Robie drept "una dintre pietrele de temelie ale arhitecturii americane " şi comentând că numai bucătăria avea nevoie de îmbunătăţiri, Wright l-a convins pe William Zeckendorf, un investitor, să cumpere de la seminar casa. Zeckendorf a folosit-o ca sediu pentru firma lui şi a făcut pregătirile necesare pentru a o dona Trustului Naţional pentru Conservarea Istoriei. Totuşi, în 1963 s-a răzgândit şi a dat-o Universităţii din Chicago, care a remodelat mare parte din interior pentru a face spaţiu de birouri.

John Stone, preşedintele universităţii, declară astăzi: "Abia după încercări disperate şi prelungite de a strânge fonduri, atât la nivel naţional, cât şi internaţional, am ajuns să luăm această decizie nefericită. Nu avem alternativă: în starea ei actuală, clădirea reprezintă un factor de risc şi e nevoie de multe milioane de dolari pentru renovarea ei la interior şi la exterior. Împotriva dorinţei noastre şi cu multă tristeţe în suflet, cedăm comoara lui Wright. Universitatea nu-şi mai poate permite s-o păstreze".

Anunţul i-a şocat pe susţinătorii arhitecturii din toată lumea şi i-a lăsat năuci şi fără replică pe locuitorii cartierului Hyde Park. Casa Robie este singura structură dintre cele construite de Frank Lloyd Wright pe care acesta s-a zbătut s-o salveze nu o dată, ci de două ori, în timpul carierei sale care se întinde pe o durată de aproape şaptezeci de ani. Mulţi consideră că imobilul reprezintă o întrupare a spiritului şi viziunii sale unice, într-o formă atemporală. Clădirea a ajuns să ocupe un loc de-a dreptul mitic în istoria arhitecturii americane.

Într-o scrisoare adresată presei, universitatea îşi apără decizia ca fiind "o mişcare îndrăzneaţă care va asigura accesul multor milioane de oameni din întreaga lume la opera extraordinară a lui Wright.

O echipă a început deja să facă planuri pentru a se apuca de treabă. Secţionarea efectivă a casei va începe pe 21 iunie.

Încheiem cu ce a spus un locuitor din cartierul Hyde Park: "Mi se rupe sufletul! Hyde Park suferă şi plânge!"

Domnişoara Hussey ridică privirea din ziar. Era prima dată când nu întreba clasa ce părere are. Legătura de la capătul cozii ei împletite căzuse, iar, când vorbi, cuvintele ieşeau grăbite, rostogolindu-se parcă unele peste altele:

- Mi se face rău când citesc asta! O casă ca aceea are nevoie de lumină şi de aer, şi este o singură piesă, indivizibilă - ce idee să-i secţioneze structura şi să păstreze bucăţi din ea în muzee!

Rosti cuvântul "muzee" ca şi când ar fi fost un cuvânt murdar, ceea ce era uşor confuz. Doar elevii ştiau că domnişoarei Hussey îi plăcea să meargă la muzee.

Tommy dădu să ridice mâna timid. Oare să le spună că noul lui apartament se află chiar lângă una din laturile Casei Robie? Oare colegilor săi li se va părea că e un noroc?

Domnişoara Hussey începuse din nou să se plimbe prin clasă şi nu văzu mâna lui Tommy. Vorbi mai departe:

- Ştiu că toţi aţi trecut pe lângă ea de multe ori - e la doar trei străzi distanţă de aici. Este lungă şi joasă, dar reţineţi că a trecut aproape un secol de când Wright a proiectat-o. Lucruri care nouă ni se par normale acum erau revoluţionare la vremea aceea, cum ar fi încăperile care dau din una în alta; spaţiul de locuit care trece uşor din interior la exterior; intrarea principală mascată; cornişe adânci; un garaj ataşat cu loc pentru trei maşini. Şi, în plus, detaliile din interior sunt extraordinare: mobila, lustrele, panourile din tavan, covoarele şi desenele din ferestre, toate se potrivesc asemenea pieselor unui puzzle. Cândva în casa asta erau o sută şaptezeci şi patru de ferestre cu sticlă de artă, adică mii de fragmente de sticlă colorată. Surprinzător, aproape toate ferestrele sunt încă intacte.

Altă mână se ridică în clasă şi Tommy o lăsă pe a lui, descurajat.

- Ce este sticla de artă? întrebă cineva.

- Este ceea ce majoritatea numesc "vitraliu", dar lui Wright nu-i plăcea acest termen. El descria ferestrele folosind expresiile: "sticlă de plumb", "ecrane de lumină" sau "sticlă de artă". Îmi place ultima expresie mai mult - pentru că într-un fel se potriveşte cu autorul. Gândirea geometrică lui Wright trebuie văzută ca să fie înţeleasă, şi chiar şi atunci e greu să-ţi dai seama de fapt ce anume vezi.

Lui Tommy îi trecu prin minte atunci că şi domnişoara Hussey era greu de înţeles. Ea înţelegea oare? Şi era nervoasă sau încântată?

Profesoara se opri într-un loc şi se întoarse cu un aer grav spre elevi, gura fiindu-i dreaptă ca o linie.

- Deci, Viaţă şi Artă!

Petra Andalee se încruntă şi întrebă:

- Dar casa nu poate rămâne goală, în picioare, până ce se strâng toţi banii necesari pentru reparaţii?

Domnişoara Hussey inspiră scurt, de parcă ar fi atins ceva fierbinte.

- Într-o lume ideală, da! în lumea adevărată, nu! Probabil universitatea nu-şi permite să posede o proprietate pe care nu o poate folosi, iar dacă o bucată de zid cade pe cineva care trece prin preajma ei, proprietarul casei este răspunzător.

- Ce-ar fi să vizităm locul respectiv, poate ne vin idei! sugeră Calder.

- Mi-aş fi dorit acest lucru, dar de mai bine de un an s-a interzis accesul vizitatorilor, şi din 1926 n-a mai locuit nimeni acolo. Lucru care e, desigur, cumplit de ironic, din moment ce casa a fost construită pentru copii.

Domnişoara Hussey rămase iarăşi pe loc, răsucindu-şi capătul cozii pe degetul arătător. Clasa aştepta, elevii ştiau că poziţia asta însemna că stă pe gânduri dacă să le spună sau nu un secret.

Profesoara începu să se destăinuie:

- De fapt, m-am întrebat mereu care este punctul de interes al domnului Wright în privinţa spaţiului de joacă. La vremea când lucra la Casa Robie, tocmai îi părăsise pe soţia lui şi pe cei şase copii şi totuşi, uite că se gândea în mod creativ la ce i-ar face fericiţi pe copiii altcuiva. Poate că ăsta era felul lui de a cere iertare universului!...

Tommy îşi fixă atenţia pe un abţibild de pe pupitrul lui şi se feri să privească în sus. Niciunul dintre taţii lui nu-şi ceruse iertare. Când era mic, tatăl lui natural murise în America de Sud - fusese arestat la un miting politic şi nimeni nu-l mai văzuse de atunci. Iar tatăl său vitreg a intrat în viaţa lui cu o grămadă de promisiuni şi ulterior le încălcase pe toate.

Vocea domnişoarei Hussey redeveni serioasă.

- În orice caz, pare o crimă să distrugi o asemenea casă, nu credeţi?

- Mie nu mi se pare că arată a casă, se auzi vocea piţigăiată a unui puşti.

- Serios? comentă încântată domnişoara Hussey. Poate că ar trebui să ne dăm seama dacă acea clădire mai e în continuare o casă, şi dacă o casă poate exista dacă e goală. Sau, dincolo de toate, dacă o casă poate fi de asemenea şi o operă de artă...

Clasa tăcu. Cineva oftă. Domnişoara Hussey privi înjur şi apoi oftă şi ea.

- Bine - poate că este prea mult să începem o investigaţie pe final de an şcolar. Dar nu e niciodată prea târziu să ne gândim! Ce-am putea face? Fie că e sau nu o operă de artă, Casa Robie există în Hyde Park încă de pe vremea când părinţii voştri sau poate chiar bunicii voştri erau de vârsta voastră şi voi o cunoaşteţi de când v-aţi născut. Este groaznic să ştim că va fi ruptă în bucăţi.

Profesoara se sprijini de un calorifer. Ţinea în mână o piatră rotundă, gri care stătea mereu pe catedră, o piatră care avea două dungi albe ce se încrucişau ordonat pe ambele feţe. Domnişoara Hussey o numea Piatra Norocoasă şi de câte ori se întâmpla s-o ia de pe masă, copiii ştiau că profesoara e îngrijorată sau supărată. Acum o ţinea între palme şi stătea în dreptul ferestrei luminate de soare pe fundalul căreia i se contura silueta.

- Dar aţi spus că este o crimă, izbucni Calder.

- Domnişoară Hussey, dumneavoastră nu vă lăsaţi bătută niciodată! De ce nu încercaţi să ne convingeţi? adăugă altcineva.

- Poate că n-ar fi trebuit...

Domnişoara Hussey fu întreruptă de sirena unei ambulanţe care se auzi trecând pe sub geamurile şcolii. Toţi cei care o ascultau s-ar fi speriat dacă ar fi ştiut cine era în ea: un zidar fusese luat de la Casa Robie şi era dus în viteză la spital - căzuse în dimineaţa aceea de la o înălţime mai mare decât bucata de cretă.

Sună clopoţelul.

Ora se încheiase, iar Tommy se ridică în picioare. Se uită spre Calder, care stătea la trei bănci mai în spate. Calder privi mai întâi spre Petra, apoi înapoi la el. "Deci aşa stau lucrurile", gândi cu amărăciune Tommy.

Se grăbi spre uşă şi trecu pe lângă Denise. Fata făcu ochii mari şi apoi îi strânse suspicios, vrând parcă să-i arate că văzuse totul.

Tommy o zbughi înainte, simţind că-i vine să dea cu piciorul în tot ce i-ar ieşi în cale.

Capitolul 4: O DESCOPERIRE

xxx La sfârşitul zilei, Tommy plecă singur de la şcoală. La ieşire nu-i văzu nici pe Calder, nici pe Petra. Aceştia locuiau la trei străzi mai la est de University School, iar el stătea acum la trei străzi spre vest.

Încerca să se convingă în sinea lui că nu-l deranja să meargă singur spre casă. În definitiv locuia lângă o casă faimoasă care urma să fie dezmembrată. O vedea de la geamul camerei lui, iar dacă va sta să se uite, va fi martor la un omor! Nu unul adevărat, bineînţeles, pentru că o casă nu e un lucru viu. Dar era destul de interesant ca un profesor să le vorbească despre crimă în contextul ăsta.

Îndreptându-se spre blocul în care locuia, Tommy se uită cu atenţie la clădirea lui Frank Lloyd Wright. I se păru că seamănă cu un morman dezordonat de napolitane, sau cu un trunchi de piramidă, ori un vagon de tren. Domnişoara Hussey avusese dreptate, imobilul era lung şi jos şi avea numeroase nivele. Totul părea tras în afară într-un fel ciudat, ca în cazul acelor cutii magice de iluzionist la care tragi un sertar, îl închizi şi dispare o bancnotă de un dolar, doar că restul sertarelor sunt încă deschise. Erau ziduri şi acoperişuri cam pe zece nivele distincte şi sute de ferestre de mărimi diferite. Sticla de artă din geamuri era aşezată în tipare schimbătoare de triunghiuri şi paralelograme, şi pe măsură ce Tommy înainta încet prin faţa lor, i se păru că le vede sclipind şi făcându-i cu ochiul. Nu-şi amintea să-i mai fi atras vreodată atenţia toate acele culori - erau fragmente de sticlă în nuanţe de turcoaz, albastru, verde, mov. Uau! Ce păcat că imobilul avea să fie dărâmat!

Clădirea era împrejmuită excesiv cu bandă galbenă de avertizare. Pe bandă scria NU INTRAŢI, repetat încontinuu. Oare arăta aşa şi azi-dimineaţă? Parcă nu.

De îndată ce ajunse sus în apartamentul lui, Tommy îşi hrăni peştişorul din acvariu. Mama lui, Zelda Segovia, trebuia să vină de la serviciu abia peste o oră. Originară din Anglia, mama lui avea un păr vopsit argintiu pe care îl purta tuns scurt ca o veveriţă şi ochii îi erau unul castaniu şi unul albastru.

Tommy semăna cu tatăl său, care era din Columbia. Tommy şi mama lui locuiseră în multe locuri şi la fiecare mutare băiatul avusese grijă ca peştişorul lui să fie aşezat în dreptul unui geam cu vedere spre ceva. Goldman era ca un membru al familiei, iar Tommy îl avea de mulţi ani.

- Acum locuieşti lângă o clădire minunată, îi spuse Tommy peştişorului lui drag.

Peştişorul deschise şi închise gura vrând parcă să spună că a înţeles.

Cu faţa aproape lipită de acvariul rotund al lui Goldman, Tommy privi prin apă la peretele din spate al Casei Robie.

Era sigur că imobilul era nelocuit şi dintr-odată îi veni o idee. Ce-ar fi dacă s-ar strecura pe sub banda aceea şi ar scormoni în grădina care se afla de partea cealaltă a casei? Mai era un zid până în stradă, deci va fi ferit cât de cât de eventuali privitori. Dacă apuca să sape singur înainte ca altcineva din clasă să se gândească să vină la faţa locului ca să investigheze, o să aibă noutăţi pe care să le spună în faţa clasei, iar colegii o să ţină minte cât de curajos a fost. Unde mai pui că ar putea găsi chiar o comoară.

La urma urmei, Tommy era un colecţionar. Când murise, tatăl lui era student la arheologie, iar mama lui Tommy îi spusese că probabil avea în sânge acest interes pentru căutări şi descoperiri. De când începuse să meargă îi plăcea să adune şi să pună pe categorii "bijuterii de pe stradă", cum le zicea mama lui. Îi săreau imediat în ochi frunzele de trifoi cu patru foi şi avea cel puţin cincizeci de astfel de frunzuliţe puse la presat în cartea de telefon. Avea cutii pline cu beţe vechi de îngheţată, nasturi, cotoare de bilete de film şi bucăţi de artificii. Totuşi piesa de rezistenţă a colecţiei lui erau peştii pe care îi ţinea pe un raft special: unii erau din cauciuc în culori aprinse sau din plastic şi alţii erau vederi, sculpturi în lemn din China Town, peşti din lut negru din México şi cadouri, primite de la cunoscuţi, aduse din călătorii. Un peşte-zebră din lemn stătea lângă o plătica din sticlă cu un ochi argintiu. Un peşte-balon din nucă de cocos pufăia deasupra unui păstrăv din tinichea. Avea chiar şi o baracudă din pluş, cu un set complet de dinţi ascuţiţi, şi un rechin din marţipan adus din Europa, care era prea bine lucrat ca să merite mâncat.

Tommy se uită spre Casa Robie şi îi şopti lui Goldman: - Ţine-mi pumnii!

Apoi o zbughi pe uşă şi coborî pe scări.

xxx Aşteptă până ce trotuarul se goli de trecători, după care se strecură pe sub bandă şi intră în grădină. Se furişă pe lângă zidul casei, ghemuit pe jumătate, inima bătându-i cu putere în piept.

Oare putea avea probleme dacă îl vedea cineva? O să născocească el ceva nevinovat, de genul că a văzut o monedă de douăzeci şi cinci de cenţi şi s-a dus s-o ia. Băiatul îngenunche pe pământ şi scoase din buzunar briceagul cu care săpa de obicei, care avea o furculiţă la un capăt şi o lingură la celălalt.

Zece minute mai târziu scosese la iveală un nasture roşu, o lentilă de la o pereche de ochelari de soare şi un cercel cu o periuţă spartă, când furculiţa dădu de ceva mai mare.

Făcuse deja o groapă adâncă de aproximativ douăzeci de centimetri. Lăsă cuţitul deoparte şi începu să sape cu mâinile. Dezveli o bucată de piatră cioplită, cam de mărimea unui cârlig de cuier de haine şi o trase... aşa! Bulgărele de pământ ţâşni eliberat, împroşcând înjur cu pietricele mici. Tommy se aşeză pe călcâie şi începu să cureţe cu degetele pământul adunat în jurul fragmentului respectiv.

Nu - oare chiar să fie ce credea? Băiatul se ridică repede în picioare, uită să se mai ascundă şi sări cu un chiot peste banda galbenă, mai-mai să dărâme în fugă o bătrână care mergea sprijinindu-se în baston.

- Nu-i voie să intri acolo, tinere! ţipă aceasta după el, dar băiatul era prea emoţionat ca să se mai oprească.

Alergă, trecu de colţul casei şi abia atunci privi înapoi spre clădire, în speranţa că nu-l mai văzuse nimeni. Liniile dintre fragmentele de sticlă de la ferestrele primului etaj îi apărură dintr-odată ca ochiurile unui năvod gol.

Tommy urcă în goană scările cu paşi greoi, urcând câte două trepte o dată, grăbindu-se să cureţe cu apă descoperirea lui.

Capitolul 5: POVEŞTI

DE PE CALEA FERATĂ

xxx După şcoală, Petra şi Calder se îndreptară spre casă mergând tăcuţi amândoi, de parcă prezenţa lui Tommy îi apăsa cumva. Deşi în iarnă rămăseseră adesea împreună după şcoală - ca să mai descifreze mistere, să mănânce sau să se plimbe prin campus - acum niciunul nu se mai simţea bine.

Petra simţise că o să fie probleme din prima clipă când îl revăzuse pe Tommy. Asta se întâmpla în urmă cu două zile, pe 1 iunie, când Calder a aranjat să se întâlnească cu toţii în faţa casei lui.

- Bună! Vă mai ştiţi, nu-i aşa? a comentat el vesel. Tommy s-a uitat în pământ, iar Petra, în sus.

Tommy era cel mai mic de înălţime dintre ei. Văzându-l din spate, Petra îi comparase capul cu o bilă neagră: era uimitor de rotund, iar părul îi era scurt şi strălucitor. Când deschidea gura, i se vedea un dinte ciobit în faţă. Avea ochii negri, care arătau ca nişte stafide vârâte în turtă dulce.

Tommy îşi încrucişase braţele la piept şi vorbise de parcă Petra nici n-ar fi fost de faţă.

- Mai ţii minte în clasa a treia când am pus săpun lichid în cafeaua suplinitorului?

Calder s-a luminat la faţă şi l-a înghiontit pe Tommy. Tommy a continuat:

- Şi mai ştii atunci când i-am spus fetei de pe terenul de joacă că noi nu vorbim engleză, iar ea ne-a zis toate secretele alea?

Calder a aprobat din cap şi a început să râdă, fară să sesizeze disconfortul Petrei.

La scurt timp după aceea, fata a mormăit că are teme de făcut şi a plecat. Era clar: Tommy nu voia ca o fată să se bage în prietenia lui cu Calder, dar nu era corect - Petra nu putea fi considerată "o fată oarecare".

Când deschise uşa de la casa ei, Petra simţi un iz de gunoi şi de pâine prăjită arsă. Una din surorile ei o depăşi în fugă având o cutie de pantofi pe cap şi gonindu-i pe cei doi fraţi mai mici ai ei cu o spatulă. Câinele trecu şi el prin peisaj, alergând cu o periuţă de dinţi încâlcită în blana de pe spate.

Petra avea patru fraţi şi surori, iar casa ei era o incredibilă adunătură de jucării sparte, mâncare scăpată pe jos şi tenişi de toate mărimile. Tatăl ei, Frank Andalee, era fizician, având descendenţi din Africa de Nord şi Olanda, iar mama ei, Norma Andalee, era o poetă originară din Orientul Mijlociu. Discuţiile aveau loc la volum ridicat şi în câteva limbi deodată, iar momentele haioase de criză erau la ordinea zilei: cheile casei nu erau de găsit, un articol important de ziar fusese folosit sub lădiţa de făcut nevoile a pisicii, un celular căzuse în vasul de toaletă. Nimic la familia Andalee nu era nici simplu, nici previzibil.

Atât Tommy, cât şi Calder erau singuri la părinţi, iar Petra îi invidia. Ei nu erau nevoiţi să înfulece fursecurile de casă cât încă erau fierbinţi de teamă că n-o să mai prindă vreunul mai târziu, şi nu aveau de-a face cu păr încâlcit şi feţe lipicioase înainte de şcoală. Ce uşor era pentru ei!

Auzind uşa de la intrare, mama Petrei îşi iţi capul pe uşa de la bucătărie.

- Te duci să-mi cumperi nişte lapte şi ceapă? Mulţumesc, scumpo!...

Când Petra ieşi din nou din casă în după-amiaza aceea, sperase că Tommy şi Calder n-o să mai fie în stradă. Aşa şi era, însă în acel moment se simţi mai rău decât dacă i-ar fi văzut din nou. Erau oare la Calder? Oare Calder îi spunea acum lui Tommy cât de mult îi lipsise?

Trecând pe lângă anticariatul Powell de la colţul străzii, Petra aruncă o privire în cutia pentru cărţi de dat ce se afla pe trotuarul din faţa magazinului. Anticariatul nu reuşea să păstreze toate cărţile vechi pe care le donau oamenii, aşa că multe ajungeau într-o cutie de carton lăsată în stânga uşii de la intrare. Toţi locuitorii cartierului Hyde Park se opreau şi se uitau.

În ziua aceea în cutie erau cărţi de gătit, un dicţionar şi o cărticică de buzunar, cu coperte moi, uzate. Petra o scoase pe aceasta din cutie. Coperta era de un verde-închis şi avea desenat un bărbat fără cap - îmbrăcat într-un costum negru, cu cămaşă albă şi cravată roşie. Deasupra locului unde ar fi trebuit să fie capul stătea suspendat un joben, iar între pălărie şi gulerul gol de la cămaşă era un titlu.

- Omul Invizibil, citi Petra cu glas tare.

Deschise cartea la prima pagină. Cineva subliniase cu marker portocaliu cuvintele "un noroc nemaiauzit". Fata dădu paginile mai departe, stând la îndoială dacă să ia sau nu cartea acasă. Nu prea îi plăcea să citească pagini cu rânduri subliniate.

În momentul acela o adiere de aer cald o atinse pe obraz, vrând parcă să-i spună: "Da, ia-mă!" Fata ridică din umeri şi vârî cartea în buzunarul de la spate al jeanşilor.

"Cu puţin noroc, îi trecu ei prin minte un gând răutăcios, Tommy o s-ajungă Omul Invizibil!"

xxx Dar acum, două zile mai târziu, ea ajunsese cea invizibilă - Calder era bucuros să-l vadă pe Tommy, iar Tommy nu era încântat s-o vadă pe Petra. Deşi ea şi Calder erau în sfârşit singuri, lucrurile nu mai erau la fel. Se întâmplaseră multe în acea zi la şcoală, mai ales cu noutăţile despre Casa Robie, dar niciunul dintre ei nu spunea nimic.

Ajunseră mai întâi în faţa verandei Petrei, îşi luară la revedere, iar fata urcă scările repejor. Intrată în casă, merse imediat în camera ei.

"Scrie, se îndemnă în sinea ei, scrie!" Asta o făcea mereu să se simtă bine. "Gândeşte-te la artă! Gândeşte-te la crimă! Concentrează-te!" Toată ziua îşi simţise mintea întunecată şi dezorientată cumva, ca şi când ceva o buimăcise. "Da, probabil ceva cum ar fi un puşti cu cap rotund", gândi Petra.

Biroul Petrei era aşezat lângă pervaz. Privind pe fereastră, fata deschise un carneţel şi aşteptă.

Harper Avenue era o stradă îngustă, cotită, care se întindea în vecinătatea căii ferate. Atât geamurile de la camera Petrei, cât şi cele de la camera lui Calder dădeau spre un peisaj cu linii orizontale şi verticale, presărate cu pietriş şi frunze: şinele de tren, legăturile dintre ele, înălţimea trunchiurilor de copac de pe ambele laturi ale căii ferate. Petrei îi plăceau la nebunie poveştile ce se defilau cursiv între ferestrele trenurilor - văzuse certuri din profil, guri căscate de hohote de râs sau groază, nasuri lipite de sticla geamului. Dacă privea fix sau îşi lăsa ochii să urmărească fuga vagoanelor, vedea fie o secvenţă neclară, punctată cu dâre aprinse de culoare, sau o singură sclipire, din moment în moment. Reţinuse aceste impresii într-o secţiune din caieţelul ei intitulată Poveşti de pe calea ferată şi intenţiona să le folosească într-o zi într-un roman. Petrei i se părea că trenurile dezvăluie mereu nişte secrete preţioase.

"Să stai în faţa geamului şi să aştepţi e la fel de relaxant ca o baie caldă, gândea Petra, doar că te uiţi prin sticlă şi nu intri în apă, deci nu este nevoie să te mai uzi." Oftă, dându-şi seama că avea un fel ciudat de a lega ideile între ele. Metaforele şi comparaţiile săgetau prin mintea ei asemeni fulgerului pe un cer de vară. Uneori simţea că va fi respectată cândva pentru lucrurile pe care şi le nota, dar alunga repede din minte asemenea gânduri. Era o diferenţă prea mare între a fi un scriitor adevărat şi a fi un copil care-şi dorea să ajungă scriitor.

Deşi în momentul acela niciunul dintre ei nu ştia asta, şi Calder se uita atunci pe fereastră. Mai era o oră până veneau părinţii lui de la serviciu, aşa încât îşi pregăti un sandvici cu unt de arahide şi jeleu şi urcă la el în cameră ca să-i aştepte. Bunica lui, Ranjana, murise cu doi ani în urmă, iar de atunci casa era cumplit de tăcută după-amiezile. Dacă rămânea singur la parter, se surprindea observându-i balansoarul gol, aşezat lângă fereastra de la intrare, fapt care îl întrista şi totodată îl speria.

Ca şi Petra şi Tommy, Calder era un amestec neobişnuit de rase şi naţii: tatăl său, Walter Pillay, era din India şi lucra ca designer de parcuri şi grădini, iar mama lui, Yvette Pillay, era din Canada şi preda matematică. Tatăl lui se ocupa în general de gătit şi aranja în totalitate grădina, iar mama lui vorbea cel mai mult în casă şi făcea multe împletituri complicate. Familia locuia într-o casă roşie, ordonată, cuibărită în mijlocul unei grădini experimentale. Fiecare plantă avea propria etichetă galbenă primăvara, iar cartonaşele cu nume în latină fluturau în vânt şi se roteau vesele până ce dispăreau pe sub frunze.

În vreme ce Petra aştepta în după-amiaza aceea ca vreun tren să-i spună o poveste, Calder aştepta un joc de-a Dreptunghiurile oarbe. Era inventat de el şi regulile erau următoarele: mai întâi înşira piesele de pentomino pe birou în momentul când un tren de marfa apărea în vizor, apoi încerca să formeze un dreptunghi, continuând să se uite pe geam şi numărând vagoanele de tren. În tot acest timp îşi lăsa degetele să lucreze cât putea de repede fară ajutorul ochilor. Cu o zi în urmă reuşise să completeze un dreptunghi din opt piese, în timpul cât trecuseră şaptezeci şi două de vagoane. Din moment ce 9 x 8 = 72, băiatul făcu un calcul că nouă vagoane de tren corespundeau fiecărei piese din acel dreptunghi. Era un exerciţiu mental dificil ca atunci când trebuia să te baţi pe cap cu o palmă şi să te freci pe burtă cu cealaltă, dar Calder simţi că ar vrea să încerce ceva mai greu.

Atât Petra, cât şi Calder auziră huruitul unui tren care se apropia. Apăru locomotiva şi aproape imediat Petra văzu ceva care o făcu să sară în picioare.

O siluetă într-o pelerină neagră, lungă, stătea la geamul unui compartiment gol. În mers, bărbatul respectiv deschise geamul compartimentului, iar pelerina i se umflă şi de învălătuci înjur, umflată de vânt. Lăsă să-i cadă din mână în afara geamului un mic obiect, iar Petrei, în ciuda vitezei trenului, i se păru că zăreşte o fluturare de pagini de carte. Toate acestea se petrecură într-o fracţiune de secundă, iar calea ferată era acum dintr-odată goală, huruitul roţilor de tren răsunând din ce în ce mai slab în lumina scăzută a după-amiezii.

Fără să mai stea pe gânduri, fata ieşi din casă şi alergă spre Calder, care locuia la trei case distanţă. Petra bătu la uşă, dar nu primi niciun răspuns. Bătu iarăşi, şi atunci auzi duduitul paşilor lui Calder care cobora scările de la el din cameră.

Cu răsuflarea întretăiată, Petra îi povesti ce văzuse.

Calder se încălţă rapid. Petra rânji, ştia că asta înseamnă că se pun pe treabă, şi brusc starea de stânjeneală dintre ei dispăru. În vreme ce se căţărau spre terasamentul şinelor din spatele casei lui Calder, Petra se bucura în sinea ei că Tommy nu era cu ei.

Copiii ştiau că n-aveau voie să se urce pe şine, dar dacă ar fi aşteptat ca să-i însoţească un părinte mai târziu, obiectul ar fi putut dispărea între timp. Şi, în plus, era posibil ca părinţii lor să nu vrea să se deranjeze - uneori părinţii sunt atât de lipsiţi de imaginaţie!

Petra şi Calder se opriră lângă copacii de la marginea şinelor, gâfâind din cauza efortului. Se apropia un alt tren, dar din direcţie opusă. Pe măsură ce se apropia, mecanicul acţiona sirena, care pufai nervoasă de câteva ori.

- Ne-a văzut! Dacă o să anunţe poliţia? întrebă Calder.

- Grăbeşte-te!

Calder şi Petra începură să alerge de-a lungul pietrişului de pe margine, luând-o spre nord, spre casa Petrei. Găsiră o pungă de chipsuri, o cască de baie, un pantof strivit, chiştoace de ţigări - şi apoi zăriră obiectul.

Capitolul 6: NOI PENTOMINOURI

xxx O carte micuţă, deschisă, căzută cu faţa în jos pe paginile răsfirate, de parcă tocmai ar fi lăsat-o cineva care o citea. Petra o ridică şi o şterse delicat de cămaşa ei.

- Uauu!

- Ce este? întrebă Calder.

- Este aceeaşi carte pe care am găsit-o la anticariatul Powell acum două zile.

Speriată dintr-odată, Petra se uită înjur.

Calder dădu din cap.

- Coincidenţă? zâmbi el către Petra, afişând o expresie ciudată, meditativă.

Îşi amintiră amândoi de toamna trecută, când câteva coincidenţe magice îi ajutaseră să găsească şi să salveze tabloul furat.

"Rezolvare colaborativă a problemei", aşa o denumise domnişoara Hussey - cumva, reuşiseră să facă împreună nişte lucruri pe care niciunul dintre ei n-ar fi reuşit să le facă de unul singur. Când se întoarseră pe lângă calea ferată spre curtea casei lui Calder, amândoi se gândeau la acelaşi lucru: "Oare trei pot colabora?"

În faţa verandei lui Calder, Petra îşi scutură pământul de pe unul din pantofi.

- Ce-ar fi să păstrezi cartea? Poate o citim amândoi.

De îndată ce zise ultimul cuvânt, îşi dădu seama că-i implica numai pe ei, nu şi pe Tommy. Vorbise fără intenţie.

Calder răsfoi puţin cartea cu coperte moi şi remarcă scrisul mic şi câteva cuvinte cu majuscule.

- Nu, mersi! răspunse el. O să mi-o povesteşti tu! Calder rămase în faţa uşii, urmărind-o cu privirea cum se îndepărtează, mirându-se de ce nu o poftise în casă.

Câteva clipe mai târziu, când Petra se uita din casă pe geam, se întrebă de ce oare nu-l invitase pe Calder la ea. Fata privea strada goală şi avu deodată impresia că cineva o urmăreşte, dar ştia că este ridicol.

Urcă în camera ei şi începu să răscolească printr-un morman de rufe murdare, căutându-şi blugii pe care-i purtase când luase primul exemplar din Omul Invizibil

Găsi cartea în buzunarul de la spate, o deschise la început şi se uită din nou la cuvintele subliniate cu portocaliu: "un noroc nemaiauzit". Apoi deschise cartea găsită pe calea ferată şi dădu câteva pagini.

Aceeaşi subliniere portocalie îi sări în ochi de pe paginile de la mijlocul cărţii: "Mi-aduc aminte că eram o siluetă neagră, firavă".

Bărbatul din tren! Oare el subliniase pasajul? Se referea cumva la el? Şi oare tot el abandonase şi primul exemplar, cel pe care îl găsise ea la anticariat?

Petra se tolăni pe pat şi începu să citească.

xxx Întorcându-se în camera lui, Calder răsfiră piesele portocalii de pentomino întinse pe biroul lui. Îi plăcea la nebunie setul tridimensional. Îl primise cadou de la o vecină în vârstă, doamna Sharpe. Îl comandase încă din iarnă, dar venise abia în urmă cu o săptămână.

Când le amesteca - lucru pe care îl făcea în permanenţă - observase că anumite piese îl duceau cu gândul la anumite locuri. W-ul parcă era un rând de trepte, P-ul arăta ca mânerul balansoarului bunicii sale, T-ul ziceai că-i o masă micuţă, N-ul un zgârie-nori care se înălţa mândru.

Alinie piesele de-a lungul pervazului într-un şir ţeapăn şi literele L, I, F, E, A, R, T îi apărură în minte. Le scrise în grabă pe o foaie de hârtie. Îi răsună în urechi vocea nervoasă a domnişoarei Hussey, spunând: "Jaf în numele salvării", şi se întrebă dacă despre Casa Robie puteai spune că e un fleac sau un filtru. Ce idee ciudată: era ceva neimportant sau era ceva prin care să priveşti lumea? Nu-i pomenise nimic Petrei la şcoală despre ideile sale privind VIAŢA ŞI ARTA, deoarece Tommy fusese de faţă şi se simţea ciudat, după care uitase să-i spună pe drumul spre casă.

Patru din cele şapte litere erau pentominouri - L, I, F şi T - în afară de EAR... Earlift3? Calder îşi imagină pe cineva cu urechile ridicate cam la câţiva centimetri spre tâmplă. Lui Tommy i-ar plăcea ideea cu earlift, iar Petrei ecuaţia cu fleac şi filtru... Calder oftă probabil pentru a cincea oară în ultimele trei zile. Când se vor împrieteni oare Tommy şi Petra?

Brusc în mijlocul sintagmei LIFE-ART un alt cuvânt îi sări în ochi. FEAR4..., iar pe fiecare latură erau I şi T, care dădeau IT5, adică FEAR IT6, dar rămânea L-ul pe dinafară, aşa că varianta asta ieşea din calcul. Se uită din nou la litere. FLARE IT7... Ei, asta clar se referea la nară, gândi el. Zâmbi din nou, vrând să le spună astea şi Petrei şi lui Tommy.

Auzi paşi grei pe verandă şi plesnitura metalică a capacului nişei poştale din uşă când cineva îl deschise şi apoi îi dădu drumul. Tommy trăgea mereu cu ochiul prin ea înainte să apese soneria. Imediat se auzi târâitul acesteia, iar Calder fugi la parter.

- Bună, Tommy!

- Salut! Am descoperit ceva ciudat!

Tommy îşi vârâse o mână în buzunarul de la pantalonii scurţi. Avea genunchii murdari de pământ. Calder ştia ce înseamnă asta şi aştepta nerăbdător să afle despre ce era vorba, gândindu-se că era ciudat că şi el, şi Petra "descoperiseră" câte ceva.

Tommy scoase la iveală o piatră mică, gravată, care arăta ca un semn de întrebare fară punct. Avea un cap de peşte sau poate de dragon?

- La una din extremităţi, şi mici spirale în rest. Părea veche.

- Grozav! Ce este? Unde ai găsit-o? Tommy ridică din umeri şi rânji.

Petrecuseră amândoi mulţi ani scotocind, săpând şi sortând - Tommy dădea peste lucruri, iar Calder le organiza. Tommy păstrase majoritatea lucrurilor găsite, iar Calder nu se supărase. Erau o echipă, iar lui i se părea mai interesant să trieze lucrurile, decât să le păstreze. Când şi-au dorit amândoi un lucru, Tommy a fost întotdeauna generos.

Calder exclamă:

- Stai să afle Pe...! De îndată ce rosti aceste cuvinte, îl văzu pe Tommy întunecându-se la faţă. Hai măi, Tommy!

- E deşteaptă, zău că e! De ce nu-ţi place?

Tommy îl privi pe Calder cu ochii mijiţi şi murmură:

- Poate de asta!

- E deşteaptă în sens bun, nu rău! adăugă Calder, dându-şi seama cât de caraghios suna. E de treabă!

Tommy înălţă din umeri.

- Tre' să plec! Ieşi şi trânti uşa în urma lui, însă auzind-o buşindu-se făcu: Oops!

Da, clocotea Calder în sinea lui. Cum de îi trecuse lui prin minte că Tommy şi Petra s-ar putea înţelege? Gândindu-se la cei doi la un loc îşi dădea seama că nu merge.

În camera lui, Calder se concentra asupra pieselor noi de pentomino; îi era mai uşor să se gândească la forme, decât la persoane. Pentominourile bidimensionale fuseseră interesante, dar cele tridimensionale erau minunate. Dacă o să ajungă vreodată să fie directorul unei şcoli, o să aibă o sală liberă, plină cu piese mari, tridimensionale. Şi o să le dea voie elevilor să le grupeze, să se caţere pe ele, chiar să le folosească la jocuri gen fazan. Iar echipamentul de pe terenul de joacă să fie din combinaţii solide de douăsprezece piese, proiectate chiar de elevi. Poate chiar şi pupitrele şi scaunele... Calder îşi închipui cum ar fi să stea pe un Y aşezat cu susul în jos şi să scrie pe un pupitru T. Posibilităţile erau nelimitate.

Începu să fredoneze în timp ce aşeză un Y pe lungime, apoi poziţiona T-ul pe capătul lui Y şi propti I-ul sub marginea lui T. Parcă-i amintea de ceva, dar de ce anume?

Dărâmă structura şi începu să se joace iar; de data asta închise ochii şi alese trei pentominouri. Deschise apoi ochii şi culcă L-ul, cu piciorul în aer. Apoi aşeză F-ul peste el, cu faţa în jos, îmbinându-le într-un fel de piramidă. W-ul veni peste F, ca un fel de M lateral. Iarăşi, şi forma asta parcă îi era cunoscută.

Le răsturnă şi o luă de la capăt. W-ul rămase W de data asta, însă înclinat pe o parte. L-ul intră la spatele lui, creând un fel de scară cu patru trepte ordonate. În vârf fii aşezat F-ul pe o parte. Construise o formă diferită, dar şi aceasta îi răscolea amintirile. Apucă N-ul şi începu să se scarpine tare în cap cu el.

Hotărât să se dumirească, începu de data asta cu F, aşezat pe cap. Adăugă W-ul pe partea stângă a acestuia şi continuă cu L-ul la capătul din dreapta, aşezat cu susul în jos. Din nou, avu o senzaţie acută de recunoaştere. Sau poate doar din cauza faptului că îmbina acum piese de pentomino tridimensionale i se părea că-şi aminteşte mereu de ceva cunoscut.

Bineînţeles că aceste forme ar trebui să-i pară familiare - la urma urmei, oraşele erau înţesate cu unghiuri drepte şi trepte, şi proeminenţe.

Dărâmă din nou grupul de trei piese şi aşeză F-ul în sus, drept. Apoi bătu cu palma în masă şi sări în picioare.

Cum de nu văzuse?

Capitolul 7: SĂ VĂ FIE TEAMĂ!

xxx Când Calder năvăli în Harper Avenue şi o apucă spre Strada 59, Petra ieşea pe verandă. Ascultă un timp plescăitul sandalelor lui pe asfalt.

Mama ei o rugase să cumpere cartofi, dar... încotro alerga Calder aşa? Petra sări treapta şi se luă după el. Îşi zicea că nu-l spiona, era doar curioasă. Ş-apoi, era o zi senină şi liniştită, aşa că ar fi fost o ocazie numai bună pentru a face un ocol. Petrei îi plăcea momentul ăsta al zilei, când după-amiaza târzie se transforma treptat în amurg, iar umbrele din grădini aruncau forme întunecate de flori şi frunze de-a lungul asfaltului. Fata ţopăi în afara trotuarului, evitând o formă care arăta ca un bărbat căzând. Oare umbrele erau simple accidente? Uneori păreau a fi mai mult decât atât.

Petra îl văzu pe Calder cum trece de corpurile de clădire de la University School şi o ia la vest spre Casa Robie. Fata aruncă o privire în josul Străzii 59 spre Woodlawn Avenue, chiar când Calder păşi spre zidul micuţ care înconjura proprietatea. Oprindu-se ca să se odihnească puţin, îl văzu cum scoate din buzunar mâna plină cu pentominouri. Merse la el.

- Petra! Ce faci aici?

- Am ieşit să mă uit la umbre.

Calder dădu din cap. Ştia că fata se pricepea să observe lucruri pe care majoritatea oamenilor nu reuşeau să le vadă.

- Uite: am pus mâna pe pentominouri şi le-am scos pe astea trei şi sunt iniţialele lui Frank Lloyd Wright! Şi, în plus, sunt sigur că se pot construi secţiuni ale Casei Robie cu ele. Am alergat aici ca să testez!

- Grozav!

Petrei îi plăcea felul în care gândea Calder şi combina pentominourile, şi îl văzu cum exersează câteva combinaţii de F, L şi W, aşezându-le cu grijă pe marginea zidului. Petra remarcă faptul că formele pieselor semănau cu părţi ale aripii din stânga a clădirii cu o precizie aproape magică. Oare pentominourile îi puteau ajuta cumva să salveze imobilul?

Privind când la casă, când la formele portocalii, fetei i se păru că vede ceva mişcându-se la geamurile de la primul etaj. Un licăr slab de lumină săgeta prin păienjenişul de triunghiuri şi paralelograme, mişcându-se de la vest la est într-o linie clară, în zigzag. Lumina parcurse în jos cele trei romburi din centrul fiecărei ferestre, creându-i Petrei impresia că grupul vibrează. Fata privi transfigurată cum licărul se apropia din ce în ce mai mult, câştigând viteză, şi, brusc - o adiere dărâmă pentominourile lui Calder. La fel de brusc cum se stârnise, adierea trecu şi totul redeveni senin şi liniştit. Petra se uită la copaci şi la cer: nicio briză, niciun nor. Apoi la stradă: nicio maşină care ar fi putut reflecta lumina cu farurile.

- La naiba! spuse pe înfundate Calder, care se aplecase să adune piesele şi le ştergea atent, una câte una, de cămaşa lui. Ce-a fost asta?

Petra rămăsese cu privirea pironită spre geamurile care acum păreau goale şi tăcute.

- Cele trei diamante din fiecare fereastră..., începu ea.

- Te referi la romburi? întrebă Calder, ridicând privirea, în geometrie nu există diamante! Un romb este un paralelogram cu laturi egale.

- Romburi, mă rog...

Vocea Petrei se stinse.

Absorbit de gândurile sale, Calder vorbi agitat:

- Dacă ar avea cineva o colecţie de sute de astfel de pentominouri, sunt sigur că ar putea construi toată Casa Robie, fară desenele din fereastră. Poate dacă am demonstra că poate fi construită din pentominouri, am putea să stârnim interesul unor adulţi pentru salvarea ei. Ştii, în ideea unui joc educaţional.

- Poate, adăugă şoptit Petra.

Calder se uită la ea.

- Ce-ai păţit?

- Clădirea tocmai ţi-a dărâmat pentominourile! Adică, am văzut un licăr cum parcurge şerpuit geamurile spre noi, şi apoi a urmat acea boare, iscată din senin.

- Ciudat! exclamă Calder. Sigur nu ţi-ai închipuit tu asta?

- Nu cred, zise Petra.

Stând alături şi privind la casă, Petra simţi un fior de gheaţă pe şira spinării: "Casa asta nu vrea să fim aici!"

Dintr-odată, Calder îşi aminti cuvintele fear it, alcătuite din şase dintre cele şapte litere din ART & LIFE. Dar de ce anume să se teamă? De casa aceasta?

În spatele lor, se auzi scurt o voce familiară:

- Salut!

Calder şi Petra tresăriră.

Era Tommy, care stătea drept, cu picioarele depărtate şi braţele lăsate ţepene pe lângă corp. Petra se îndepărtă cu un pas de Calder şi, deşi niciunul dintre ei nu realiza asta, cei trei formau perfect în spaţiu un triunghi echilateral.

Fără să dea atenţie expresiei ostile de pe chipul lui Tommy, Calder îi povesti despre posibilităţile de combinare a pentominourilor F-L-W. Vechiul lui prieten se arătă ceva mai puţin precaut.

- Doar asta făceaţi? întrebă Tommy.

Privea nervos spre grădină.

- Eu zic că ideea lui Calder este destul de interesantă, zise Petra rece. Şi, în plus, ce te interesează pe tine de ce ne uităm la Casa Robie?

Tommy mârâi ceva greu de înţeles de genul "ce ştii tu" şi Petra se retrase.

- Mă duc să iau cartofi pentru mama, anunţă fata, făcându-le cu mâna, întinzând rapid, apoi desfăcând triunghiul imaginar în momentul când dispăru după colţul străzii.

xxx Henry Dare se întoarse pe o parte, gemu de durere şi se lăsă iar pe spate. Stătea cu ochii pironiţi în tavan. Bine că nu era mai în vârstă - căderea aceea l-ar fi putut omorî!

Fiind dintr-o familie de zidari, la a patra generaţie, fusese angajat de universitate să dezmembreze casa la construcţia căreia contribuise străbunicul lui. Era o onoare să obţină contractul pentru Casa Robie şi lucra la o treabă importantă, asemenea străbunicului lui, care îl ajutase pe Frank Lloyd Wright. Era o simetrie în situaţia asta. Un Dare ajutase la ridicarea casei şi un altul la demolarea ei. Dar acum se întâmplase lucrul ăsta.

- Ceva împotriva firii, murmură el ca pentru sine. Ştiu ce ştiu, când spun că imobilul ăla s-a mişcat! N-a fost vorba despre nicio ţiglă udă, s-a mişcat sub mine... gândi el cu glas tare... ca un peşte! De parcă ar fi stat pe un peşte uriaş.

"Când ţi se întâmplă o experienţă imposibilă şi ştii că nu eşti nebun, ţi se schimbă perspectiva asupra lucrurilor", cugetă el.

Iar vocea de copil, o voce care părea că vine din casă, spusese oare "Stai deoparte!" sau "Stai, joacă-te!"? Era o diferenţă mare între cele două formule.

Oare clădirea încerca să-i spună că nu-i convine ce i se pregăteşte? De fapt, gândindu-se mai bine, îşi aminti de o serie de accidente care avuseseră loc de când el şi restul echipei de muncitori veniseră cu o săptămână în urmă să facă măsurători şi să întocmească planuri. Un tâmplar care se ocupa cu restaurările căzuse pe scări; un alt muncitor fusese lovit la cap de un suport de lustră; ferestrele se închideau sau se deschideau singure; muncitorul care îl găsise căzut pe balcon îşi rupsese un deget când o uşă cu geamuri i se trântise peste mână.

Şi ce erau acele idei stranii care-i trecuseră lui prin cap chiar înainte de a cădea, că este tânăr, viu şi invizibil? Era ca şi cum casa, cunoscându-şi soarta, îi ghicise gândurile lipsite de griji şi se înfuriase. Sau poate că atingând hornul, desprinsese un fragment de cărămidă care căzuse şi trezise cumva casa la viaţă?

"Astea sunt nişte idei nebuneşti", gândi el, scuturând din cap. Idei nebuneşti care totuşi nu-i păreau aşa de ireale.

Copil fiind, îndrăgea scamatoriile şi putea face să dispară şi să apară din nou obiecte mici. Reuşea să păcălească oamenii. De fapt, străbunicul lui îl învăţase câteva trucuri de genul acesta. Tânărul zâmbi amintindu-şi episoadele când făcuse să dispară o carte, o turturică vie sau îndoise o lingură...

Se întrebă ce părere ar fi avut străbunicul lui despre această treabă. Într-adevăr, casa era o ruină, iar fragmente din ea se spunea că vor ajunge să fie păstrate în muzee pe vecie, dar simţea că străbunicul lui şi domnul Wright ar fi înfuriaţi la culme de planul muzeului. Henry Dare ştia destule despre casă cât să ştie şi că Wright făcuse atent planuri, măsurători şi cântărise lucrurile aşa încât nicio parte din casă să nu fie văzută fără să nu te ducă cu gândul la celelalte. Totul se potrivea - aproape ca într-un joc din acela cu un cub tridimensional. Chiar şi simpla discuţie de a o dezmembra era un sacrilegiu.

Oftă. Dacă n-o să spună şi altora, o să mai sufere şi altcineva un accident? Dar cine oare să-l creadă?

Capitolul 8: O FAŢĂ

ÎNSPĂIMÂNTĂTOARE

xxx Petra citi câteva ore în noaptea aceea, fără să se poată opri. Era surprinsă: cartea Omul Invizibil era captivantă! Scrisă în 1897, cu treizeci de ani înainte de terminarea construcţiei Casei Robie, cartea apăruse cu mult timp în urmă - înainte de computere, de avioane, şi înainte ca vreun membru al familiei ei să fi ajuns în Statele Unite. Se întrebă dacă Frank Lloyd Wright o citise.

Povestea începea cu un străin care apare la un han de ţară englezesc în toiul unei furtuni de zăpadă din februarie.

Era înfofolit din cap până în picioare, iar borul mare al pălăriei sale de fetru îi acoperea fiecare centimetru din faţă, mai puţin vârful nasului... Abia ţinându-se pe picioare, probabil rănit sau extenuat, bărbatul opri anevoie trăsura şi caii şi-şi aruncă jos cufărul de piele.

- Un foc, strigă el... o cameră şi un foc.

Petra habar n-avea ce este acela un cufăr, dar ghici că trebuia să fie o valiză. Citi mai departe.

Sosirea străinului era pasajul subliniat pe care îl găsise Petra la început, cu fragmentul "un noroc nemaiauzit". Se pare că hanul nu avea prea mulţi clienţi pe timpul iernii. Străinul comandă ceva de mâncare şi aşteptă în sala de mese a hanului, dar nu-şi scoase nici haina udă, nici pălăria şi nici ochelarii de călătorie, groşi ca de schior, de la ochi. Nu-şi spuse numele. Soţia hangiului îi puse nenumărate întrebări, dar străinul nu-i răspunse la niciuna.

După ce-i aduse mâncarea, hangiţa îşi dădu seama că uitase să-i ducă muştarul:

Femeia bătu la uşă şi intră imediat. De îndată ce intră, musafirul se mişcă rapid, aşa încât ea nu reuşi decât să surprindă pe fugă un crâmpei din ceva alb care dispăru îndărătul mesei. Părea că s-a aplecat să ridice ceva de pe jos...

- Lasă pălăria, zise musafirul, cu voce înfundată şi, întorcându-se cu faţa spre el, femeia văzu că se ridicase în scaun şi se uita la ea.

Pe moment, femeia rămase cu gura căscată, privindu-l, fără să poată vorbi.

Bărbatul avea un material alb... înfăşurat pe partea de jos a feţei, aşa încât gura şi maxilarul îi erau complet acoperite. Deasupra ochelarilor albaştri fruntea îi era acoperită pe de-a-ntregul cu un bandaj alb... care îi acoperea aproape în întregime faţa, cu excepţia nasului roz, ascuţit... pe dedesubt şi printre bandajele încrucişate, răzbătea părul negru, des, împărţit în şuviţe şi coarne ciudate...

Petra se ridică în capul oaselor, citind din ce în ce mai repede. Se opri doar ca să deschidă uşa de la cameră, după care se aşeză cu spatele la perete.

Bărbatul era nervos şi bădăran în atitudine cu toţi cei de la han, aşa că lumea bănuia că avusese un accident teribil sau o operaţie. În noaptea aceea, soţia hangiului "se trezi din somn visând nişte capete uriaşe, albe ca nişte napi, care o urmăreau, suspendate pe nişte gâturi interminabile, şi cu nişte ochi negri imenşi". Oricât de ridicolă părea imaginea, Petra simţi că o scutură un fior de spaimă.

Când ajunseră bagajele străinului, acesta ieşi din han, la fel de înfofolit ca să observe dacă îi sunt date jos din trăsură cu grijă. Fu muşcat însă de picior de un câine şi alergă înăuntru.

Vădit îngrijorat, hangiul merse după el şi deschise uşa de la camera străinului:

Jaluzele erau lăsate, iar camera era întunecată. Hangiul zări pe fugă un obiect neobişnuit care semăna cu un braţ fără mână ce flutură înspre el, şi o faţă cu trei pete uriaşe, nedefinite, pe un fond alb, ca o panseluţă deschisă la culoare. Apoi fu lovit puternic în piept, împins afară din cameră. Cel care era înăuntru îi trânti uşa în nas, apoi o încuie. Totul se petrecu atât de repede, că nici n-avu timp să vadă bine. Nişte forme neclare, o lovitură şi contuzia. Bărbatul rămase năuc în spaţiul mic şi întunecat din capul scărilor, gândindu-se la ce anume văzuse.

În zilele următoare, străinul rămase închis în cameră, ceru să nu fie deranjat şi improviza în încăpere un fel de laborator ştiinţific. Pe înserate, ieşi să se plimbe şi sperie toată lumea.

Faţa lui... bandajată, înspăimântătoare... apăru brusc din întuneric, ca o sperietoare...

Petra îşi imagină cum ar fi să meargă noaptea pe Harper Avenue şi după colţ, în faţa anticariatului, să dea nas în nas cu un bărbat nervos, bandajat, din a cărui faţă nu se vedea decât vârful nasului. Hotărî că citise destul deocamdată şi închise cartea. Cum de ceva scris cu atâta timp în urmă putea fi atât de înfricoşător?

Şi Casa Robie era un pic înfricoşătoare - şi veche. Oare găsise cărţile astea dintr-un motiv anume? Oare Frank Lloyd Wright şi Omul Invizibil aveau vreo legătură?

Se linişti la auzul zgomotului şi agitaţiei făcute de membrii familiei ei, iar mama îi zâmbi surprinsă, când fata o întrebă dacă poate să şteargă vasele.

După ce se jucă o vreme cu sora ei mai mică şi după ce-l ajută pe unul din fraţii ei să-şi facă un cort din cearşafuri, uită pe moment de bărbatul din tren, de sclipirea stranie din ferestrele Casei Robie şi de personajul misterios din Omul Invizibil.

Capitolul 9: MUŞCĂTURA

xxx În weekendul acela, Petra, Calder şi Tommy nu se întâlniră.

Luni, pe 6 iunie, Petra zăbovi în faţa casei înainte de a pleca spre şcoală. Inspiră adânc. Cerul era senin, albastru, numai bun de privit, iar temperatura perfectă.

După frigul monocromatic al iernii din Hyde Park, atmosfera de primăvară venise ca o revelaţie. Petra abia învăţase cuvântul şi îi plăceau atât înţelesul, cât şi sonoritatea cristalină, diafană - o revelaţie era un moment în care apare un flash brusc de recunoaştere, un da! Într-o zi ca aceasta, fiecare detaliu văzut în jur ţi se părea extraordinar şi creat intenţionat: parfumul catifelat de lemn ud şi piatră, invazia pastelată a florilor mov, roşii şi galbene, presărate pe fondul verde al ierbii şi al frunzişului copacilor, fiecare nervură şi tulpină tresăltând şi desfăşurându-se ca un râu în aerul de dimineaţă.

Ochii i se abătuseră spre un mănunchi de panseluţe din curtea vecină. Amintirea comparaţiei cu o panseluţă din Omul Invizibil o făcu să se apropie şi să le privească atent - ce prostie, gândul că o panseluţă ar putea fi înspăimântătoare! Fata observă că multe din ele aveau într-adevăr nişte pete care arătau ca doi ochi şi o gură, înconjurate de o îmbujorare de culoare veselă. Fiecare floare avea cinci petale, petele fiind pe cele trei de jos.

Unele arătau ca nişte aripi de fluture, în formă de trifoi, sau ca nişte picturi abstracte, executate cu o pensulă subţire ca firul de păr. Avu impresia că cu cât se uita mai mult la ceva ce părea infim, cu atât acel puţin devenea plin de semnificaţii. Petra memora ideea, pentru a o nota mai târziu.

"E curios cât de multe lucruri pierzi din vedere când eşti nemulţumit de ceva", gândi ea. Ei, dar un nimic precum Tommy Segovia n-o să strice bucuria primăverii din sufletul ei: scriitorii nu-şi permit să irosească nicio secundă!

Petra îl văzu pe Calder cum apare în prag şi se uită înspre ea. Băiatul ridică mâna s-o salute, lucru pe care Petra remarcase că nu-l făcea când Tommy era prin preajmă, şi veni cu paşi grăbiţi spre ea.

- I-am spus lui Tommy că o să mă întâlnesc cu el în faţa brutăriei Medici înainte de şcoală, zise el.

- Sigur, mormăi Petra, întrebându-se dacă asta însemna că o chema şi pe ea. În ciuda hotărârii ei de mai devreme, simţi cum impresia dimineţii păleşte şi dispare din ochii ei.

O luară în jos pe strada 59, iar pe drum Calder îi povesti despre cuvintele pe care le reţinuse din LIFEART, inclusiv earlift, flare it şi fear it, iar fata se arătă interesată, dar totuşi absentă. Petra păru încântată de jocul de cuvinte cu fleac-filtru legat de Casa Robie, dar tot încruntată era. Băiatul observă că părul ei des, cârlionţat, era în acea zi prins într-o coadă de cal, serioasă, care de fapt arăta mai mult a un puf rotund.

Brusc Petra zise:

- Ştii, tipul pe care l-am văzut în tren...

Calder băgă mâna în buzunar.

- Da?

- N-avea faţă!

- Poftim?

Calder începu să amestece piesele de pentomino în buzunar.

- N-am văzut o faţă propriu-zis, şi mă pricep să identific lucruri din tren, zărite din viteză! Nu-mi amintesc să fi zărit ceva gen păr fluturând în vânt sau vreo glugă - doar pelerina neagră şi mâna.

- Straniu, dacă pui la socoteală şi coperta cărţii.

- Exact!

O luară la stânga pe Strada 57 şi trecură de nişte blocuri de locuit, de terenul de joacă Bixler şi mai aveau puţin până la brutăria Medici.

- Petra, nu-i spune lui Tommy de carte, ok? Eu şi el aveam obiceiul până nu de mult să mergem pe ascuns la şine şi... ei, oricum nu-i place să citească!

- Nicio problemă! replică acră Petra. Am citit un pic din ea aseară.

Era pe punctul să-i spună lui Calder despre pasajul subliniat din al doilea exemplar al cărţii Omul Invizibil şi să-l întrebe dacă credea cumva că cele două exemplare ar fi putut avea vreo legătură cu salvarea Casei Robie, când Tommy ieşi din brutărie drept în faţa lor. Băieţii se salutară lovindu-şi veseli palmele în sus. Imediat Tommy rupse o bucată din croasantul cu ciocolată pe care şi-l luase şi i-o oferi lui Calder. Calder muşcă o dată din ea şi aruncă pe fugă o privire spre Petra, vrând parcă să-i spună: "E bun - ia şi tu!"

- Fetele nu mănâncă niciodată de astea, zise Tommy, arătând cu capul în direcţia ei.

Petra îl privi lung. Oare vorbea serios? Insinua de fapt că fetele se gândesc tot timpul să nu se îngraşe? Sau că ea era grasă? Fata se întoarse spre Calder. Acesta se opri din mestecat, cu gura încremenită într-o grimasă.

- Numai fetele ca mine, comentă Petra nervoasă, după care îi păru rău că nu tăcuse.

N-ar fi pus gura pe vreo bucăţică din cornul puştanului ăstuia nesuferit, nici dacă îi dădea bani cineva! Făcu stânga împrejur şi se îndreptă spre şcoală. Niciunul dintre băieţi nu-i strigă din urmă să-i aştepte.

Ochii Petrei înotau în lacrimi. Ce se întâmplase cu Calder? De ce nu interveni? Era sigură de prietenia lui! De ce nu încerca Tommy să se adapteze noii situaţii? Cu ce drept încerca el să dea timpul înapoi şi să încerce s-o scoată din joc?

În mers, fiind atentă la cum îi stăteau pantalonii, cam strâmţi şi prea scurţi, fata se strădui să afişeze o expresie veselă. Pantalonii ei scoteau un fâsâit care suna a: no-roc! noroc! no-roc! Apoi îşi dădu seama de ce şi dintr-odată se simţi ceva mai bine.

"Un noroc nemaiauzit", murmură ea ca pentru sine când deschise uşa de la intrarea spre corpul de şcoală al elevilor de gimnaziu. Continuă să se gândească la această nouă idee când se aşeză în bancă, hotărâtă să-i ignore toată ziua atât pe Calder, cât şi pe Tommy.

xxx De îndată ce Petra le întoarse spatele, Calder spuse fioros:

- Ai fost răutăcios!

Şi o bucată mare de croasant îi sări din gură şi se lipi de braţul lui Tommy. Acesta ţinti spre Calder şi dădu un bobârnac bucăţii mestecate de corn, care îi ajunse lui Calder pe obraz. Băiatul îl lovi cu pumnul. O dădură apoi pe glumă, dar se cam enervaseră.

- Auzi, apropo de piatra în formă de peşte, gravată! Am găsit-o în curtea Casei Robie, şi voiam să te întreb dacă tu crezi că ar trebui să le zic şi celor din clasă. Asta, bineînţeles, dacă mai vine vorba despre imobil!

Calder se opri în loc ca blocat şi se uită la Tommy.

- De ce nu mi-ai spus asta când ai fost vineri la mine?

- Pentru că ai fi implicat-o şi pe ea.

- Şi de ce nu poate fi şi ea implicată?

Tommy mormăi:

- N-ar înţelege!

- De unde ştii? Ar înţelege... Dacă nu poţi fi prieten cu Petra, nu poţi fi prieten nici cu mine, zise Calder, surprins în sinea lui de curajul pe care îl avusese.

Dintr-odată, Tommy o luă la goană. Alerga în direcţia opusă şcolii, îndreptându-se spre blocul său. Calder rămase locului o clipă, uitându-se după el. "Grozav", gândi el. Acum şi Petra şi Tommy erau supăraţi pe el.

Bine, renunţă! Dacă nu pot fi prieteni toţi trei, atunci poate că nu trebuie să fie deloc prieteni.

Calder se lăsă cu zgomot în bancă, agăţându-şi un buzunar de la pantaloni în spătarul scaunului. Toate piesele de pentomino i se împrăştiară pe jos. Petra nici măcar nu întoarse capul spre el.

Capitolul 10: NU INTRAŢI!

xxx În dimineaţa aceea, domnişoara Hussey era îmbrăcată cu o fustă mov cu tiv galben. Purta o pereche nouă de papuci gen şlapi de culoarea lavandei şi avea unghiile de la picioare date cu ojă argintie.

Stătea în faţa clasei, cu mâinile împreunate.

- Vă aşteptam cu nerăbdare! le strigă ea elevilor de-a şasea şi aceştia înţeleseră ce urma. Profesoara continuă: Am un plan! O să vizităm Casa Robie, cum a sugerat Calder. Nu se poate intra în ea, dar mergem pe ideea că avem voie să o vedem de aproape - uneori e mai important să treci direct la acţiune în loc să ceri voie! Voi nu trebuie decât să vă daţi seama dacă acest imobil este sau nu o operă de artă. Dacă da, de ce? Dacă nu, la fel, vreau argumente. E posibil să folosim ideile voastre ca să salvăm imobilul.

Clasa începu să zumzăie, încântată că urmau să facă o neaşteptată oră "pe teren".

Domnişoara Hussey întrebă trecând cu privirea peste rândurile de bănci:

- Suntem toţi prezenţi? Unde-i Tommy Segovia?

- Cred că întârzie, răspunse Calder.

Profesoara făcu un mic semn în catalog.

- Îi lăsăm un mesaj. Deci, în primul rând vreau să vă luaţi toţi o mapă-clipboard, câteva foi şi un creion ascuţit!

În vreme ce elevii se foiau în bănci, căutând prin genţi şi ascuţind creioane, domnişoara Hussey îi scrise pe tablă un mesaj lui Tommy prin care îi cerea să-i aştepte în biblioteca şcolii până se întorc.

Dintr-odată, Petrei îi trecuse supărarea pe Calder. Oare îl lăsase pe Tommy căzut în vreun tufiş, cu nasul plin de sânge? Aşa spera.

- Hai să ieşim în linişte! Dacă ne întreabă cineva, facem o plimbare prin natură, ca de primăvară, îi instrui profesoara.

Domnişoara Hussey ieşi repede din şcoală, urmată îndeaproape de elevi. Petrei îi plăcea faptul că profesoara îi conducea încrezătoare, fară să privească înapoi.

Elevii clasei a şasea parcurseră cele trei străzi până la Casa Robie fară să vorbească prea mult între ei, emoţionaţi că fac ceva nepermis. Când ajunseră lângă clădire, domnişoara Hussey îi opri:

- Aşadar, o să desenaţi şi o să luaţi notiţe! Banda cu "Nu intraţi" e de jur împrejurul clădirii, şi nu a întregii proprietăţi, aşa că puteţi explora oricât, numai să nu depăşiţi zona împrejmuită. Ne întâlnim aici peste o jumătate de oră!

Elevii înconjurară clădirea şi începură să examineze minuţios ferestrele, să intre în grădină sau să se ridice pe vârfuri pe bordură ca să vadă mai bine etajele al doilea şi al treilea. În scurt timp, se aşezară pe iarbă câte unul sau în grupuri mici ca să deseneze şi să scrie.

Petra îl văzu pe Calder cum se uită atent la partea vestică a casei. Băiatul se afla în dreptul unei terase înălţate şi, la rândul lui, se aşeză cu spatele lipit de trunchiul unui copac, cu mapa pe genunchi. Când trecu pe lângă el, Petra observă că desena pentominouri tridimensionale pe o foaie de matematică, încă nu i se adresase, dar la drept vorbind, nici ea nu-i spusese nimic. Poate că o pauză le-ar prinde bine.

Petra înconjură casa de două ori. În afara vizitei scurte din după-amiaza de vineri, nu privise niciodată cu atenţie imobilul respectiv. În dimineaţa aceea ferestrele erau lucioase, aproape ca penele cozii de păun, iar clădirea în sine arăta ca un labirint, cu ziduri pe patru nivele şi acoperişuri pe trei. Trecuse de mai multe ori pe acolo, dar nu remarcase până atunci cât de complexă era construcţia.

Cum ar fi să locuieşti într-o casă ca asta? Era într-adevăr luminoasă şi deschisă, dar fata îşi închipui că s-ar simţi ca un melc fară cochilie. Casa ei de pe Harper Avenue era înghesuită între calea ferată şi stradă, dar, deşi zgomotoasă şi îngrămădită, era confortabilă ca un cuib. Casa Robie părea mai degrabă o colecţie de cutiuţe deschise, nu prea adânci, puse la întâmplare una peste alta, atârnând unele peste altele. Părea mai mult un loc de joacă. Ar fi fost perfectă pentru un joc ceva mai înfricoşător de-a v-aţi ascunselea.

Pe măsură ce Petra continua să exploreze, îşi dădu seama că nu poate vedea efectiv în casă. Terasele şi zidurile erau aşezate în aşa fel încât ferestrele mai mult chinuiau privitorul, spunând parcă: "Iată-ne, dar ce poţi să vezi?" Clădirea pe de-a-ntregul avea ceva îmbietor şi respingător în acelaşi timp. Ca un fel de joc sau capcană. Fata nu era obişnuită să studieze artă care o făcea să nu se simtă în largul ei.

Se aşeză să deseneze lângă garaj. Ferestrele din faţa ei erau mai mici decât altele, iar sticla colorată ce compunea modelul din geam era deosebit de drăguţă.

Pe măsură ce se apropia avu senzaţia ciudată că fragmentele mici de sticlă îşi schimbau culoarea când îşi lua ochii de la ele. Parcă mai înainte văzuse rubiniu-crem-movuliu pe partea stângă a desenului, nu? Acum era rubiniu cu nuanţe de turcoaz şi sepia. Fata se cutremură, amintindu-şi momentul când venise cu Calder - licărul acela şi adierea stranie - când, brusc, se întâmplă ceva neaşteptat: una dintre ferestrele la care se uita se deschise uşor.

Apoi se închise şi se mai deschise încă de două ori, aşa încât Petra trase concluzia că rămăsese deschisă. La urma urmei, domnişoara Hussey le spusese că interiorul casei era într-o stare jalnică, iar imobilul era nelocuit de mai bine de un an. Petra continua să se uite la casă, când observă ceva întunecat mişcându-se prin cameră. Simţi că i se zburleşte părul pe ceafa.

"O umbră", îşi zise, după care îşi dădu seama că umbră ar fi făcut numai un corp solid. În momentul în care fata sări în picioare, fereastra se închise cu un pocnet, ca şi când cineva dinăuntru ar fi tras-o nervos în toc. Petra îşi înhaţă mapa şi alergă spre partea laterală a casei. După colţ, aproape că se ciocni de Calder, care părea la fel de tulburat ca şi ea.

- Aici erai! zise el, apucând-o de braţ. Petra - cred că am văzut pe cineva în casă! Un bărbat cu o pelerină neagră!

xxx După ce se sfătuiră repejor în şoaptă în colţul grădinii, Calder şi Petra hotărâră să nu mai spună nimănui, cel puţin deocamdată.

Apoi auziră fluieratul pătrunzător al domnişoarei Hussey, adică semnalul de lăsaţi-totul-şi-veniţi-la-mine, şi în momentul acela un bărbat cu o expresie dură a feţei şi o pălărie scorţoasă ieşi din casă.

Acesta strigă:

- Hei! Rămâneţi pe trotuar, copii! N-aţi citit că e interzis?

Domnişoara Hussey îi aştepta calmă pe bordură. În vreme ce elevii se strângeau în jurul ei, bărbatul veni spre ea şi, mai mult mârâind, îi spuse răstit că un zidar căzuse de pe acoperiş în urmă cu trei zile şi era încă în spital. Profesoara se schimbă la faţă.

- Se simte bine? Ce s-a întâmplat? întrebă ea îngrijorată.

- E conştient acum, dar nu spune prea multe. Venise să se uite la horn puţin, a urcat singur, înainte să vină şi alţi lucrători, şi probabil a alunecat. Imobilul e ca o casă de distracţii de la orăşelul copiilor. Când am intrat să-l luăm de pe balcon, şi eu m-am accidentat!

Bărbatul îşi arătă demonstrativ o mână învelită într-un bandaj uriaş.

- O, Doamne! exclamă domnişoara Hussey.

- Mesajul e clar, domniţă: casa e condamnată! E periculoasă şi stă să se dărâme. Nu intraţi!

xxx De la el din apartament, Tommy îşi văzuse colegii venind. Plănuise să scrie un bilet ca să pară o scutire de la dentist şi să ajungă la şcoală mai târziu. Când auzi vocile copiilor, inspecta geamul prin bolul cu plante al lui Goldman.

Cel puţin Calder şi Petra nu mergeau alături, dar la naiba! - ratase ocazia de a le spune tuturor despre descoperirea lui.

Îl văzu pe Calder cum desenează balconul. Câţiva elevi apărură în spatele casei, chiar sub geamul lui, dar niciunul dintre ei nu rămase acolo. O văzu pe Petra trecând prin zonă fară să-i zică nimic lui Calder şi observă cum câteva şuviţe răzleţe îi ieşiseră din coada prinsă la spate şi-i fluturau caraghios pe lângă obraji. Dintr-odată, Tommy se simţi mai bine.

Timpul trecea şi, în vreme ce aştepta, băiatul îşi şterse de praf etajera pe care erau înşiraţi peştişorii săi de colecţie. La un moment dat auzi un fluierat ascuţit şi copiii plecară.

O să mai stea câteva minute, după care se va duce şi el la şcoală. Îngenunche în faţa acvariului lui Goldman.

- Ieri am găsit ceva pentru colecţie, zise el.

Goldman veni înot aproape de nasul lui Tommy, ca şi când ar fi spus: "Ce anume?"

Tommy vârî mâna în buzunar şi scoase la iveală o piatră gravată. I-o arătă peştişorului său, apoi o ridică peste acvariu, ţinând-o chiar deasupra apei. Piatra era de culoarea untului şi avea mici stropi negri pe ea. Gura peştelui-dragon era întredeschisă ca într-un rânjet, iar Tommy îşi vârî pe lat unghia degetului mic în deschizătură. Avea colţi ascuţiţi.

- E fioros, Goldman, zise băiatul. Să te păzeşti!

Micile spirale de pe corpul creaturii erau orientate în direcţii diferite şi probabil fuseseră scobite în piatră cu un vârf de cuţit de mărimea unui ac. Goldman veni la suprafaţă şi fixă cu privirea, emoţionat, descoperirea lui Tommy, privind-o din ambele părţi. Tommy, examinând-o de asemenea, se întrebă dacă era în regulă să păstreze un astfel de obiect de preţ care fusese descoperit pe o proprietate particulară. Nu-i spusese mamei despre fragmentul de piatră, poate tocmai din acest motiv. O ţinuse ascunsă sub pernă toată noaptea.

Ceva îi spunea că peştele-dragon era o descoperire uimitoare - dacă nu chiar descoperirea vieţii lui. Îi amintea de nişte poze din revista National Geographic, dar poze din ce parte a lumii oare? Strânse din ochi, încercând să-şi amintească acele imagini şi îşi aminti o ţară cu munţi, ai căror versanţi erau brăzdaţi de şanţuri şi falduri care arătau ca fragmentul ăsta de piatră. Poate că pe vremea când Casa Robie era nouă şi în ea locuiau nişte oameni bogaţi, avusese loc o spargere, iar peştele de piatră fusese luat dintr-o colecţie de artă a vreunei familii, scăpat undeva în grădină şi apoi uitat. Era greu de aflat dacă chiar aşa se întâmplase, gândi Tommy, închipuindu-şi cum ar fi să parcurgă înnebunit pagini întregi cu scris mic din arhiva de ziare.

Ar putea găsi un expert care să-i dea nişte informaţii despre peşte. Care erau oare regulile în privinţa descoperirilor unor comori de artă ca aceasta în apropierea unei case părăsite? Auzise de scafandri care recuperaseră bijuterii şi bani de pe vapoare scufundate pe fundul oceanului şi cărora li se permitea să păstreze tot ce găseau. Doar Casa Robie era şi ea o epavă, nu?

Poate că nu era o idee chiar aşa de bună s-o arate celor din clasă.

Dintr-un impuls de moment, dădu drumul peştişorului de piatră, care căzu cu un pleoscăit scurt în bolul lui Goldman. Tommy constată cu încântare că era aproape invizibil pe pietrişul de pe fundul acvariului. Goldman făcu un rotocol rapid în jurul lui, aruncă o căutătură suspicioasă noii sale comori, după care continuă să se uite pe geam afară.

Capitolul 11: O IDEE NEBUNEASCĂ

xxx Când Tommy deschise uşa de la clasă, se linişti văzându-i pe toţi colegii lui prezenţi. Unii scriau, câţiva vorbeau, strânşi în grupuri mici, iar alţii prindeau în pioneze nişte schiţe pe un avizier din lemn, de pe peretele din spatele clasei.

Domnişoara Hussey îi făcu semn să intre şi, absentă, luă biletul pe care băiatul îl scrisese cu atenţie cu un scris neîngrijit, ca de adult, ca să pară din partea dentistului lui. Profesoara îl îndesă în sertarul de la catedră, iar Tommy inspiră adânc.

Băiatul se uită prin clasă după Calder, dar nu-l zări. Apoi remarcă şi absenţa Petrei.

Se aşeză în banca lui. Domnişoara Hussey veni lângă el şi spuse:

- Azi-dimineaţă am fost la Casa Robie!

Tommy dădu din cap afirmativ, strângând din buze.

Profesoara continuă:

- Toată lumea încearcă să-şi dea seama dacă imobilul este o operă de artă. Pe tablă avem două coloane, cu "DA" şi "NU", şi am scris şi câteva dintre ideile colegilor tăi.

În timp ce domnişoara Hussey îi explica aceste lucruri, Tommy observă că aceasta avea la o ureche un cercel din argint reprezentând un peştişor, iar solzii acestuia străluceau în lumină când dădea din cap. Tommy şi l-ar fi dorit în colecţie.

Băiatul aprobă iarăşi din cap semn că înţelesese şi zise:

- Acum locuiesc lângă Casa Robie!

Domnişoara Hussey făcu ochii mari şi bătu din palme aşa de tare, încât Tommy clipi.

- Deci ştii exact cum arată exteriorul! Ai văzut-o în toate luminile... asta-i nemaipomenit! Ia-ţi o foaie de hârtie şi spune-mi ce părere ai, dacă poate fi caracterizată drept operă de artă.

Tommy se uită la tablă.

În coloana cu "DA" citi:

Arta trebuie să surprindă. Casa arată ca şi când ar avea o sumedenie de locuri prin care se poate intra sau ieşi şi poţi s-o iei în mai multe direcţii.

Arta se spune că te face să te simţi mai bine. Casa este luminoasă şi arată ca un loc grozav de explorat.

Arta te îndeamnă să gândeşti. Ferestrele sunt înţesate de forme geometrice şi trebuie să fie minunat să te uiţi prin ele din interior.

În coloana cu "NU" scria:

Arta n-ar trebui să fie înfricoşătoare. Casa pare să aibă o mulţime de colţuri întunecate.

Arta n-ar trebui să fie periculoasă. Casa arată ca şi când ar avea prea multe locuri de unde ar putea să cadă un copil.

Arta ar trebui să fie un lucru cu care să vrei să trăieşti. Casa este deprimantă.

Curios!... Lui i se păruse că era chiar primitoare. Bineînţeles, în clipa de faţă nu era deloc mobilată, dar el îşi putea imagina cât de distractiv ar fi fost să locuiască în ea. Un copil ar putea spiona în toate direcţiile, având la dispoziţie atâtea ferestre, şi ar putea sta pe zidurile terasei sau să se caţere pe unul din acoperişuri când nu-l vede nimeni. Cine o fi scris oare pe tablă prostia aia cu căzutul? Locuinţa ar fi fost perfectă pentru un război cu pistoale cu apă, iar mamei lui sigur i-ar plăcea că era spaţioasă şi că e înconjurată toată ziua de lumina soarelui. Ar vedea-o stând într-unui din balcoane în fiecare dimineaţă să-şi bea ceaiul.

Atunci ce să adauge el la coloana cu "DA"?

Prefera în continuare cărţile cu poze ca atunci când era mic şi nu uita niciodată ilustraţiile care ascundeau anumite tâlcuri din poveşti - cele cu un personaj misterios, uşor periculos, sau cu o cutie deschisă în care se putea vedea sau cu o cărare care dispărea după o cotitură. Băiatul se ridică din bancă şi merse încet spre tablă. Scrise cum pronunţa:

"Arta ar trebui să aibă secreţi. Casa asta ari."

Domnişoara Hussey veni lângă el când termină.

- Ce secrete are casa, Tommy?

Dintr-odată, băiatul îşi dori să nu fi scris asta. Scrisul lui de mână arăta încârligat, ca de copil în comparaţie cu al profesoarei. Aceasta întrebă mai departe:

- O comoară ascunsă?

Tommy se îmbujora şi aruncă o privire spre banca lui. Oare profa putea citi gândurile?

- Mmm, păi, adică arta ar trebui să rămână interesantă când o priveşti de mai multe ori, iar Casa Robie e mereu interesantă când trec pe lângă ea.

- Bine gândit, spuse domnişoara Hussey, deşi după voce părea dezamăgită.

Uşa se deschise, iar Calder năvăli în încăpere, urmat la câteva secunde de Petra. Amândoi duceau pe braţe nişte cărţi grele, aduse de la bibliotecă.

- De vânzare informaţii despre Wright! anunţă voios Calder.

Mergând spre banca ei, Petra prinse privirea lui Tommy. Fata se strâmbă ca şi când şi-ar fi muşcat falca şi amândoi se uitară imediat în altă direcţie.

Domnişoara Hussey îşi vârî două degete în gură şi fluieră spre clasă semnalul de toată-lumea-la-locurile-voastre.

- Ce zi, susură ea îndreptându-se repede spre tablă, foşnind uşor din fusta ei de culoare mov în momentul când se întoarse brusc. Nu vi se pare surprinzător că am vizitat cu toţii acelaşi loc în acelaşi timp şi am tras concluzii diferite, chiar contrastante? Din câte s-a spus, reiese că nu toţi consideraţi că această casă este o operă de artă, deşi am văzut numai exteriorul. Deci ce facem mai departe?

Petra ridică mâna.

- Eu sunt de părere că e puţin cam sinistră, dar ştiu că uneori arta e cam sinistră! Sunt o mulţime de lucruri în muzee pe care nu ai vrea să le priveşti zi de zi. Cred că ar trebui să-i convingem pe cei din conducerea universităţii că dacă am tăia-o în bucăţi ar fi ca şi când ai tăia un tablou inestimabil.

- Cine să ne creadă? murmură Denise.

- Grozavă idee! interveni Calder.

Tommy se înecă. Nu-l auzise niciodată pe Calder spunând "grozavă idee", decât de faţă cu el. Clipi rapid. Începu să tragă de gulerul tricoului său şi se îndemnă în gând să-şi revină şi să-şi păstreze calmul.

- Doar nu te apuci să tai în bucăţi vreunul dintre acele tablouri de Monet cu căpiţe de fân de la Institutul de Artă şi să vinzi căpiţele separat, nu? adăugă un alt elev. Chiar dacă nu-ţi place tabloul!

Domnişoara Hussey se opri din patrulat şi privi cu o faţă luminoasă spre elevi.

- Băieţi, cred că tocmai aţi găsit soluţia! S-ar putea să reuşim dacă am compara acest gen de artă cu un alt gen.

Clasa se foi veselă. Calder zise:

- Poate, dacă spunem chestia cu căpiţele de fân celor de la muzeu care urmează să primească fragmentele din casă, n-o să le mai vrea.

- Mda, ar fi ca şi cum ai primi prin poştă un picior ciopârţit, izbucni dintr-odată Tommy, iar vocea îi răsună tare chiar şi lui în urechi.

Era primul lucru pe care-l spunea în vreo discuţie cu toată clasa de când revenise la ei în şcoală. Urmă un moment de tăcere.

- Ă, asta-i scârbos, remarcă Denise.

Tommy îşi îndreptă umerii.

- Nu şi dacă ai compara casa cu un corp omenesc, iar piciorul, cu o fereastră cu vitraliu, comentă Petra.

Sprâncenele lui Tommy se înălţară a mirare şi rămaseră aşa.

- Dacă i-am face pe cei din conducerea muzeului să gândească în felul acesta ar fi nemaipomenit, adăugă Calder.

- Dar clădirea nu e ceva viu, zise Denise pe un ton condescendent. Reveniţi-vă!

Domnişoara Hussey făcu o faţă exasperată.

- Limbajul dramatic, de fapt, te poate ajuta uneori să te calmezi!

- De unde ştii că arta nu poate fi vie? întrebă Petra brusc.

Denise îşi dădu ochii peste cap.

- Cărămizi plus ciment plus lemn plus sticlă nu dă un organism viu, şuieră ea.

Domnişoara Hussey privi pe fereastră cu capul lăsat într-o parte.

- Sunt mai multe moduri în care poţi fi viu, zise profesoara rar.

- Cum ar fi să fii nebun şi mic ca o nucă8, mormăi Denise.

- Mai bine decât să fii şarpe! şopti Petra.

Domnişoara Hussey se făcu că n-aude comentariile şi, uitându-se la ceasul de pe perete, îşi puse mâinile în şolduri, semn că urma să-i pună la treabă. Vocea ei sună aspră.

- În următoarele zile vedeţi ce mai puteţi afla despre casă! Vedeţi ce întrebări aveţi şi ce răspunsuri obţineţi - ceea ce nu înţelegeţi poate fi mai important decât ce înţelegeţi. Reţineţi ce aţi văzut azi-dimineaţă şi toate ideile voastre despre artă, fiecare în parte! Poate reuşim să ne vină în minte un plan foarte bun. Mai ştii?

Calder şi Petra îşi înghesuiră cărţile de la bibliotecă în rucsacuri, în vreme ce Tommy rămase stânjenit pe una din laturile holului, cu rucsacul atârnându-i gol, pe umeri. Băiatul privi în pământ şi cu coada ochiului zări capetele alăturate al lui Calder şi al Petrei, care păreau că-şi şoptesc ceva, după care auzi zgomotul paşilor fetei, apropiindu-se de el. Îşi dorea cu toată fiinţa lui să fugă de acolo, dar corpul nu-l asculta.

- Poţi să iei tu o parte din astea, Tommy? Avem prea multe!

Petra îi vorbise pe un ton indiferent. Deodată observă că venise şi Calder lângă el.

- Hai, Tommy! De la geamul tău este cel mai bun punct de observaţie. Hai să lucrăm azi la tine!

În timp ce-şi îndesa cărţile în rucsac, Tommy îşi dădu seama cât de liniştit se simţea. Dacă l-ar fi pierdut pe Calder de prieten, ar fi fost... ei bine, la fel de rău ca şi când l-ar fi pierdut pe Goldman! Şi poate că se înşelase în privinţa Petrei.

Poate!

Capitolul 12: TREI!

xxx De la şcoală plecară toţi trei, mergând în şir indian, spre blocul lui Tommy. La mijloc stătea Calder şi mai mult el vorbea.

Când trecură pe lângă gardul viu cu tufe de liliac ce se întindea pe toată lungimea străzii, Calder flutură din mână în dreptul nasului şi zise:

- Câh! Miroase prea dulce!

Petra tăcu, iar Tommy tuşi, ca să-i dea dreptate lui Calder.

- Are cineva bani de îngheţată Good Humor9? întrebă Calder când zări apropiindu-se dubita de îngheţată. Tommy şi Petra scuturară din cap. Atunci Calder continuă conversaţia:

- Cum îi e lui Goldman cu noua privelişte?

- Bine, răspunse Tommy.

Toţi trei fură încântaţi să se vadă ajunşi la Casa Robie. Apoi se aşternu o tăcere deplină, întreruptă ocazional doar de zornăitul pieselor de pentomino şi de târâitul a trei perechi de tenişi pe asfalt.

- Aia e! zise Petra, arătând cu degetul spre una dintre ferestrele de deasupra garajului.

- Ce-i cu ea? întrebă Tommy.

Tommy fu surprins când Petra începu să-i povestească de lumina aceea stranie pe care o văzuse în ferestre în după-amiaza precedentă şi despre faptul că fereastra se deschisese şi se închisese de dimineaţă şi că era o siluetă întunecată în casă.

Calder îi spuse că zărise ceva negru în dreptul geamurilor sufrageriei.

- Ai zărit vreodată ceva straniu de la fereastra ta? întrebă brusc Petra, făcându-l să tresară.

"Să-l fi văzut oare privindu-i azi-dimineaţă?"

Băiatul strânse din ochi.

- Poate! Haideţi sus! exclamă el, ca şi când avea ceva important să le spună, dar nu putea vorbi în stradă.

Ajunşi sus, cei trei îşi lăsară rucsacurile în mijlocul sufrageriei, care era totodată şi camera lui Tommy. Apartamentul era mic, dar confortabil - avea două camere şi o bucătărioară. Tommy se apropie de geam, luă acvariul lui Goldman şi-l duse în bucătărie. Din mers, se uită peste umăr şi explică: Trebuie să-l duc de aici! Nu-i plac musafirii! Calder păru surprins, dar nu zise nimic.

Petra merse drept la geam şi examina de sus Casa Robie.

- Ferestrele alea din spate sunt aşa de complicate - de toate mărimile şi poziţionate ciudat! Pentru că Tommy nu răspunse, fata începu să-i admire raftul cu colecţia de peşti: Calder mi-a povestit că te pricepi să descoperi lucruri.

Tommy înălţă din umeri.

- Îmi place să scotocesc!

Atunci îi trecu prin minte un gând teribil: oare Calder îl trădase acum câteva ore şi-i spusese ei despre peştişorul de piatră, ultima lui descoperire?

- Şi Frank Lloyd Wright era colecţionar! Azi am citit despre asta. A cumpărat şi a vândut sute de tapiserii japoneze şi a vizitat Japonia de mai multe ori. Prima dată a fost în 1905, chiar înainte de a proiecta Casa Robie. Era înnebunit după arta şi arhitectura japoneze, deşi a declarat că n-a fost vreodată influenţat de ele.

- Serios?

Tommy încercă să-şi tempereze entuziasmul din voce. Un colecţionar, ca şi el... iar peştele de piatră... într-adevăr, chiar aducea puţin cu obiectele pe care le văzuse în magazinele din cartierul chinezesc. Poate că el şi Frank Lloyd Wright aveau ceva în comun. Se trezi întrebând brusc:

- Vrea cineva floricele? Mor de foame!

Băiatul se duse repede în bucătărie, după care îşi dădu seama, prea târziu din păcate, că-i lăsase singuri pe Calder şi pe Petra, care ar fi putut acum să vorbească despre el. Dar dacă îi invita în bucătărie, se uitau la bolul lui Goldman.

Când Tommy reveni cu floricelele, Calder şi Petra stăteau turceşte pe podea, cu cărţi de jur împrejurul lor.

- Aşadar, Tommy - ce anume ai văzut? întrebă Calder, luând un pumn de floricele din castron. Adică, de la geamul tău?

Prea multe gânduri îl frământau pe Tommy. În ultimele zile se întâmplaseră atâtea şi le ţinuse în secret. Deodată se auzi vorbind:

- Cred că am văzut o mână. La una dintre ferestrele de la etaj!

- O mână? întrebă Petra, făcând ochii mari.

- O mână de copil, explică Tommy. Saluta, cam aşa, zise el şi arătă o mişcare lentă ca de luat la revedere.

Simţea că ochii lui Calder erau aţintiţi asupra lui. Tommy deschise una dintre cărţi, care părea să aibă multe fotografii, şi începu să întoarcă paginile una câte una.

- Uau! exclamă Petra, uitându-se când la Tommy, când la Calder, după care se încruntă uşor.

- Deci care-i planul de bătaie? se interesă Tommy pe un ton care arăta că-i pus pe treabă.

- Să facem cercetări, răspunse sec Calder. Exceptând zgomotul de mestecat floricele, camera se cufundă în tăcere preţ de o jumătate de oră. Petra îşi scutură o cojiţă adunată pe cot şi începu să ia notiţe. Calder rupse o bucată de hârtie în fâşii şi le aşeză între anumite pagini ale cărţilor pe care le răsfoia. Tommy alese una dintre cărţile mai subţirele, intitulată Casa Robie a lui Frank Lloyd Wright, care avea o copertă atrăgătoare şi începu să studieze schiţele vechi ale clădirii. Conturul părea format din două dreptunghiuri lungi, înguste care s-au ciocnit unul de altul şi s-au lipit, unul cam de pe la jumătatea celuilalt. Ca două barje. Dintr-odată, Petra spuse:

- Fiţi atenţi, s-a zis că imobilul arată ca un feribot, cu terasa aceea ascuţită în faţă, ca o provă!

Tommy se holbă la ea. Să fi fost oare doar o întâmplare că amândoi se gândiseră la vapoare? Dacă Petra ghicea gândurile, atunci o încurcase.

Fata scânci brusc:

- Uau, asta-i oribil!

În bucătărie, speriat, Goldman făcu rapid un salt, dând ocol pereţilor acvariului, pe care-i împroşcase cu stropi.

Petra continuă:

- În introducere scrie că toate familiile care au locuit în casă au suferit câte o tragedie cumplită. I-auziţi: un tip pe nume Frederick Robie i-a cerut lui Wright să proiecteze casa. Îşi dorea o casă luminoasă, modernă, în care cei doi puşti ai lui să fie fericiţi, aşa că a cerut să aibă multe locuri de joacă. Se pare că Wright a proiectat parterul pentru copii, cu o grădină înconjurată de ziduri, astfel încât copiii să poată alerga singuri afară şi iar în casă, fară să fie supravegheaţi mereu de cineva.

Petra se opri din citit ca să mai ia floricele. Calder interveni:

- Ştiu - am citit cum domnul Robie i-a cumpărat fiului lui o maşinuţă pe care s-o poată conduce în camera de joacă şi cu care putea ieşi chiar şi până la garajul pentru trei maşini, unde îşi ţineau automobilele. Mortal!

- Ce n-ai da să ai şi tu aşa ceva, nu? comentă Tommy, lovindu-l pe Calder peste genunchi cu dosul palmei.

- Absolut! exclamă Calder.

- Am aici poze cu băiatul, adăugă Tommy, simţindu-se deja mai în largul lui. Era cel mai mare dintre copii!

Cei trei se uitară la poza unui băiat micuţ, în vârstă de aproximativ trei ani, care mergea sigur pe el de-a lungul unei platforme în timp ce casa era în construcţie.

- De vis!... murmură Petra, studiind restul fotografiilor de pe pagină.

- Uite! Stă în dreptul laturii de sud a casei, iar pământul lângă el pare scormonit! observă Calder, aruncându-i o privire scurtă lui Tommy. Acolo ar putea fi îngropate o mulţime de monede de un penny, cuie sau cine ştie ce altceva, continuă el.

Tommy se încruntă şi trase cartea spre el. În camera se făcu iar linişte, pentru că Petra citea în gând. După care vorbi din nou:

- Aşadar, familia Robie s-a mutat în casa lor perfectă, care i-a costat o căruţă de bani şi care a necesitat vreo doi ani de construcţie. Oau, domnul Robie o descrie aici ca fiind "casa ideală din toată lumea"! Şi mai spune că "pare vie, datorită mişcării soarelui". Petra se opri ca să-şi noteze.

Apoi continuă: Şi la un moment dat tatăl lui Fred Robie, fiind în vârstă, a murit. Deoarece Robie promisese cândva, cu mult înainte ca imobilul să fie construit, să achite datoriile tatălui lui, a considerat că e momentul să se ţină de cuvânt. Şi a descoperit că acestea erau enorme şi peste noapte a ajuns falit.

- Mamă, ce treabă nasoală! spuse Tommy. Ce tată afurisit!

Urmă o pauză stânjenitoare.

Petra aprobă din cap şi povesti mai departe:

- Domnul şi doamna Robie s-au despărţit, şi în mai puţin de un an casa a fost vândută. Deci asta-i prima tragedie! Fata dădu pagina şi citi iarăşi în gând.

Calder îşi scosese pentominourile din buzunar şi, stând pe coate, se uita cu ochi mijiţi la o formă înaltă făcută din cinci piese.

Petra reveni cu noutăţi:

- Următorii proprietari au fost soţii Taylor! Aveau cinci băieţi! Aici scrie că băieţii aveau voie să facă ture din peretele camerei în care se servea masa până în capătul celălalt al sufrageriei, "cam în jur de treizeci şi ceva de metri", şi că douăsprezece ture de alergat însumau aproape jumătate de kilometru. Băieţii îşi amintesc că le plăcea la nebunie casa...

- Nu, zău? o întrerupse Tommy, pe un ton ironic.

- Eu doar citesc ce scrie aici, se răsti Petra şi continuă: După ce s-au mutat în casă, li s-a mai născut un băiat - mamă, ce coşmar! - după care domnul Taylor a murit subit, la mai puţin de un an de la cumpărarea imobilului! Ce părere aveţi?

- Blestemul Casei Robie!... şopti Tommy.

- Exact, zise Petra, iar Tommy, bucuros, închise cartea pe care o avea în faţă.

Pe măsură ce continua să citească, fata încercă să-şi vâre înapoi în coadă nişte fire răzleţe de păr, dar nereuşind, smuci nervoasă elasticul şi-l eliberă. Folosindu-şi arătătorul şi degetul mic, întinse elasticul pe mână ca o praştie. Tommy sesiză că făcuse toate astea fără să se uite.

Şuviţele ondulate negre îi înconjurară obrajii ca un evantai, în momentul când citi:

- Aşa că prin noiembrie 1912, la doi ani după terminarea lucrărilor de construcţie, casa avea deja al treilea rând de proprietari. Aceştia erau soţii Wilbur şi cele două fiice ale lor. Tatăl ar fi scris în jurnal că alte şase familii mai erau interesate de casă când au cumpărat-o. Bla-bla!... Petra parcurse rapid restul paginii, urmărind cu degetul rândurile sărite. O! Fata cea mare a murit în 1916. Cumplit! Deci ăsta ar fi al doilea deces în casă în decursul a şase ani. Ua! Asta înseamnă că fiecare familie a fost pe rând lovită de câte un dezastru: divorţ, apoi moare un tată, după care moare un copil. Petra citi mai departe cu glas tare: Wright a vizitat casa cel puţin de trei ori cât a locuit în ea familia Wilbur. După câţiva ani, fiica cea mică a declarat într-un interviu: "Mi-l amintesc foarte bine, cu pelerina lui fluturând..."

Petra se uită pe fugă la Calder. "O pelerină!"

Calder se ridică în capul oaselor.

Tommy îi privi pe fiecare în parte şi zise:

- Care-i faza cu pelerina? Doar n-o fi fost vreun erou ca Superman!

Nici Calder, nici Petra nu-i răspunseră. Fata continuă să citească:

- Fiica soţilor Wilbur a mai declarat că-şi aminteşte că Wright ar fi zis: "Acesta este cel mai bun exemplu al muncii mele". Uau! Asta se întâmpla cam prin 1920, după ce construise numeroase alte clădiri. Iar aici, văd că doamna Wilbur şi-a notat în jurnal: "Frank Lloyd Wright ne-a vizitat la patru şi jumătate într-o după-amiază... şi a întrebat dacă ar putea vedea casa... Vrea s-o cumpere ca să locuiască în ea şi să construiască o anexă din sticlă în formă de S la parter". E ciudat că a vrut să cumpere o casă pe care a proiectat-o pentru altcineva, nu credeţi?

Calder se uită la Tommy.

- Adică pe latura sudică, în zona grădinii, zise el, adunând pentominourile cu palma în sus.

- Ştiam! exclamă Tommy. Nu cred că e surprinzător că a vrut să locuiască acolo. Cine n-ar vrea?

Petra închise încet cartea.

- Deci, în concluzie, fiecare familie s-a gândit că a dat peste o casă a visurilor când s-a mutat. Dar au avut parte de multă fericire amestecată cu multă tristeţe. Trei familii, trei seturi de vise destrămate. Fata se uită spre Casa Robie şi şopti: Iarăşi trei!...

- Cine te-a învăţat să faci asta? o întrebă Tommy. Fata se miră pe moment, până să-şi dea seama că o întreba de elasticul de păr întins pe degete ca o praştie. Petra înălţă din umeri şi imediat îl lansă, nimerindu-l pe Tommy în degetul mare de la picior.

- Uau! ţipă Tommy. Marfa! Tre' să mă prind şi eu cum se face chestia asta!

După ce Petra şi Calder îşi băgară cărţile în rucsacuri, fata zise calm:

- Te-ai uitat vreodată noaptea la casă? Cu luminile stinse în cameră?

- Nu prea, răspunse Tommy, dându-şi seama că nu se uitase.

- Mda, Tommy, ştii chiar ai putea să ţii sub observaţie casa, sugeră Calder, ridicându-se în picioare şi sprijinindu-şi nasul de geam.

Soarele domol al sfârşitului după-amiezii dansa printre frunze, stropind cu lumină cărămizile de pe zidul din spate.

- Sigur! zise Tommy. Să văd fantome şi toate alea!

- Fantome? întrebă iute Petra. Pari îngrozitor de relaxat în privinţa asta.

- E clar că pot exista cu trecutul ăsta trist! Tommy înălţă din umeri, ca şi când ideea nu-l deranja.

Auzi un plescăit în bucătărie. Goldman îl îndemna să tacă.

În timp ce se uitau pe fereastră, un geamăt de agonie, adus ca de vânt, pluti în lumina puternică, banală a sfârşitului după-amiezii. Păru că răzbate chiar dinspre zidurile casei, din miezul ei de cărămizi, sticlă şi lemn.

Cei trei copii înlemniră.

Petra vorbi prima:

- Aţi auzit?

Calder şi Tommy dădură aprobator din cap. Nici nu ştiau ce să-şi zică într-un moment ca ăsta. Nu le venea chiar la îndemână să-şi facă confidenţe în trei despre aşa ceva.

Petra se pomeni că spune în gând: "îmi pare rău că eşti tristă, casă! Ai pierdut atâtea!"

Când băieţii se întoarseră cu spatele la geam, fata mai zăbovi câteva secunde cu privirea aţintită. În momentul acela una dintre ferestrele de la etajul al doilea scânteie spre ea: o formă compusă care arăta ca o bomboană în celofan - două triunghiuri de o parte şi de alta a unui romb deveniră dintr-odată vizibile, orbitor de luminoase. Petra inspiră adânc.

"Trei!" Fereastra părea că vrea să-i transmită ceva: "Trei"!

O secundă mai târziu, sticla geamului redeveni întunecată şi neclintită. "Asta a fost pentru mine, îi trecu Petrei prin minte - dar ce înseamnă?"

Capitolul 15: O LEGĂTURĂ

xxx Când Calder şi Petra se îndreptau spre Harper Avenue, Petra zise:

- Cred că mi-a citit gândurile casa!

Calder o privi ciudat.

- Ce vrei să spui?

- Ştii că am auzit un sunet ciudat. Ei, i-am spus în gând casei ceva! Îmi părea rău de ea după câte citisem, şi în replică una dintre ferestre mi-a făcut semn într-un fel. O să zici că-s nebună, dar mi-a răspuns în formă de trei.

Calder începu să amestece piesele de pentomino pe măsură ce Petra îi descria cum cu o zi în urmă văzuse la parter că lumina parcurge fereastră după fereastră şi scânteiază în cele trei romburi din fiecare.

- Iar astăzi a apărut forma aceea ca de bomboană la etajul al doilea. N-am dat atenţie la repetarea seriilor de trei până ce n-am văzut treiul de azi, încheie ea.

- Iar eu am făcut structuri care arătau ca nişte bucăţi din Casa Robie cu acel grup de trei pentominouri, F-ul, L-ul şi W-ul - parcă astea trei mi-au sărit singure din buzunar, adăugă Calder.

- Şi totul a început pe 3 iunie, ziua când domnişoara Hussey ne-a citit acel articol, spuse Petra.

Copiii merseră în tăcere cam un minut sau două, fiecare punându-şi ordine în gânduri. Niciunul dintre ei nu pomeni de grupul de trei format din Calder, Petra şi Tommy.

Apoi Petra întrebă:

- Sper că n-ai crezut povestea lui Tommy despre mâna aceea?

- Nu-i place să rămână de căruţă. Şi ştiu că crede că a pierdut multe anul ăsta!

- Da, zise Petra cam răstit. Deci, a minţit?

- E posibil să fi exagerat, reformulă Calder. Copiii merseră în tăcere câţiva paşi.

- Mă tot întrerupea, începu iar Petra. Ca şi când nu voia cu adevărat să studiem situaţia. Aşa e mereu?

- Uneori, răspunse Calder. Petra?

- Da?

- Pentominourile fac nişte lucruri ciudate! zise Calder, oprindu-se din mers. Am scos din buzunar cinci când eram în apartamentul lui Tommy şi au ieşit iarăşi ca din întâmplare F-ul, L-ul, W-ul, I-ul şi T-ul. Pe măsură ce încercam să le grupez şi te ascultam citind, mi-am dat seama că făcusem o secţiune din zidul Casei Robie şi terasă, cu tot cu un rând de geam îngust şi că adăugasem şi cartea The Invisible Man10 la iniţialele lui Frank Lloyd Wright. Şi nu numai atât, aveam şi ceva în plus. Forma de W poate fi de asemenea şi M, ca şi când ar avea o legătură. Ciudat, nu?

Petra îl privi fix, cu gura uşor întredeschisă.

- Magie, şopti ea. Ce legătură crezi că e între Omul Invizibil şi Wright?

- Nu ştiu, răspunse Calder. Poate doar că ne-am gândit la amândouă lucrurile în acelaşi timp.

- Sau poate casa s-a gândit la noi, iar Omul Invizibil este un indiciu, vorbi Petra rar. Poate chiar există o fantomă, un spirit invizibil legat de casă care m-a făcut să găsesc cărţile şi să observ ferestrele care sclipesc şi cele cinci petale ale unei panseluţe din care trei seamănă cu un chip. Poate ceva te face să alegi...

- Ai spus ceva de cinci şi trei petale ale unei panseluţe? întrebă Calder. Păi, casa trebuie să fie dărâmată pe 21 iunie - cred că e un fel de secvenţă matematică celebră care are cifrele astea în ea.

Petra înşfacă braţul lui Calder.

- Mă întreb dacă nu cumva ceva din casă a încercat să comunice şi cu Tommy, iar el încă nu a înţeles asta!

Calder căzu pe gânduri. Peştişorul de piatră! Oare ultima descoperire a lui Tommy conţinea un mesaj secret? Tommy îi spusese lui Calder că fară vreun motiv anume simţise nevoia să se apuce de săpat în locul acela din grădină. Îi zise că a avut noroc. Calder ardea de nerăbdare să-i povestească Petrei despre secretul peştişorului lui Tommy, dar ştia că nu poate fară să aibă permisiunea vechiului său prieten.

Ce făcuse oare până la urmă Tommy cu peştişorul?

Capitolul 14: UN TIPAR URIAŞ

xxx Când ajunse acasă, Calder îl sună pe Tommy.

- Unde-i peştele? întrebă el imediat. Acum că eu, tu şi Petra facem cercetări împreună, trebuie să-i spui şi ei despre el.

- De ce? întrebă Tommy.

- De ce nu? întrebă iritat Calder. Ţi-e teamă că o să înţeleagă ce reprezintă şi o să-şi dea seama că e un obiect de preţ pe care nu poţi să-l păstrezi?

- Mersi mult, Calder! Crezi că doar ea e deşteaptă?

- Bineînţeles că nu, zise acesta. Numai că încercăm să salvam casa şi fiecare piesă din puzzle contează. Mai ştii - poate că peştele e un indiciu!

- Ce legătură ar putea avea un peştişor de piatră din curte cu salvarea unei case care stă să se dărâme? Tommy întrebase pe un ton ca şi când Calder era un fel de idiot. Şi de ce nu mai putem avea noi doi secrete numai între noi?

- Putem, spuse Calder. Dar nu secrete care nu-şi au rostul! Adică, dacă noi trei am lucra împreună la problema asta, am putea găsi nişte soluţii. Iar descoperirea unui asemenea obiect în curte este un fapt deosebit de interesant!

- Nu văd ce legătură are cu casa, replică Tommy.

- Bineeee! vorbi tăios Calder, simţind că se enervează. Dacă nu poţi să împărţi nimic cu alţii, nu te aştepta ca alţii să te includă la rândul lor! Se gândea la cărţile despre Omul Invizibil şi la cum plănuise să-i spună lui Tommy de ele.

- Să mă includă? Deci tu şi Petra aveţi secrete pe care nu mi le-aţi spus?

- Tommy! Te comporţi ca un nemernic! Am vrut să spun că trei creiere sunt mai bune ca unul. Sau două!

- Cine zice asta? rosti Tommy înainte de a trânti receptorul în furcă.

Calder rămase nemişcat pe moment, privind drept înainte, nevăzând nimic în faţa ochilor. De ce era Tommy atât de egoist şi de încăpăţânat? îşi scoase pentominourile din buzunar şi le trânti pe masa de la bucătărie.

În momentul acela, Yvette Pillay năvăli în bucătărie, se opri în loc şi întrebă:

- Ai avut o zi proastă?

- Nu chiar, răspunse Calder pe un ton plictisit.

Cu bărbia sprijinită în pumn, se apucă să construiască. Imediat începură să-i apară în minte frânturi din imaginea Casei Robie. Mişcând piesele, recunoscu o secţiune din terasa de la intrare, apoi balconul de deasupra uşii principale. Zâmbi. Pentominourile erau minunate prin felul în care reflectau lumea adevărată.

Băiatul o întrebă pe maică-sa:

- Mamă, există cumva un tipar în care apar cifrele 3, 5 şi 21?

Mama lui Calder închise ochii câteva clipe, după care spuse:

- 0, 1, 1, 2, 3, 5, 8, 13, 21, 34, 55, 89, 144 şi aşa mai departe. Se numesc numerele lui Fibonacci. De ce?

Calder se ridică în capul oaselor.

- A, fară motiv!

Mama lui continuă să-i dea detalii, spunându-i că Leonardo Fibonacci a fost un matematician italian născut în secolul al XII-lea şi care lăsase o moştenire matematică extraordinară.

- A ajutat la introducerea sistemului nostru modern de cifre în Europa Occidentală. A descoperit de asemenea o secvenţă de numere care începe cu 0 şi 1, în care fiecare număr este suma celor două numere precedente. Prin urmare 0 + 1 = 1, 1 + 1 = 2, 2 + 1 = 3, 3 + 2 = 5, 5 + 3 = 8, şi tot aşa. Iar lucrul cel mai de mirare la Seria Fibonacci este că rata între numerele alăturate în ordine crescătoare rămâne mereu aceeaşi: 1,618!

Calder dădu din cap. Mama adăugă:

- Şi mai mult decât atât! Rata se numeşte raportul de aur, şi mai există şi noţiunile de dreptunghi de aur şi spirală de aur. Dreptunghiul de aur este un dreptunghi care are un raport între lungime şi lăţime de 1 la 1,618. Mulţi consideră că dreptunghiurile cu aceste proporţii sunt deosebit de plăcute la vedere. Se regăsesc în artă şi arhitectură de secole de-a rândul, uneori voit construite aşa, alteori pur şi simplu întâmplător, parcă e un dat. Ai înţeles până aici?

- Cred că da!

- De aici se complică! Numerele Fibonacci apar în natură, mai ales în forme spiralate - frunze sau petale şerpuite, la anumite coji sau carapace, la fructul de ananas, la seminţe, chiar şi la varză şi salată. Stai aşa!

Mama începu să scormonească prin frigider, apoi plescăi iritată din limbă şi ieşi din cameră. Calder o urmă.

În curtea din faţa casei, femeia se aplecă asupra unui mănunchi de irişi şi-i explică lui Calder:

- Florile astea au trei petale şi ştiu că florile de untişor şi panseluţele au cinci şi ia să vedem!... Majoritatea petuniilor au treisprezece şi cred că gherghinele au douăzeci şi unu.

Mulţi copaci au crengi care cresc în tipare Fibonacci - 2, 3, 5, 8 etc. Dacă începi să cauţi în jur să descoperi această înşiruire de numere, n-ai cum să n-o vezi!

- Grozav!

Lui Calder îi fugi gândul la spiralele de pe peştişorul de piatră al lui Tommy şi la panseluţele Petrei. Şi cum rămâne cu Casa Robie? Wright sigur ştia de numerele lui Fibonacci.

După ce mama lui intră în casă, Calder rămase în grădină să studieze fiecare grup de plante în parte. Şi bineînţeles, şirul de 3, 5, 8 apărea peste tot - în frunzele care încolţeau pe tulpini delicate, chiar şi în structura nervurilor de pe frunze. Tipul ăsta, Fibonacci, identificase un tipar uriaş.

- Ai pierdut ceva?

Calder se ridică la auzul vocii tatălui său.

- Bună, tată! Acum ai venit?

Tatăl său aprobă din cap şi-şi scutură pământul moale de pe ghete. Calder intră după el. Walter Pillay se aşeză la masa de bucătărie şi se frecă la ochi.

- Ce s-a întâmplat, dragule? Pari obosit, remarcă mama.

- Vin de la Casa Robie!

- Ce-ai făcut acolo, tată? Am fost şi noi cu clasa azi-dimineaţă. Domnişoara Hussey ne-a zis că planurile de dărâmare sunt o crimă.

- Aşa v-a zis? întrebă mama.

Destul de în ton cu discuţia, tocmai în momentul acela femeia tăia cu un cuţit mare o cutie de pizza îngheţată. Calder începu să explice:

- Ne-a spus că secţionarea casei înseamnă distrugere. Încercăm să aflăm orice secret legat de casă care ar putea-o salva.

Tatăl lui Calder îşi desfăcu şireturile de la bocanci.

- Şeful de şantier mi-a povestit de un zidar, un anume domn Dare, care a căzut de pe acoperişul casei zilele trecute. Bărbatul pretinde că într-un fel acoperişul "s-a scuturat" ca să-l dea jos.

Calder era tot numai ochi şi urechi.

- Zi mai departe, tată!

Walter Pillay se uită spre fiul lui cu o expresie de mirare pe faţă.

- Eram atent doar cu o ureche la tipul ăsta pentru că verificam din priviri zona unde voia să mut un rând de tufe şi brusc mi s-a părut că văd clădirea cum se extinde şi apoi se contractă. Adică... Se întrerupse şi aruncă o privire spre soţia lui, care se încrunta, apoi reluă: Sticla din geamuri sclipea curgător ca şi când ar fi fost flexibilă, asemenea pielii de animal sau de reptilă. Am văzut un - ei bine, un val de culoare în momentul când toate acele mici segmente de sticlă s-au mişcat secvenţial.

Calder făcu ochii mari la tatăl lui.

Bărbatul îi prinse privirea, moment în care mama lui Calder apucă trei pahare şi le aşeză cu un gest ferm pe masa din bucătărie. Femeia turnă în ele limonada.

- Ce-ai văzut a fost o iluzie optică bizară, zise ea pe un ton sec, de matematician. Este într-adevăr o structură foarte complexă, iar în momentul de faţă, una instabilă!

- Ca şi când clădirea ar fi inspirat şi expirat, şopti Calder. Walter Pillay confirmă din cap.

- Exact! Impresia mea a fost că a inspirat adânc şi a oftat! Bărbatul cu care mă întâlnisem stătea cu spatele spre clădire şi n-a observat. Singurul martor la scena respectivă sunt eu!

- "A fi martor" e mult spus!

Yvette Pillay îşi ţinea capul aplecat într-o parte, iar lumina slabă a soarelui de după-amiază îi lucea în păr, reflectând o nuanţă suavă, ca de floare, pe pereţii bucătăriei. Mama stătea cu privirea aţintită spre Calder, preocupată de faptul că era atât de interesat de subiect.

- Doar n-ai de gând să-i ajuţi, tată, aşa-i? Walter Pillay scutură din cap.

- Nu, m-am trezit că-i spun cu glas tare că refuz să mă ocup de sarcina respectivă!

- Bun!

Dintr-odată, lui Calder îi veni o idee. Luă cartea de telefon de pe frigider, se grăbi să urce la el în cameră şi căută numărul Spitalului Universitar Chicago.

xxx - Doriţi cu domnul Dare? întrebă o voce feminină. Cine întreabă, vă rog?

- Un puşti care ştie ceva, spuse Calder pe un ton ciudat.

- Aşteptaţi puţin, răspunse vocea de la celălalt capăt al firului, iar Calder sesiză în ton un zâmbet superior. Oare de ce adulţii îi subestimează mereu pe copii?

- Henry Dare la telefon! se auzi o voce groasă în receptor, făcându-l pe Calder să se simtă dintr-odată mic şi timid.

- Ăă, domnu' Dare - ăăă, numele meu este Calder Pillay, iar eu şi clasa mea ne străduim să salvăm Casa Robie şi am ceva să vă spun!

Urmă o pauză la capătul celălalt al firului după care veni întrebarea:

- Ce-aţi aflat despre mine?

Calder ar fi vrut să fi fost şi Petra cu el - ea ştia întotdeauna ce să spună.

- Păi, că aţi căzut!

Băiatul roşi auzind cum sunau silabele pronunţate. Se exprimase ca un idiot.

- Mda, m-am dat de-a dura ca un Hopa-Mitică, vorbi zidarul. M-am dus tăvălug, deşi nu mă cheamă Mitică! pufni scurt zidarul. Şi nici Hopa, adăugă el, pufnind iar.

Oare de ce tot pomenea de fraze-joc folosite la grădiniţă? Cumva Calder i se păruse chiar aşa de mic după voce?

Calder tuşi să-şi dreagă glasul şi se strădui să vorbească cât putea de gros, imitând modul în care vorbea tatăl lui când încerca să spună ceva pe ocolite.

- Aş putea să trec pe la dumneavoastră mâine după ore? Vreau să vă povestesc ceva care cred că v-ar interesa.

Domnul Dare fu de acord să-l primească într-o vizită scurtă.

După ce Calder închise telefonul, ridică victorios palma în aer ca pentru a o lovi de ca a unui prieten invizibil, după care se bătu uşor pe spate, felicitându-se singur. Reuşise şi de unul singur! Dintr-odată avu impresia că posibilităţile sunt infinite, iar lumina difuză a înserării ce se apropia, de care Calder de obicei se ferea aprinzând becurile în cameră, i se păru magică.

Oare să-i roage pe Tommy şi Petra să vină la spital cu el? Nu, o să facă treaba asta singur!

Capitolul 15: GOLDMAN ŞTIE

xxx După ce Tommy îi trânti telefonul în nas lui Calder, se uită trist spre acvariul lui Goldman, care stătea ferit, lângă fereastră. Apoi, înciudat, lovi cu putere în zid, iar peştele se roti repede de trei ori în jurul bolului, cu ochii holbaţi de frică.

- Iartă-mă că te-am speriat, zise Tommy. Eram nervos! Observă că, fară să-i fi cerut el asta, Goldman îngropase fragmentul de piatră, din care abia dacă se mai zărea un pic din vârful cozii. Îl mira felul în care Goldman ghicea întotdeauna ce e mai bine să facă.

În camera de alături, mama lui Tommy împăturea nişte haine pe care tocmai le adusese de la spălătoria amenajată la subsolul blocului.

- Ce este, băiete? întrebă ea.

- Nimic! Vorbeam cu Goldman, oftă Tommy, moment în care ochii îi căzură pe elasticul de păr al Petrei, căzut pe podea. Se aplecă să-l ridice. Ia să vedem, cum a făcut chestia aia?

Băiatul încercă să-l întindă ca o praştie pe degete ca să ochească şi să-l şi lanseze, dar era mai greu decât se aştepta.

Zelda Segovia intră în cameră şi se aşeză pe scaun lângă el.

- Pari trist!

Mama lui spunea mereu exact ce gândea, cel puţin asta era impresia lui, şi admira acest lucru la ea.

Tommy nu ştia ce să-i răspundă. Se uită pe geam. Mama îi urmări privirea şi întrebă:

- Cum ţi se pare noua noastră locaţie? Păcat că o să fie demolată Casa Robie, dar cel puţin o să vedem de aproape cum se petrece totul!

- Domnişoara Hussey a zis că ar fi o crimă! zise Tommy. Vrea să găsim o cale prin care să salvăm imobilul.

- Să-l salvaţi! râse Zelda Segovia. Păi, asta-i o sarcină cam grea!

- Ştii vreun secret legat de casa asta? întrebă Tommy, evitând din răsputeri să nu i se abată privirea spre pietrişul din acvariul lui Goldman.

- Hmm!... Nu chiar, dar când mi-am dat seama că noul nostru apartament e orientat cu geamurile spre spatele Casei Robie, ştii la ce m-am gândit? Curios că ai pomenit de crimă!

Tommy se uită drept în ochii mamei lui. Îi plăcea să se uite mai mult în cel albastru decât în cel căprui.

- La ce te-ai gândit?

- La un film care se numeşte Fereastra din spate.11 E vechi, dar îmi plăcea la nebunie când eram copil.

- Despre ce e vorba?

- Păi, un tip îşi petrece mult timp privind pe fereastra apartamentului său, orientată către spatele clădirii - un geam ca oricare altul de fapt - şi se uită la alte ferestre, tot dosnice, şi vede nişte lucruri suspecte, dar atât am de gând să-ţi spun, încheie mama, zâmbind ştrengăreşte. Ce-ar fi să-l inviţi pe Calder la noi, şi alţi doi copii să spunem, şi eu vă închiriez caseta cu filmul, sugeră ea.

- O, nu-i nevoie, spuse Tommy. Cred că mi-ar plăcea s-o văd doar cu tine!

- Grozav! spuse mama lui, ridicându-se în picioare pentru ca Tommy să nu-i vadă expresia uşor tristă de pe faţă.

Fiul ei avusese multe momente de singurătate un an în urmă şi mama spera ca prin revenirea în mediul familiar al cartierului Hyde Park să-i fie mai uşor. Se părea că nu fusese aşa.

- Ce zici de mâine-seară? Vin la tine la bibliotecă după şcoală, se oferi Tommy.

- Ok! încuviinţă repede mama lui, ciufulindu-i părul tuns scurt. Aşa rămâne!

xxx După cină, Petra îşi luă rucsacul sus la ea în cameră şi scoase din el grămada de cărţi despre Casa Robie. După care, nemairezistând tentaţiei, puse mâna pe exemplarul din Omul Invizibil pe care-l citise în ziua precedentă.

Se hotărî să-l răsfoiască puţin, să pună degetul la întâmplare pe pagină şi să vadă la ce rând s-a oprit. Dacă pentominourile lui Calder reuşeau să comunice cu el, poate şi cartea o să-i transmită ei ceva. Doar n-o vedea nimeni făcând un astfel de lucru prostesc şi, în plus, trebuia să existe un motiv pentru care îi ieşise în cale cartea asta veche - şi nu o dată, ci de două ori!

Închise ochii, frunzări paginile când de la început, când de la sfârşitul cărţii, ca şi când amesteca un pachet de cărţi de joc, după care alese o pagină şi un loc anume de pe ea. Deschise ochii. Sub deget citi propoziţia: "Părea ca un vis, vizita aceea în locurile vechi".

Un vis! în după-amiaza aceea vorbise despre Casa Robie ca despre un vis şi o vizitase dimineaţa. Iar în carte se pomenea de o vizită la locurile vechi... Fata se cutremură şi închise cartea, făcându-i-se dintr-odată frică de ea. Povestea din ea părea un fel de replică în oglindă a vieţii ei - sau poate că era invers? Şi dacă aşa era, unde era Omul Invizibil? Fata alungă imediat gândul acesta. După care îşi aminti de vecina ei, doamna Sharpe. Aceasta locuise toată viaţa ei în Hyde Park. Oare bătrâna doamnă ar putea şti ceva deosebit despre "locurile vechi"?

Petra merse la telefonul din hol şi formă numărul lui Calder.

De îndată ce acesta răspunse, fata îi spuse pe nerăsuflate:

- Mi-a venit o idee! Ce zici dacă i-am face o vizită doamnei Sharpe?

I se păru că băiatul vorbeşte cam stingher.

- Păi, să spunem c-ar merge! Dar nu ne putem duce fară Tommy!

- Atunci cheamă-l şi pe el, zise Petra sec.

- Nu pot!

Pentru că Petra tăcea, Calder adăugă rapid:

- Am un plan, pe care vreau să-l dezvolt de unul singur mâine după-amiază. Ce-ar fi să vorbeşti tu cu doamna Sharpe, după care să ne comunicăm unul altuia informaţiile? Detectivii particulari din viaţa reală nu umblă tot timpul în găşti.

"De unul singur"... cuvintele astea o răniră. O groază de întrebări i se iviră în minte Petrei, cum ar fi: "De ce faci ceva fară mine când ştii cât de bine lucrăm împreună?" şi "De cât timp ai avut planul ăsta separat?" şi "De când am început noi să facem schimb de informaţii ca nişte detectivi profesionişti?", "Nu mai suntem prieteni?"

Fata ştia că toate astea erau doar din cauza lui Tommy.

De teamă să nu înceapă să-i tremure vocea, Petra spuse doar:

- Bine! Şi puse receptorul în furcă.

Apoi merse la ea în cameră, închise uşa şi se trânti pe pat. Scoase cartea Omul Invizibil şi începu să citească de unde rămăsese - mai bine să fie speriată decât tristă.

Cartea era extraordinar de captivantă. Petra observă că cititorului nu i se spunea direct că bărbatul era invizibil pe sub materialul acela cu care era înfofolit, dar înţelegeai asta treptat. Citind, Petra află că străinul devenea tot mai nervos şi violent, aventurându-se pe furiş în afara satului respectiv fară să se mai deghizeze în vreun fel, furând la un moment dat nişte bani dintr-o casă. Era iarnă şi uneori, în momentele când străinul se făcea nevăzut, auzeai din senin un zgomot puternic ca de tras nasul - răcise! Petrecea ore întregi la el în cameră făcând tot felul de experimente ştiinţifice, înjurând din când în când sau spărgând sticle. Nişte mâneci goale de cămaşă trânteau uşile, prin cameră plutea câte un rând de îmbrăcăminte goală, o dată chiar un scaun zbură prin aer, vrând parcă s-o lovească pe soţia hangiului.

Petra se văzu nevoită din nou să lase cartea deoparte. Ideea că un bărbat invizibil, gol şi furios s-ar putea strecura în casă sau prin cartier era cu siguranţă înspăimântătoare. Şi jenantă.

Însă ideea de a fi invizibil!... Petra îşi imagină senzaţia deosebită pe care ar avea-o dacă ar putea să meargă prin jur fară ca nimeni s-o vadă. Ar putea să asculte conversaţiile altora, să citească peste umărul cuiva, chiar să intre pe ascuns în Casa Robie... Să fii invizibil ar fi o putere uimitoare, o capacitate care te-ar face să fii mereu în siguranţă! Gândul în sine era savuros.

Petra se simţi dintr-odată mai bine şi o sună pe doamna Sharpe, care o invită la ea la ceai a doua zi la ora patru. Fata îşi zise că ar fi fost prea mult să-i ia cu ea şi pe Tommy şi Calder. Nu era loc de trei.

Cuvintele "prea mult, prea mult" îi sunară întruna în cap până ce adormi. "Asemenea valurilor de la mal, gândi ea, sau apei care pleoscăia într-un acvariu..." Dintr-odată se ridică în pat în capul oaselor.

De ce mutase oare Tommy acvariul când veniseră ei în vizită la prânz? Se grăbise aşa de tare să-l ducă în altă parte, că apa din el se lovea de pereţi mai-mai să dea pe-afară, şi Petra remarcase cât de surprins fusese şi Calder. Era sigură că puştiul ăla viclean încercase să ascundă ceva.

Tommy ţinea ascuns ceva şi nu voia ca Petra şi poate nici Calder, să vadă. Ceva în acvariu.

Ce era oare?

Capitolul 16: FERESTRELE DIN SPATE

xxx A doua zi, la patru fară paisprezece minute, Calder, Petra şi Tommy se îndreptau fiecare spre o zonă diferită din Hyde Park, formând între ei un triunghi scalen12 care se întinse rapid. Pe la patru şi zece, copiii ajunseseră în puncte care păreau vârfurile unui triunghi isoscel. Destul de curios era faptul că exista un triunghi cu aceleaşi proporţii în ferestrele Casei Robie, dar niciunul dintre ei nu ştia asta.

Calder ciocăni încet la uşa camerei de spital.

- Intră! răspunse o voce de bărbat, care aproape că îl făcu pe Calder să dea să fugă.

Abia acum îşi dădu seama în sinea lui că ar fi preferat să nu vină singur. Păşi înăuntru.

Henry Dare era roşu, alb şi lucios, de parcă ar fi fost o acadea uriaşă. Avea capul şi trunchiul bandajate, şi era transpirat pe frunte, care-i lucea arsă de soare. Era mai tânăr decât se aşteptase Calder.

- Ia loc, băiete!

Calder se aşeză şi reuşi să se abţină să nu amestece pentominourile în buzunar.

- Stăm pe aproape, adică locuiesc în apropiere - şi am fost cu nişte prieteni ieri pe la Casa Robie şi... Hmm, ni s-a părut c-am văzut casa respirând!

Calder se uita pe pereţi în timp ce vorbea. Simţi că i se uscase gâtul chiar când pronunţa ultimul cuvânt şi se văzu nevoit să tacă şi să înghită în sec.

Câteva clipe zidarul nu spuse nimic. Apoi i se adresă pe un ton blând:

- Ai aflat cum am căzut?

Calder se simţi încolţit de întrebare.

- Nu, ce s-a întâmplat?

"E clar că-şi dă seama că minţi, gândi Calder furios. Bineînţeles că am aflat ceva, altfel n-aş fi aici." Domnul Dare se uită pe fereastră.

- Hai să-ţi povestesc, băiete: Acum patru zile am urcat pe acoperiş, şi îmi treceau prin cap tot felul de lucruri ciudate! Mă simţeam într-un fel liber şi invizibil căţărat tocmai acolo, şi pur şi simplu fericit că mă pot bucura de o aşa dimineaţă de primăvară, şi imediat după asta casa a început să se scuture - ca un animal, peşte sau mai ştiu eu ce. Ca şi când ar fi ştiut ce gândesc şi a vrut să-mi arate cine-i şeful.

- Invizibil? repetă Calder. Şi spuneţi că s-a zbătut ca un peşte?

Cei doi se priviră în ochi.

- Pare imposibil, nu-i aşa? zise zidarul.

- Nu chiar, răspunse rar Calder.

- Şi nu numai atât! Domnul Dare continuă să-i povestească despre vocea pe care i se păruse c-a auzit-o în timp ce cădea, care îi spusese ori: "Stai deoparte!", ori: "Stai, joacă-te!"

- O să vă întoarceţi să lucraţi acolo? întrebă Calder.

Zidarul îi părea un om de treabă; oare de ce acceptase o asemenea lucrare?

- Cum să mă mai întorc? replică domnul Dare, accentuând fiecare cuvânt, după care gemu încercând să se ridice în fund.

Calder se întreba dacă o fi vrut să zică "Nu sunt încă vindecat". Sau a vrut să spună "Cum să mă întorc într-un loc aşa de înspăimântător"? Sau nuanţa să fi fost de genul "Cum să muncesc eu la o asemenea lucrare?"

Domnul Dare repetă murmurat:

- Cum să mă mai întorc, lăsându-se cu spatele pe perne, închise ochii, iar Calder ieşi din încăpere în vârful picioarelor.

Ceva din povestea domnului Dare îl neliniştea. Zidarul povestise cum că se simţise invizibil şi mai zisese ceva despre un peşte... Petra descoperise cartea Omul Invizibil, iar Tommy, un peşte.

Să fie asta doar o coincidenţă sau tocmai identificase o părticică dintr-un tipar mult mai mare, care ar fi putut să-l ajute să salveze Casa Robie?

xxx În vreme ce Calder se întorcea spre casă de la spital, amestecând preocupat pentominourile în buzunar, Tommy şi mama lui se instalau comod în faţa televizorului, pregătiţi cu chipsuri şi sos salsa, ca să urmărească filmul.

Filmul Fereastra din spate era despre un fotograf care locuia într-un apartament micuţ de la etajul al doilea sau al treilea, un apartament oarecum asemănător cu cel în care locuiau acum Tommy şi mama lui, şi care avusese un accident şi-şi rupsese un picior. Era vară, era foarte cald şi noaptea toţi îşi lăsau ferestrele deschise. Nevoit să stea într-un scaun cu rotile câteva săptămâni, fotograful începu să urmărească spectacolul "vieţii" din apartamentele blocului de vizavi, într-unui locuiau un bărbat şi soţia lui infirmă, şi uneori se auzeau certându-se. Şi, la un moment, dat într-o seară, fotograful a auzit un ţipăt ascuţit venind parcă din spatele jaluzelelor lăsate din acel apartament. Toată noaptea l-a văzut pe soţ ieşind şi intrând în bloc cu un geamantan greu, iar în zori l-a văzut spălând la chiuveta din bucătărie nişte cuţite mari.

Deja fotograful ajunsese mai mult decât curios, fiind de-a dreptul îngrijorat. Patul soţiei era gol, iar pe soţ îl zărea deschizând şi închizând sertarele din camera ei, vârând haine într-un cufăr imens.

Preocupat că ar putea fi singurul martor la o crimă, fotograful a continuat să-l urmărească de la fereastră pe bărbatul din blocul de vizavi şi tensiunea creştea cu fiecare nouă scenă. Speriat, Tommy se tot apropiase puţin câte puţin de mama lui, încât la finalul filmului cei doi stăteau îngrămădiţi unul într-altul într-un colţ de canapea.

- Oau! exclamă Tommy când se termină filmul. N-am ştiut că filmele vechi pot fi aşa de înfricoşătoare.

- Regizorul, Alfred Hitchcock, este un maestru al suspansului. Nu vezi prea multă violenţă, dar stai în tensiune cât durează filmul! în filmele lui de fapt mai mult contează efectul a ceea ce-ţi imaginezi decât ceea ce vezi! spuse Zelda Segovia.

Ceva mai târziu în aceeaşi seară, în timp ce se spăla pe dinţi, mama lui Tommy auzi zgomot de mobilă târâtă pe podea. Când merse să-i spună noapte bună lui Tommy, văzu că băiatul îşi mutase patul chiar în dreptul ferestrei deschise, cu capul spre colţul opus faţă de locul unde era aşezat acvariul lui Goldman.

Zâmbi şi-i zise:

- Ai grijă să nu ajungi ca bărbatul de la fereastră! Scuze, Goldman: ca doi bărbaţi de la geam! E bine să n-aprinzi lanterna aia - să nu te vadă cineva!

- Păi n-o aprind! şopti Tommy, privind atent în întunericul de-afară. Rămase treaz un timp, urmărind lumina care se prelingea de-a lungul segmentelor de sticlă din ferestrele goale, din spate, ale Casei Robie de câte ori trecea câte o maşină pe stradă. Casa era îmbietoare. Tommy încercă să-şi imagineze ce puteau vedea copiii care locuiseră la etajul al doilea cu zeci de ani în urmă, când se uitau prin acele modele complicate alcătuite de sticla geamului.

O lume de triunghiuri şi paralelograme? În mod sigur nu vedeau dormitorul în care se afla el acum, pentru că blocul lui nici nu fusese construit încă.

Auzi un bocănit uşor, neregulat, ca şi când o ciocănitoare s-ar fi trezit prea devreme şi, nepăsătoare, îşi căuta de lucru. După care urmară un clinchet metalic, o bufnitură înfundată şi apoi linişte. Tommy se sprijini cu coatele de pervaz şi miji ochii în întuneric, uitându-se spre casă. Fixă cu atenţie ferestrele de la etajul al doilea la care se gândise mai devreme şi imediat îşi aminti cum minţise povestind despre mâna pe care o zărise salutând în geam. Şi dacă i-ar apărea acum? Ce-ar face dacă ar vedea-o salutându-l în acest moment?

Răsuflă uşurat pentru că nu văzu nimic decât sticla întunecată, zidul de cărămidă şi simţi un parfum discret de flori, purtat de o briză nevăzută care adia în jur ca la malul mării. Vrând parcă să-l aprobe că se gândea la valuri şi mare, Goldman înotă din nou de jur împrejurul bolului. Tommy se întinse iar în pat şi-şi zise că, deşi nu se mai înţelegea la fel de bine ca înainte cu Calder, era mulţumit că s-a întors în Hyde Park, că poate adormi alături de Goldman în noaptea asta de primăvară şi că poate urmări ferestrele din spate ale unei case care îi dădea senzaţia de acasă.

"Îmi dă senzaţia, îşi spuse aproape adormit. N-am fost niciodată înăuntru - de unde să ştiu cum m-aş simţi în ea?" Nu era foarte sigur nici dacă ştia exact ce înseamnă să te simţi acasă undeva.

"Cei mai buni colecţionari sunt de asemenea călători, gândi el. Îşi cară casa în spate. Ajung să locuiască în multe locuri, şi ăsta-i modul de viaţă care le place."

Tommy dormea dus când bocănitul reîncepu, dar nici el, nici Goldman nu-l auziră.

Capitolul 17: PARTE DIN ARTĂ

xxx Doamna Sharpe locuia de aproape cincizeci de ani într-o casă mare, situată imediat după colţ cum veneai dinspre Harper Avenue, în care stătea acum singură. Când Petra ajunse în faţa verandei, în după-amiaza zilei de marţi, simţi în sinea ei că şi-ar fi dorit să fi venit cu Calder. Amândoi veniseră toamna trecută de câteva ori la doamna Sharpe să bea ceai cât timp "investigaseră" furtul tabloului, dar Petra nu o mai vizitase niciodată singură.

Uşa se deschise de îndată ce Petra apăsă soneria, iar doamna Sharpe o întâmpină pe un ton rece:

- Grăbeşte-te, fetiţo! Intră căldura în casă!

Înaintând pe holul cu covoare orientale luxoase şi pereţi acoperiţi cu tablouri şi cărţi, Petra merse spre bucătărie, condusă de vecina sa în vârstă. În casa doamnei Sharpe mirosea a lac de mobilă şi a ciocolată. Bătrâna făcuse prăjiturele de casă special pentru Petra şi mai ales într-o zi călduroasă! "Doamna Sharpe e plină de surprize", gândi fata cu drag.

Nu prea reuşeai să te relaxezi în prezenţa ei, dar pe Petra nu o deranja. Doar ştia că, indiferent ce ar fi remarcat oamenii în general la un anume lucru sau la o idee, doamna Sharpe putea să mai adauge cel puţin patru idei neaşteptate. Era o gânditoare, şi dacă ar fi s-o citeze pe domnişoara Hussey, gânditorii n-ar trebui să fie previzibili.

Bătrâna purta o rochie de mătase de culoarea prunelor coapte şi părul ei alb era prins ca de obicei într-un coc ordonat, ca o chiflă.

După ce gazda umplu câte un pahar de ceai cu gheaţă şi frunze de mentă pentru amândouă, iar Petra înfulecă două fursecuri calde, doamna Sharpe zise:

- Ei, cum mai staţi cu investigaţiile?

- Păi, ieri am fost cu clasa şi am vizitat Casa Robie! Petra ştia că domnişoara Hussey şi doamna Sharpe se împrieteniseră în toamnă.

Doamna Sharpe înclină din cap.

- A! Deci de asta ai venit! Planul ăsta este un sfârşit cumplit pentru o extraordinară operă de artă cum este aceasta.

Bătrâna şterse cu arătătorul ei osos peretele paharului care se aburise de la gheaţă şi spuse:

- În 1955, locuiam treisprezece studenţi în casa aia! Eu n-am stat decât câteva săptămâni, până au terminat de construit un corp de dormitoare la University School, dar a fost o experienţă pe care n-am s-o uit vreodată.

- Aţi locuit în casă? îngână Petra surprinsă. Studentă fiind?

- La Istoria artei, confirmă sec doamna Sharpe. Femeia îşi cobora ochii în poală o secundă, aşteptând parcă să se oprească un bâzâit de muscă insesizabil. Petra îşi ţinu respiraţia, hotărâtă să nu o mai întrerupă. Bătrâna începu să povestească:

- Să locuieşti în casa aia semăna într-un fel cu tuburile de caleidoscop cu cioburi de sticlă pe care le răsuceşti încet şi în care vezi imagini diferite. Lumina captată de ferestrele acelea se schimbă la fiecare oră şi uneori chiar la fiecare secundă, şi totuşi ceea ce vezi este în perfectă simetrie cu restul. Ca şi când Wright a reuşit să impună o rezonanţă între structura în sine şi toate detaliile ei - sticla de artă, grinzile din tavan, covoarele, lămpile, balcoanele - care se schimbă continuu şi totuşi rămân fară limite clar definite între ele. Cred că nimeni n-a fost în stare să-şi dea seama exact cum a procedat. Locuinţa e ca o simfonie - ca una complexă, de Bach, care îţi ascute mintea chiar dacă nu poţi înţelege fiecare ton din armonie. Şi când te afli înăuntru, simţi că parcă tu însuţi devii parte din artă, un fel de instrument în mâinile domnului Wright. Ai senzaţia că eşti un element din imaginaţia altcuiva!

Doamna Sharpe privea gânditoare, pierdută în visare, cum n-o mai văzuse Petra niciodată. Ştia că doamnei Sharpe îi plăcea să scrie, şi acum înţelegea şi de ce - cuvintele ei se potriveau graţios şi firesc într-un fel convingător, parcă de la sine înţeles. Petra era bucuroasă că băieţii nu erau de faţă să scârţâie din scaune sau să fărâmiţeze fursecuri în preajma ei.

Uitând parcă de prezenţa Petrei, bătrâna continuă:

- Wright a avut o viaţă personală dificilă, şi mulţi l-au crezut arogant. Era un personaj enigmatic, un tip complicat care avea capacitatea de a face ca nişte situaţii imposibile să pară cu totul altceva. Am auzit la un moment dat povestindu-se că Wright a pierdut un anume obiect pe terenul casei ăsteia în timpul construcţiei, un fel de talisman, foarte important pentru el, şi câţiva ani mai târziu s-a dat peste cap ca să salveze clădirea de două ori de la demolare. Dar acum nu mai e printre noi ca să mai facă asta!... Vocea doamnei Sharpe se frânse pe un ton visător. Zâmbindu-i ştrengăreşte Petrei, zise: Cel puţin aşa credem noi, că nu este!

Petra o privi la rându-i pe doamnă, dar nu îndrăzni să zâmbească. Despre ce vorbea? Despre fantoma lui Wright? Şi ce era acela un talisman?

- Ieri, eu şi Calder am văzut ceva ciudat în ferestrele casei - un fel de umbră, şi după aceea o lumină care a trecut prin geam şi i-a răsturnat cu o adiere pentominourile.

Petra nu reuşise să se exprime prea bine. Vorbele ei sunaseră prosteşte, dar doamna Sharpe nu râse. Cu voce blândă, aceasta replică:

- Da, ferestrele alea comunică! Şi de-a lungul anilor am auzit tot felul de poveşti despre oameni şi lumini ciudate zărite în casă pe timpul nopţii. N-ar trebui să ne mire prezenţa fantomelor, dat fiind trecutul acestei locuinţe.

A fost totuşi construită pentru o familie şi pentru copii în special, însă a avut o soartă neîmplinită, ratată.

Petra aprobă mută din cap, preocupată de multe gânduri.

- Dumneavoastră aţi văzut vreo fantomă?

Fata se aştepta pe bună dreptate ca doamna Sharpe să pună punct discuţiei lor lovind cu palma în masă, dar se miră auzind-o cum îi răspunde calm:

- Nu acolo!

- O! exclamă Petra, sperând că o să continue. Hmm... unde?

Doamna Sharpe împinse platoul cu fursecuri spre Petra, care, ascultătoare, mai luă unul. După care bătrâna urmă:

- Am văzut ceva într-o vară, când eram cam de vârsta ta. Eram cu ai mei în Nantucket Island, în Massachusetts.

Petra lăsă pe farfurie fursecul. Îşi aminti că atât doamna Sharpe, cât şi domnişoara Hussey aveau părinţii din Nantucket. Oare domnişoara Hussey ştia întâmplarea asta?

Doamna Sharpe povesti mai departe:

- Părinţii mei au închiriat o casă din secolul al XVIII-lea, de la marginea cimitirului. Uşile zăvorâte se descuiau singure şi uneori auzeam zgomot de paşi, dar ţin minte că nu-mi era frică. Oamenii de pe insulă consideră existenţa fantomelor ceva firesc. Curios lucru, dar să ştii că mai mult mă speria ceaţa. Seară de seară, aceasta ne înconjura casa cu aburi vălătuciţi care cuprindeau şi copacii, şi mai era şi vaietul tânguitor al cornului de ceaţă.

Petra se cutremură, dar doamna Sharpe păru că nu observă. Continuă:

- Dormeam singură într-un dormitor de la parter. Într-o noapte m-am trezit şi am văzut o siluetă, ca o umbră a unei fetiţe, aşezată în genunchi într-un colţ al camerei.

O vedeam chinuindu-se să scoată una din scândurile din duşumea. Îmi amintesc că avea părul împletit în codiţe şi era într-o cămaşă de noapte lungă şi largă. Părea că nu-şi dă seama că sunt şi eu în încăpere, nici chiar atunci când am făcut zgomot, şi în cele din urmă imaginea ei s-a risipit treptat până a dispărut.

Din instinct, prima mea reacţie a fost să încerc s-o ajut. Dimineaţă, împreună cu sora mea am ridicat scândura lată din locul unde o văzusem pe fată. Sub ea erau păianjeni morţi şi pânze groase, ca într-un loc în care nu se umblase de foarte mult timp, şi sub ele am găsit un caieţel mic, legat în coperte de piele.

Doamna Sharpe se ridică încet de pe scaun, înălţă un deget, după care ieşi din cameră. Când reveni, ţinea ceva în mână.

Copertele din piele se uscaseră şi crăpaseră. Hârtia se vălurise, iar cerneala se ştersese aproape de tot, pe alocuri rămânând doar simple pete sau stropi.

- O, ce tragic! izbucni Petra. Nu se poate citi nimic!

- E imposibil, îmi pare rău că trebuie s-o spun! Hârtia sigur a fost afectată de umezeală, comentă doamna Sharpe, uitându-se drăgăstos la caieţel.

- Şi l-aţi luat? întrebă Petra.

- M-am gândit că poate fetiţa asta şi-ar fi dorit să fac! Dar am pus ceva înapoi sub scândura aceea - exemplarul meu dintr-o carte care se numeşte Omul Invizibil! Ştiu că citind-o, mi-a dat impresia că multe idei neplăcute par foarte adevărate, şi chiar şi în ziua de azi, nu pot să văd o panseluţă fără să nu mă gândesc la ea.

- Poftim? ţipă Petra. Panseluţe! Asta citesc eu acum! Mă refer la carte, Omul Invizibil!

Doamna Sharpe înălţă o sprânceană, ca şi când coincidenţa nu o surprindea. Spuse calm:

- Am vrut să-i transmit fantomei un mesaj, să-i comunic faptul că eu credeam că este adevărată - vizibilă uneori, alteori nu.

- De ce credeţi oare că am găsit două exemplare din Omul Invizibil în două locuri diferite, chiar înainte să-mi povestiţi dumneavoastră despre asta? se interesă fata.

Doamna Sharpe se ridicase între timp în picioare, semn că vizita se încheiase.

- Succes în studiul tău despre Casa Robie! îi ură aspru Petrei.

- Dar voiam să vă întreb dacă mai ştiţi cumva şi alte secrete care ne-ar putea ajuta să salvăm casa, zise Petra pe nerăsuflate.

- Câte secrete poţi afla într-o singură zi? răspunse doamna Sharpe pe un ton enigmatic. Cred că ai tot ce-ţi trebuie.

După uşa ce se închise, Petra zăbovi puţin în prag, clipind în lumina amiezii care era pe trecute. Poate că zahărul din prăjituri şi de la ceaiul cu gheaţă o agitase, pentru că se simţea neliniştită ca o minge de ping-pong. În drum spre casă, fata trecu repede în revistă lucrurile pe care le aflase: de la fantome şi Omul Invizibil, la Frank Lloyd Wright care făcuse un fel de tub de caleidoscop în care se putea locui şi care a pierdut un tali-nu-ştiu-cum...

Când trecu prin faţa casei lui Calder, fata privi în pământ şi zări o urmă de ciment proaspăt turnat într-o porţiune crăpată din trotuar. Cinci linii trasate care formau parcă literele I şi M - probabil un copil trecuse şi le zgâriase cu un băţ, gândi fata, însă îşi aduse aminte de "Omul invizibil".

"Câte secrete poţi afla într-o singură zi? Cred că ai tot ce-ţi trebuie."

Tot ce-mi trebuie, repetă în gând Petra. Ce mi-a dat doamna Sharpe? Şi de ce oare nu a fost surprinsă că citesc Omul Invizibil?

Capitolul 18: SACRILEGIU

xxx A doua zi dimineaţă, când domnişoara Hussey deschise uşa de la clasă, abia dacă putea fi văzută. Ţinea un morman gros de postere pe un umăr şi un tub imens de carton pe celălalt, de un braţ îi atârna o găletuşă cu o foarfecă, iar sub cotul celălalt strângea o pungă de plastic, plină cu sticle de lipici. Elevii ei de-a şasea îi săriră în întâmpinare s-o ajute.

Pe faţă i se citea o expresie gen am-un-secret şi refuză să răspundă la întrebările elevilor până ce aceştia nu se aşezau în bănci.

- Ieri, după ce aţi plecat, mi-am dat seama că trebuie să facem exact ce aţi sugerat voi: să distrugem nişte tablouri! Am dat o fugă în centru până la depozitul Institutului de Artă şi când le-am spus că voi, elevii, încercaţi să salvaţi Casa Robie făcând acest proiect, mi-au dat practic vreo treizeci de postere diferite ale unor lucrări celebre din colecţia lor. Azi-dimineaţă am împrumutat materialele pe care le vedeţi de la laboratorul de arte plastice. Observaţi că am foarfecă şi lipici! Ei, ce credeţi că o să facem de fapt?

- O să tăiem şi o să lipim! ţipă o voce încântată.

- Ca la grădiniţă! mormăi Denise.

- Eu aleg primul!

- Ba nu, eu!

Domnişoara Hussey îşi ridică braţele deasupra capului ca un agent de circulaţie.

- Ce credeţi că o să facem?

- Păi, o să ciopârţim opere de artă! spuse tare cineva.

- Exact! confirmă domnişoara Hussey, luminându-se la faţă. Sacrilegiu! Profanare! Distrugere îngrozitoare! Mai întâi vom lipi toate posterele pe cartoane. După care m-am gândit ca fiecare dintre voi să-şi aleagă câte o imagine şi să taie un fragment esenţial dintr-o latură a acesteia, o bucată care ar fi cumplit să lipsească, în aşa fel încât să fie evident că aţi făcut ceva îngrozitor. Apoi... domnişoara Hussey se opri puţin, apoi spuse: Nu ştiu sigur ce ar trebui să facem în continuare!

- Nu! Vocea lui Tommy sună ciudată şi agitată, şi toţi se uitară la el. Băiatul explică: Adică, ar trebui să tăiem materialele astea în faţa oamenilor pe care vrem să-i supărăm. Ştiţi, ideea de crimă - să vezi tabloul cu o căpiţă de fân în timp ce este ciopârţit e mai rău decât să vezi tabloul tăiat în două după aceea. E mai violentă imaginea!

Calder deja îşi înşirase pentominourile pe pupitru.

- Tommy are dreptate! interveni el. Să-i facem să asiste!

- Da!

- La măcelărirea operelor de artă! Domnişoara Hussey privi de jur împrejurul clasei.

- N-aş vrea să descriem scene de groază aici, dar trebuie să fiu de acord cu ce-aţi propus. Ar fi o acţiune extraordinară! zise ea rar. Azi după ore o să chem oameni din presă, televiziune, pe oricine ar vrea să înregistreze momentul acesta şi o să-i anunţ că un grup de copii din Hyde Park au un plan ca să salveze Casa Robie şi că o să aibă loc un eveniment public. Genul acesta de atenţie este exact ceea ce ne-ar putea aduce banii care sunt necesari pentru salvarea casei. Mai avem doar trei zile de şcoală, dar sunt convinsă că putem fi gata mâine. O să staţi cu toţii pe trotuarul din faţa casei, fiecare cu un tablou în mână, după care o să începeţi să măcelăriţi tablourile, câte unul pe rând, ca să transmitem exact oroarea acestei idei.

xxx Spre sfârşitul dimineţii, un teanc de imagini celebre stătea sprijinit de tablă. Printre reproduceri erau: O duminică la Grande Jatte al lui George Seurat, alături de La modistă al lui Edgar Degas, Papaludele al lui Edward Hopper lângă Bărbat cu mustaţă, vestă încheiată la nasturi şi pipă al lui Pablo Picasso, Femeie în faţa unui acvariu al lui Henri Matisse, lângă Femeie polineziană cu copii al lui Paul Gauguin. La un moment dat, uşa se deschise şi directorul, care făcea un tur de prezentare al şcolii pentru posibili viitori elevi şi părinţii lor, privi mirat înjur şi murmură spre grup:

- Ăştia sunt buni la artă!

Elevii de-a şasea confirmară dând veseli din cap. Când uşa se închise, domnişoara Hussey le făcu cu ochiul.

În timp ce copiii se curăţau de lipici uscat, care de pe coate, care de pe genunchi, profesoara îi întrebă:

- Puteţi păstra un secret?

Urmă o larmă de "da"-uri repetate.

Profesoara continuă:

- Deocamdată, nu trebuie să pomeniţi nimănui despre ce pregătim noi aici. Aţi înţeles? Ştiu că este greu, dar uneori e important să ţii pentru tine unele informaţii.

Tommy se roti în scaun şi privi triumfător spre Calder, care îi scoase limba. Amândoi se gândeau la peştişorul de piatră.

- Dar ce se întâmplă dacă o persoană oficială află ce plănuim noi? Ne-ar putea opri? întrebă Petra îngrijorată.

Domnişoara Hussey scutură din cap.

- Cred că o să fie în regulă, cât timp nu trecem dincolo de banda cu "Nu intraţi". Şi în plus o să fie prezentă presa, lucru care face ca posibilii "duri" să se poarte ceva mai cuviincios. Ş-apoi, copii, ştiţi deja, să nu faceţi niciodată ceva rău! încheie domnişoara Hussey, zâmbind fericită.

Elevii erau nerăbdători.

xxx Ziua de joi, 9 iunie, fu exact aşa cum speraseră elevii clasei a şasea: senină şi caldă, cu o adiere uşoară, meditativă. Era o zi ideală pentru un miting.

Clasa ocoli în formaţie de marş colţul Străzii 58, îndreptându-se spre Casa Robie, însă copiii se opriră câteva clipe când văzură aparatele de filmat şi dubitele inscripţionate ale posturilor de televiziune şi ale ziarelor, parcate pe margine.

Domnişoara Hussey se întoarse cu faţa spre ei şi îi îndemnă blând:

- Nu le arătaţi că aveţi emoţii!

Pe stradă, în jurul casei, se strânsese cel puţin şaizeci de persoane, iar poliţia, care fusese dinainte anunţată, blocase zona cu bariere de metal. Fuseseră invitaţi toţi părinţii elevilor şi mulţi dintre aceştia încercau să privească pe deasupra capetelor ziariştilor.

Elevii de-a şasea se postară în linie dreaptă, formând un şir lung în faţa casei. Fiecare ţinea în mână un tablou mare.

Unul câte unul, ieşiră în faţă, îşi spuseră numele şi prezentară reproducerea operei de artă pe care o aveau în mână. Domnişoara Hussey le spusese că pot spuse ce vor ei.

Când veni rândul Petrei, aceasta zise:

- Sunt Petra Andalee şi această lucrare este Cascada de Henri Rousseau! A pictat-o în 1910, anul în care Casa Robie a fost terminată. Îmi place tabloul ăsta pentru că este misterios şi are un aspect de junglă, iar frunzele şi plantele par vii, zici că respiră. Dacă-i fac asta - fata se opri din vorbit şi cu o mişcare fermă se apucă să hăcuiască imaginea tabloului, tăind în jumătate două dintre personajele din imagine - schimb în vreun fel ceea ce vedeţi? Obţin două opere de artă sau fac o crimă?

Calder arătă mulţimii un tablou pătrat, abstract.

- Sunt Calder Pillay şi acest tablou a fost pictat în 1935 de Piet Mondrian. Se numeşte Compoziţie nr. 1, Gri-roşu. După cum vedeţi, este vorba despre dreptunghiuri secţionate de linii negre. Sunt două dreptunghiuri gri, unul mic roşu şi unsprezece albe. Dreptunghiurile au mărimi diferite şi se încadrează perfect unul într-altul. Mare parte din Casa Robie este alcătuită din dreptunghiuri atent trasate. Dacă tai tabloul aşa - Calder tăcu un moment, cât să taie transversal tabloul - credeţi că mai e acelaşi lucru? Bineînţeles că nu! Iar dacă se taie în bucăţi Casa Robie... Calder făcu o pauză şi încheie: E uşor de imaginat ce pierdere ar fi!

Alţi elevi de-a şasea vorbiră despre faptul că le plăcea imaginea unor oameni care fac un picnic pe o insulă, vara, după care sfârtecară grupul cu o linie zimţată; sau că admiră femeia îmbrăcată în rochie de bal, asta înainte de a-i reteza capul cu foarfecă; sau că le place scena unei plaje până în momentul când dispare apa, decupată.

Probele materiale şi distrugerea continuară în felul acesta şi singurele sunete ce veneau dinspre mulţime erau câte un vaiet de înfiorare sau câte un fornăit. După cum anticipase domnişoara Hussey, priveliştea era marcantă şi memorabilă.

Când veni rândul lui Tommy, acesta spuse:

- Sunt Tommy Segovia şi mare parte din copilărie mi-am petrecut-o în Hyde Park. Casa Robie este în opinia mea o operă de artă asemenea acestui tablou de Vincent Van Gogh, intitulat Dormitorul, pe care l-a pictat în 1889. Îmi place pentru că pare confortabil şi are pereţi albastru, o podea verde, două scaune galbene, o pătură roşie, un geam deschis şi totul e poziţionat uşor sucit. Dacă tai camera în două, priviţi ce se întâmplă!

Tommy începu să taie, după care arătă mulţimii cele două bucăţi ale imaginii şi comentă: Am distrus-o! Prin ce se deosebeşte asta de tăierea în bucăţi a lucrării artistice a lui Frank Lloyd Wright? Casa Robie a fost construită să-i facă fericiţi pe copii, iar copiii care au locuit în ea n-au uitat-o niciodată. Le plăcea că e scăldată de lumina soarelui, le plăcea să alerge din ea afară şi iar înăuntru, sus şi jos. Unii spun că este o clădire care pare cumva vie, şi asta credem şi noi, iar dacă nu încercăm s-o salvăm, veţi fi martori la o - privi şovăielnic spre domnişoara Hussey, după care continuă - la o crimă!

Urmă o linişte ca de mormânt, apoi cineva începu să aplaude. În scurt timp, toată mulţimea aplauda, presa şi ceilalţi. Tommy privi năuc în jur, dar fericit, ca şi când nu ştia cine rostise toate acele cuvinte. Colegii îl bătură pe spate ca să-l felicite şi ridicară deasupra capului fragmentele lor din postere şi le agitară în aer.

Pe drum înapoi spre şcoală, Tommy simţea că pluteşte. Elevi care până atunci nu-i adresaseră niciun cuvânt de când se întorsese în oraş erau acum prietenoşi. Chiar şi Denise îi zâmbi. Băiatul trăsese de atâtea ori aer în piept şi-şi muşcase fălcile de emoţie, că-l dureau obrajii.

Petra, trecând pe lângă peretele casei, se pomeni gândind: "Vezi? Nouă, copiilor, ne pasă. N-o să renunţăm să te salvăm!" Uitându-se la ferestrele goale, pe fată o sperie puţin promisiunea pe care tocmai o făcuse! Oare şi-o va putea respecta?

Exact atunci lui Calder i se păru c-a auzit o voce ca de argint, o voce cu un ecou slab, venind dinspre grădina casei. "Stai, joacă-te!" fură cuvintele care îi ajunseră la urechi, răsunând suav în lumina dimineţii. Nu asta auzise şi domnul Dare când a căzut? Calder privi repede în jur, cu inima bătându-i cu putere în piept, dar nimeni altcineva nu dădea semne că auzise.

Calder ridică iarăşi privirea şi văzu ferestrele Casei Robie întunecate şi triste, numai banda galbenă lucioasă cu "Nu intraţi!" sclipea în lumină.

xxx Mitingul fusese un triumf. A doua zi dimineaţă, pe prima pagină a ziarului Chicago Tribune era poza lui Tommy Segovia, prins cu gura deschisă, ţinând deasupra capului o jumătate din tabloul lui Van Gogh. Titlul articolului era: "Se anunţă o crimă în Hyde Park". Tommy abia aştepta să ajungă în clasă.

Porni grăbit spre şcoală şi, când să treacă prin dreptul colţului Casei Robie, un bărbat îmbrăcat în haine de lucrător în construcţii păşi peste banda galbenă şi se opri în mijlocul trotuarului. Băiatul tocmai se pregătea să-l depăşească cu pas sprinten, când acesta îi zise:

- Hei! Nu cumva eşti puştiul din ziare?

Tommy aprobă din cap şi rânji, pregătit să primească nişte laude. Urmărise cu o seară înainte buletinul de ştiri cu materialul despre clasa lui, îşi ascultase colegii şi la radio şi acum se văzuse chiar pe el pe prima pagină a unuia din cele mai mari ziare din Statele Unite.

Bărbatul mârâi:

- N-aş fi chiar aşa de mândru, dacă aş fi în locul tău! Purta ochelari cu ramă neagră, lată şi lentile groase - avea ochii mici şi răi.

Speriat, Tommy o luă la fugă, aşa cum îl învăţase mama lui să facă de câte ori se pomenea singur, într-o situaţie care nu-i plăcea.

La capătul străzii se uită în urmă şi tresări văzând că bărbatul rămăsese în acelaşi loc, cu braţele încrucişate la piept, privind mânios în direcţia lui.

xxx Din moment ce toţi elevii clasei a şasea bătură palma cu el toată dimineaţa, Tommy uită replica răutăcioasă care îi fusese adresată în faţa Casei Robie. Nu se mai simţise niciodată aşa de popular.

La ora prânzului, domnişoara Hussey, arătând ca un trandafir vesel în straturi suprapuse de haine roz, făcu un anunţ: tocmai i se comunicase de la biroul directorului că un grup format din primarul oraşului Chicago, un oficial de la Trustul Naţional pentru Conservare Istorică, preşedintele universităţii din Chicago şi câţiva avocaţi importanţi urmau să viziteze şi să evalueze casa săptămâna viitoare.

- Deşi până atunci o să intrăm în vacanţă, este o veste grozavă, zise profesoara. Misiunea noastră este parţial îndeplinită: am atras atenţia, şi acum, dacă vor mai vrea să taie casa în bucăţi, muzeele implicate vor trebui să analizeze bine dacă acceptă sau nu să se întâmple aşa ceva.

Pentru a sărbători, domnişoara Hussey comandă pizza în loc de masa de prânz, deşi acest lucru ar fi trebuit să fie premiul pentru când s-ar fi completat tot şirul de tălpi de hârtie de pe pereţii clasei. Mai lipsea puţin ca să se umple şi restul de locuri goale, dar, după cum remarcase profesoara, elevii avuseseră teme mai importante de făcut în ultima vreme.

Nu părea s-o deranjeze că nu terminaseră ultimele douăzeci de pagini din manualul de ortografie sau de matematică şi că nu mai lucraseră nimic de o săptămână în afară de idei de proiect pentru Casa Robie.

Tommy începuse să creadă că domnişoara Hussey era un profesor nemaipomenit, iar faptul că era şi el implicat în lupta pentru salvarea Casei Robie i se părea cel mai bun lucru care ar fi putut să i se întâmple. N-avea de gând să se lase bătut!

Capitolul 19: HERINGI ROŞII

xxx Şcoala se termină luni, 13 iunie.

Trecerea de la şcoală la zilele de vară era de fiecare dată dulce-amăruie pentru Calder. Îi plăcea că are libertatea să facă tot ce-şi doreşte şi să se bucure de săptămânile de zile fară program prestabilit şi serile fară lecţii de făcut, dar în casă era prea linişte. Între iulie şi august, cartierul i se părea prea liniştit; studenţii de la universitate plecau şi mulţi copii se duceau în tabere. Părinţilor lui Calder nu le plăcea să-l lase în tabere. Şi mai erau şi Petra şi Tommy, care vor fi amândoi acasă. Calder nu era sigur dacă asta chiar era un lucru bun.

În ultima dimineaţă de şcoală, copii îşi goliră pupitrele şi vestiarele, îngrămădind în pungi de hârtie pentru cumpărături ziare vechi şi caiete. Acum le ieşeau în cale mănuşi pierdute, radiere mâncate pe jumătate şi cărţi de la bibliotecă cu termene de predare depăşite de mult, pe care le returnau. Înainte de a le da drumul să plece, domnişoara Hussey îi adună pe toţi în spatele clasei. Copiii de-a şasea se aşezară pe jos, formând un cerc mare.

- Înainte să plecaţi, o să vă dau Piatra mea Norocoasă să treacă pe la fiecare. Ţinea în palmă piatra gri care stătea mereu pe biroul ei. Am găsit-o când eram cam de vârsta voastră, pe o plajă pe care eu o ador. Se poate spune că e într-un fel talismanul meu - ştiţi, un obiect care are puteri magice, care vă poate împlini dorinţele şi visele. Unii consideră că un talisman te poate feri de rele.

Petra ridică o sprânceană - deci, asta era un talisman! Mai întâi a aflat că Wright a avut unul, şi acum şi domnişoara Hussey!...

Profesoara continuă:

- Când primiţi piatra, închideţi ochii şi puneţi-vă o dorinţă! Nu spuneţi nimănui ce dorinţă v-aţi pus! Dar înainte de asta, trebuie să vă mai spun două lucruri: în primul rând, să ştiţi că aveţi puteri extraordinare înlăuntrul vostru, chiar dacă nimeni altcineva nu le mai vede; şi doi, să ştiţi că nu întotdeauna o să reuşiţi să vedeţi rezultatele acţiunilor voastre! Ceea ce aţi început să faceţi pentru Casa Robie va schimba categoric destinul acestei opere de artă. Aveţi răbdare şi fiţi convinşi că aţi făcut tot ce v-a stat în putinţă! Casa asta are şi ea puteri!

Piatra trecu din mână în mână pe la fiecare, fară ca vreunul din copii să scoată vreun cuvânt. Unii zâmbeau când ajungea la ei în palmă sau se uitau înjur prin clasă, ca şi când căutau să le vină o idee pentru o dorinţă. Când veni rândul lui Tommy, băiatul strânse atât de tare din ochi, că începu să vadă pete. Când ajunse la Calder, băiatul îşi privi insistent buzunarul cu piese de pentomino cât timp îşi puse dorinţa. În cazul Petrei, fetiţa ţinu aşa de mult piatra strânsă în palmă, încât colegul de alături îi şopti: O singură dorinţă!, iar Petra îl fulgeră cu privirea.

Ziua de şcoală se încheie chiar înainte de ora prânzului. Elevilor le venea greu să-şi ia la revedere de la domnişoara Hussey şi multora le tremura vocea, îşi ţineau bărbiile în piept sau o îmbrăţişau îndelung.

Calder zornăia tare din pentominouri, amestecându-le în buzunar în timp ce cobora scările ca să iasă din şcoală.

- Aşteaptă! strigă Tommy.

Petra îi ajunse din urmă şi trecu de partea cealaltă a lui Calder. Când fata propuse să facă sandviciuri la ea acasă şi să-i ducă la casa din copac a familiei Castiglione, băieţii acceptară.

Când ieşiră din şcoală şi se îndreptară spre Harper Avenue, o pală de vânt cald ridică în aer bucăţi de hârtie răzleţe de pe stradă şi le suflă în rotocoale furioase deasupra terenului de joacă; aşadar, vacanţa de vară începea sub semnul unor nori groşi.

xxx Pentru că nu voia ca băieţii să se uite la turul pantalonilor ei când se urcă în copac, Petra îi lăsă pe amândoi să o ia înaintea ei pe scară. Unul ducea o sticlă cu braga, iar celălalt sandviciurile cu unt de arahide şi jeleu. Apoi fata îşi puse creionul după ureche, îşi vârî caieţelul între dinţi şi se sui după ei.

O structură bătută de vreme, care umplea cam tot arţarul din curtea aflată din spatele casei Petrei şi a celei a lui Calder, casa din copac era micuţă - un adăpost cu patru pereţi, o fereastră şi o uşă ca o trapă. Douăsprezece scânduri bătute în cuie pe trunchiul copacului formau o scară. Copiii familiei Castiglione nu mai locuiau de mult cu părinţii, dar căsuţa din copac rămăsese încă întreagă.

Cei trei copii veniseră de la şcoală spre Harper Avenue fară să vorbească prea mult între ei, şi la fel de tăcuţi îşi făcură şi sandviciurile. În clipa de faţă stăteau cam stingheri; aşezaţi pe jos în spaţiul mic al căsuţei din copaci mâncau sandviciurile pe post de prânz şi aşteptau ca Petra să deschidă discuţia.

Fata ridică paharul de hârtie şi toasta.

- Să bem pentru Casa Robie! Şi pentru îndemnul de a nu ne dea bătuţi!

Părând mai degrabă precauţi decât entuziaşti, Calder şi Tommy îşi înălţară şi ei paharele să ciocnească şi fiecare sorbi puţin.

- Dar astăzi domnişoara Hussey ne-a spus să lăsăm lucrurile aşa, mormăi Tommy.

- Pentru că nu vrea să ni se întâmple ceva rău, vorbi calm Petra. Tu o vezi pe ea renunţând?

- Nu, răspunse Calder.

- Şi-atunci crezi că noi ar trebui s-o facem? întrebă fata. Închipuie-ţi ce încântare ai simţi să ştii că ai salvat una dintre cele mai importante case construite în secolul XX! De ce să nu încercăm?

- Exact! zise Tommy, îndreptându-şi spatele. Oricum nu aveam de gând să renunţ!

- Wright!13 exclamă Petra. W-R-I-G-H-T! Aşa ar trebui să ne cheme pe noi ca grup: Wright 3!14

- Grozav! aprobă Calder.

Tommy o urmări uşor nervos pe Petra cum deschide carneţelul la o pagină albă şi pune mâna pe creion. Văzu cum scrie în susul paginii:

- Ei, acum ce facem? se interesă fata.

Băieţii tăceau. Calder îşi scoase din buzunar pentominourile, iar Tommy, o aşchie din genunchi. Petra sugeră:

- Ce-ar fi să spunem fiecare orice gen de informaţie mai ciudată pe care am aflat-o despre casă, cum ar fi chestii pe care le-am observat - lucruri care nu se găsesc în cărţi?

- Ce-ar fi să nu! se auzi nepoliticos Tommy. Petra îl privi nedumerită.

Calder interveni:

- Tommy! Ce-ai păţit?

- De unde ştim noi că e sigur să ne împărtăşim secretele între noi?

Iritată, Petra făcu ochii mari şi se uită la Calder.

- Ce zici de asta, propuse Calder, ne trebuie ceva, un fel de simbol al grupului Wright 3, pe care să-l împărţim între noi de fiecare dată când considerăm că am aflat ceva important.

Semnificaţia simbolului va fi că avem încredere unul într-al-tul. Ar putea fi o bomboană sau altceva asemănător. Tommy se lumină la faţă.

- Am acasă o pungă mare cu jeleuri roşii în formă de peştişori!

- Perfect! spuse Petra. Hei - ştie cineva ce este acela un hering roşu? într-o poveste poliţistă, adică.

Băieţii negară din cap.

Fata le explică:

- Este un indiciu care nu duce nicăieri! Ce-ar fi ca de fiecare dată când facem un raţionament bun să eliminăm câte un hering roşu?

Tommy rânji.

- M-am prins! Să-l mâncăm! Petra aprobă dând din cap.

- Cu fiecare peştişor mâncat ne apropiem mai mult de adevăr.

- Marfa! zise Calder.

Petra deschise iarăşi carneţelul, iar Tommy se înnegura la faţă.

- Fără să scriem! Dacă citeşte cineva ce-ai notat?

- Gândeşte pe hârtie cum fac eu cu pentominourile, spuse Calder. Las-o să scrie!

Tommy scoase bărbia în faţă, vrând parcă să arate că era convins că nu era o idee bună. Calder veni cu o altă sugestie:

- Ce-aţi spune dacă aş face un cod nou pentru carneţel, unul care să fie uşor de scris?

- Mi se pare o idee bună! exclamă Petra. Şi n-am să scriu nimic până nu-mi dai codul. Dar hai să începem - mai sunt opt zile până se dărâmă casa, nu putem pierde timpul!

În momentul acela se auzi un poc-scârţ-poc pe sticla geamului din spatele lor şi tresăriră toţi trei. Afară, o creangă uscată se frânse chiar în dreptul geamului şi rămurelele cenuşii asemenea unor degete rămaseră încovoiate ca un val ţeapăn.

Petra reluă:

- Încep eu!

Le spuse lui Calder şi lui Tommy despre vizita ei la doamna Sharpe şi despre coincidenţa cu cartea Omul Invizibil din povestea cu fantoma de la Nantucket, explicându-i lui Tommy că descoperise în urmă cu o săptămână două exemplare ale cărţii. Apoi încheie relatarea despre povestea doamnei Sharpe privind viaţa lui Wright cu amănuntul că acesta pierduse un talisman undeva pe lângă casă.

Tommy se încruntă şi începu să-şi roadă o unghie, iar Calder remarcă:

- Mamă, ce multe secrete! îi aruncă în treacăt o privire lui Tommy. Ei, eu am făcut o vizită zidarului care a căzut de pe casă!

De data asta veni rândul lui Tommy şi al Petrei să-l privească uimiţi. După care Calder le spuse despre ceea ce aflase de la Henry Dare, cum că imobilul s-ar fi "scuturat" ca să scape de el şi despre vocea pe care o auzise când căzuse. Calder încheie adăugând că era sigur că a auzit şi el o voce de copil venind dinspre casă în ziua mitingului lor. Îi întrebă dacă ei auziseră ceva în ziua aceea. Tommy şi Petra clătinară din cap. Apoi Calder le vorbi despre şirul numerelor lui Fibonacci şi cum poate fi observat în date, în pentominouri, în grupurile de trei pe care Petra le văzuse în geamurile Casei Robie. Calder le spuse că se întreba dacă nu cumva numerele acelea încercau să le comunice ceva, ceva care ar putea ajuta la salvarea casei.

- Ciudat! exclamă Tommy.

Era rândul lui acum, dar Tommy tăcea şi trăgea de plasticul de la capătul şiretului. Simţea că-i vine să fugă. Dac-ar fi putut să stea un minut doar cu Goldman, să se gândească. Se pare că un lucru învăţase foarte bine de la viaţă, că era periculos să ai încredere în oameni. Ideea de a-i spune Petrei despre descoperirea lui nu era numai înfricoşătoare, dar putea fi şi ceva prostesc. Poate peştişorul de piatră era cel mai bun lucru care i se întâmplase.

- Haide, Tommy! Eu v-am zis o groază de secrete, la fel şi Petra! Fii corect!

Petra alungă cu un bobârnac o bucăţică de pământ de pe carneţel, vrând să arate că era mai preocupată de asta decât de ceea ce urma Tommy să zică.

- Bine, dar dacă vreunul din voi mă trădează, vă omor! Calder îşi dădu ochii peste cap şi se aşteptă ca Petra să-şi iasă din pepeni, dar aceasta spuse pe un ton blând:

- N-o să te trădăm! Uite, eu şi Calder tocmai ţi-am spus o mulţime de chestii şi nu suntem îngrijoraţi! Şi după cum bine vezi, nu notez nimic. Asta pentru că tu n-ai vrut!

Tommy înghiţi în sec.

- Am găsit un peştişor de piatră! în grădina Casei Robie, adăugă el repede. L-am dezgropat şi arată ca şi când a stat mult în pământ. Cred că este vechi şi - mă rog, într-un fel seamănă cu nişte lucruri pe care le-am văzut în cartierul chinezesc.

Calder rânji şi ridică mâna în faţa vechiului lui prieten, iar drept răspuns Tommy bătu palma cu el, într-o mişcare cam lentă.

- Ştiam că Frank Lloyd Wright colecţiona opere de artă asiatică, spuse Petra încet, dar am înţeles că era vorba de tapiserii japoneze! Ce să facă el oare cu un peştişor chinezesc în buzunar?

- Mda, mă îndoiesc că ar avea vreo legătură cu Wright, adăugă Tommy, trăgând aer în piept, dar mă gândeam că peştişorul ar putea fi valoros şi, dacă este aşa, l-aş vinde! Mama şi cu mine strângem bani ca să ne luăm un apartament în care să ne mutăm definitiv, încheie el.

- Unde-i peştişorul? întrebă Calder.

- La Goldman!

- A! exclamă Petra.

Acum înţelegea de ce mutase Tommy acvariul când veniseră ea şi Calder la el.

În dreptul ferestrei de la căsuţa din copac se văzu un flash luminos puternic, urmat imediat de un pocnet şi de o bubuitură de tunet. Cerul se întunecă făcându-se de un negru înspăimântător, iar copiii se repeziră la scară. Petra coborî prima, ţinând în dinţi carneţelul.

La jumătatea distanţei, o rafală puternică de vânt îi ridică fusta. Fata se răsuci într-o parte ca să se acopere. Carneţelul îi zbură lateral şi îl scăpă din ochi pentru că tot părul îi căzuse peste faţă. Deasupra capetelor lor trosneau crengile şi se văzu un al doilea fulger, secondat de o bubuitură asurzitoare, începură să cadă stropi mari de ploaie.

Curtea de sub căsuţa din copac era năpădită de buruieni şi tufe, iar Petra începu să caute panicată în vreme ce băieţii se dădeau şi ei jos din copac.

- Carneţelul meu! se văita ea, dar, deşi îl căutară toţi trei până se făcură ciuciulete, nu reuşiră să-l găsească.

Capitolul 20: DUPĂ FURTUNĂ

xxx - O, nu! Goldman! Am lăsat fereastra deschisă! Tommy se răsuci pe călcâie, le făcu la repezeală cu mâna în semn de la revedere şi începu s-alerge spre casă, luând-o pe de-a dreptul prin băltoacele care se formaseră deja pe Harper Avenue. Ştia că n-ar trebui să fugă prin furtună când trăsnetul se auzise aşa de aproape, dar nu suporta gândul că Goldman ar putea avea probleme.

Apropiindu-se de Casa Robie, Tommy îşi aminti de bărbatul pe care îl văzuse vineri. Băiatul sări de pe trotuar în stradă, ca să fie mai la distanţă de clădire şi în timp ce alerga, aruncă o privire spre ferestre.

Ploua cu găleata şi apa adunată în burlan se scurgea într-o perdea subţire în faţa ferestrelor înalte de pe latura sudică. Prin ceaţa şi tremurul apei revărsate, băiatului i se păru că vede un bărbat înăuntru. Tommy clipi şi se uită mai bine, dar continuă să alerge. Oare ar trebui să se întoarcă şi să se mai uite o dată?

Nu, îşi zise în sinea lui, când ajunse gâfâind în holul de la intrarea în bloc. Dacă era unul dintre muncitorii aceia morocănoşi, era mai bine să nu se dea de gol şi să stea la pândă de la el din apartament, asemenea fotografului din Fereastra din spate.

Pantalonii îi erau uzi leoarcă şi dură ceva până reuşi să scoată cheia din buzunar. Când în sfârşit o vârî în broască, descoperi că aceasta era descuiată.

Curios - ori uitase s-o închidă dimineaţă ori mama lui venise acasă pe la prânz şi plecase în grabă. Se mai întâmplase. Tommy aprinse lumina şi închise geamul de lângă acvariul lui Goldman. Se vedea că peştişorul era îngrozit, iar aripioarele îi tremurau.

- Bietul de tine! zise Tommy, ştergând peretele exterior al bolului stropit de ploaie. Ai avut o săptămână grea. Mai întâi un tovarăş nou de acvariu, şi acum o furtună. Stai liniştit, nu trebuie să păzeşti singur comoara! Ne ocupăm noi trei - ştie şi Petra acum despre asta şi cred că o să ne fie de ajutor. O să aflăm cât valorează!

Goldman se descurcase de minune să îngroape pietricica gravată în pietrişul acvariului; Tommy nici nu o mai zărea. "Bravo, băiete!" şopti el în timp ce îşi schimba hainele.

Apoi observă raftul cu peşti. Toate comorile lui erau ude şi dărâmate, iar plătica de sticlă îşi spărsese o aripioară. Preţ de vreo cincisprezece minute le aranja cu grijă, ştergându-le pe fiecare în parte şi mângâindu-le.

Preocupat să le aşeze în ordine, avu senzaţia ciudată că cineva îl urmăreşte. Se uită spre ferestrele întunecate ale Casei Robie. Neavând balcoane sau vreo streaşină pronunţată pe partea de nord, ploaia se revărsa ca o cascadă pe cărămizi şi sticlă. Sita de la geamul lui era îmbibată de stropi şi nu se putea vedea prea clar, dar îşi aminti de fotograful din filmul Fereastra din spate, care nu stătea în lumină ca să nu fie zărit de vizavi. Tommy se retrase în dreptul uşii de la intrare şi stinse becul. Apoi verifică yala, în vreme ce umbrele furtunii îl învăluiau.

xxx Petra privea tristă pe fereastra din faţa casei. Nu mai fulgera, dar ploua încă tare. Carneţelul ei sigur era deja compromis.

Îşi aminti de felul în care Tommy o zbughise de lângă ei, panicat de gândul că Goldman ar putea păţi ceva. Avea un suflet bun dacă îi pasă aşa mult de peştişorul lui. Petra ştia că el se confruntase cu multe pierderi importante - pe tatăl lui natural, pe cel vitreg, apoi case de care sigur se ataşase. Iar acum visa să vândă ultima lui descoperire şi s-o ajute pe mama lui.

Trebuie să fie tare ciudat să ştii că nu e nimeni acasă să închidă geamurile. Încercă să-şi închipuie cum ar fi, dar nu putea. De când se ştia, în toţi aceşti doisprezece ani şi jumătate, Petra nu se gândise vreodată că ar putea fi singură acasă.

Când se opri ploaia, Petra se grăbi să se întoarcă în curtea familiei Castiglione ca să-şi caute carneţelul.

Calder ieşi repede din casă şi veni spre ea.

- Vreau să-ţi arăt ceva! strigă el.

- Nu vrei mai întâi să m-ajuţi să-mi găsesc carneţelul?

Calder încuviinţă din cap şi amândoi se furişară în curtea familiei Castiglione, mergând precauţi. Peste tot erau băltoace, iar florile şi plantele erau încărcate de stropi.

Petra zări un luciu albăstrui în curtea vecină şi se grăbi să ajungă acolo, recuperându-şi carneţelul de sub o plantă uriaşă de rubarbă.

- Te-am găsit! susură ea alintat şi şterse copertele de pantaloni.

Petra şi Calder se opriră pe verandă şi îl deschiseră. Paginile erau murate, iar scrisul se dizolvase, pe un fond de dâre şi pete.

Fata se aşeză necăjită, fară să dea atenţie că stă pe ud şi spuse:

- Aveam scrise în el o mulţime de Poveşti de pe calea ferată, inclusiv cea despre bărbatul cu pelerină.

- Îngrozitor! o consolă Calder, ştiind cât de rău îi păruse şi lui când i se dărâmaseră pentominourile. Hei, dar dacă în felul ăsta Omul Invizibil încearcă să-ţi spună că lucrurile vizibile nu pot rămâne mereu aşa?

- Mmm! mormăi încet Petra, străduindu-se să zâmbească. Ştii ceva, Calder? Acum arată precum caieţelul găsit de doamna Sharpe în Nantucket sub scândura din duşumea, cel pe care dânsa l-a înlocuit cu Omul Invizibil

Fata se întrebă dacă nu cumva poveştile şi viaţa adevărată se oglindeau reciproc, dar într-un fel distorsionat. O clipă simţi că ameţeşte privind într-o băltoacă în care îşi vedea chipul şi surprinse un licăr tremurat care strică imaginea.

Fata închise carneţelul şi abia atunci sesiză nişte zgârieturi pe el - vântul probabil îl suflase pe deasupra gardului de sârmă care unea curţile.

Liniile tremurate îi săriră în ochi: IM15. Acum imaginaţia ei chiar că o lua razna!

Fata le urmări conturul cu un deget şi se uită pe furiş spre Calder, care scosese trei pentominouri din buzunar şi preocupat, le aşeza pe o treaptă.

Pe moment, Petrei i se făcu de-a dreptul frică - doamna Sharpe avusese dreptate în privinţa Omului Invizibil. Cartea îţi băga idei ciudate în cap. Ridică privirea spre curţile şi casele cunoscute din jur şi văzu cum o briză răvăşeşte tufişurile de la poarta familiei Castiglione, îndoind crengile şi frunzele ca şi când cineva înalt trecea prin ele.

- Hei, Petra! Am vrut să-ţi spun că tocmai alesesem trei piese acasă înainte să mă văd cu tine. Întâmplător sunt P-ul, T-ul şi U-ul sau C-ul, în funcţie de cum te uiţi la el. Ăştia suntem noi trei! Am început sa mă joc cu ele şi mi-am dat seama că făcusem o formă ca un om - sau mai degrabă omul pur şi simplu a apărut din piese!

Petra se uită. T-ul era aşezat pe linie, U-ul (sau C-ul) era răsturnat peste el, iar P-ul drept venea deasupra.

Calder făcuse o figură cu capul întors într-o parte, braţele pe lângă corp, iar picioarele orientate spre lateral ca ale unui pinguin.

Băiatul spuse:

- Tommy + Calder + Petra = Un Om! Dar cine? "Uneori vizibile şi alteori nu"... Doamna Sharpe încercase să-i spună fetei că deosebirea dintre real şi ireal era uneori greu de distins. Iar acum Calder spusese acelaşi lucru.

Petra îl privi drept în faţă.

- Poate că este Omul Invizibil!

- Poate, răspunse calm Calder, vârându-şi piesele la loc în buzunar, dar Petra îl surprinse cum aruncă rapid o privire peste umăr. Apoi adăugă ceva mai tare, vrând parcă să se asigure că-l poate auzi oricine: Şi ţine minte, să nu începi un caiet nou până ce nu fac un cod!

Petra aprobă din cap şi îl urmări cu privirea cum coboară treptele de la verandă sărind peste două odată, privind apoi în stânga şi în dreapta înainte de a traversa spre casa lui. Fata mai zăbovi câteva minute, se uită la nori şi se bucură de aerul rece adus de furtună. În noroiul de după colţul străzii, însă, văzu urme de paşi.

Nişte urme adânci de bărbat, făcute cu talpa goală se vedeau între două maşini parcate şi se pierdeau undeva sub ele. Fata era convinsă că nu fuseseră ceva mai devreme.

Capitolul 21: UN COD NOU

xxx A doua zi dimineaţă, pe la ora zece, aerul era deja fierbinte şi se formau aburi.

- Gata, îl am! Este strict secret! zise Calder mândru, bătând cu degetul în carneţelul nou.

El, Tommy şi Petra stăteau în brutăria Medici şi se delectau cu ceva dulce, o trataţie specială finanţată de mama lui Calder.

Băiatul continuă:

- Am aici scrise două propoziţii şi nu vă trebuie niciun tabel ca să-l decodaţi. Mesajul este chiar sub ochii voştri dacă vreţi să-l vedeţi!

Petra şi Tommy se uitară la grupul de litere scris de Calder:

16

Acesta le explică:

- L-am numit Codul Sandvici Wright. Asta e o sugestie!

- Uau! murmură Petra, după care încercă să citească în gând literele, mişcând uşor din buze.

Tommy se aplecă peste masă, studiind agitat amestecul de litere şi întrebă:

- Cumva pentominourile sunt pe post de pâine?

- Da! zise Calder, rânjind. Ei, poţi să citeşti?

Petra se uită în sus.

- M-am prins care sunt pentominourile, dar punctuaţia asta... şopti Tommy ca pentru sine.

Petra nu-l văzuse vreodată pe Tommy decât absent sau retras. De data asta se vedea că e concentrat cu totul, după cum stătea aşa absorbit deasupra foii de hârtie.

Fata nu se mai obosi să încerce şi începu să-l urmărească fascinată. Deodată acesta apucă creionul şi scrise:

17

Calder se întinse peste masă şi-l pocni pe Tommy în glumă peste umăr, iar Tommy îi dădu un pumn în spate.

- Deci? întrebă Petra. Explică-mi!

Tommy îi explică, iar Calder se simţi din cale-afară de fericit. Văzând alăturate capetele lui Tommy şi al Petrei şi pe cei doi vorbind entuziasmaţi unul cu altul, îi venea să sară în sus de bucurie.

Apoi Petra scrise:

18

- Dacă n-ai şti care sunt pentominourile, nici n-ai înţelege vreodată! observă admirativ Petra. Şi tot nu-i uşor, adăugă ea.

- Nu-i chiar atât greu pentru cineva care se pricepe să descopere, spuse Tommy, cu faţa toată un zâmbet. Dar de ce şi W şi M?

Vechiul lui prieten ridică din umeri.

- W pentru Wright! M pentru Omul invizibil! Şi am vrut să am 13 litere.

- Merg o literă da, una nu, iar apostroful marchează literele care sunt parte din mesaj, dar sunt de asemenea pentominouri, zise Petra. Ce şmecherie!

Uşa de la patiserie se deschise şi apărură două feţe cunoscute. Tommy închise repede carneţelul.

- Domnişoară Hussey! salută Petra. Profesoara era îmbrăcată cu pantaloni scurţi şi un maiou portocaliu şi avea părul prins în coadă cu o panglică galbenă, răsucită.

- Domnule Dare! exclamă Calder, privind când la unul, când la altul. Domnul Dare şchiopăta, dar nu avea baston. Se tunsese şi arăta mai bine decât atunci la spital - nu mai era la fel de roşu.

- Ei, cum e în prima zi de vacanţă? întrebă domnişoara Hussey.

- Bine! răspunse într-un glas grupul Wright 3.

Ghicindu-le parcă întrebarea care le stăruia în minte, profesoara adăugă:

- L-am cunoscut pe domnul Dare a doua zi după miting, şi imediat roşi ca şi când ar fi spus prea multe.

Domnul Dare tuşi şi-şi drese glasul.

- Aţi făcut treabă bună cu presa atunci, copii! Da, el e cel care a venit să mă vadă la spital, zise zidarul şi se uită calm spre Calder. I-am povestit cum am căzut.

- Iar eu am vorbit cu doamna Sharpe, după ce ai vizitat-o tu, Petra! spuse domnişoara Hussey, ca şi când asta explica situaţia prezentă. Ei, mă bucur să vă văd pe toţi împreună! zâmbi ea şi veni rândul copiilor să se ruşineze.

Domnul Dare comandă două cafele la pachet şi nu o întrebă pe domnişoara Hussey cum o vrea pe a ei. "De unde ştia că îi place s-o bea cu frişca şi patru linguriţe de zahăr?" se miră în gând Petra. Şi oare ceea ce-i spusese ei doamna Sharpe avea cumva vreo legătură cu ce-i povestise domnul Dare lui Calder?

Calder se întreba cam câte îi povestise Henry Dare din conversaţia lor domnişoarei Hussey, iar lui Tommy îi era gândul la remarca profesoarei despre ei trei. În plus, Petra era surprinsă de faptul că profesoara lor şi zidarul veniseră împreună.

Când domnul Dare reveni cu comanda, aşeză cafelele pe masă şi se uită la restul din palmă: o monedă de douăzeci şi cinci de cenţi, una de zece şi un penny.

- Vedeţi astea? întrebă el. O să dispară! Mută restul dintr-o palmă într-alta şi dintr-odată ambele îi erau goale: Vedeţi? Au dispărut! îşi ridică chiar şi palmele în aer. Ei, s-ar putea să am nevoie de bănuţi mai încolo! Brusc, întinse mâna după urechea Petrei şi recupera moneda de douăzeci şi cinci de cenţi. Apoi o scoase pe cea de zece din mâneca lui Tommy şi pe cea de un penny din buzunarul de la tricoul lui Calder. Le arătă iar copiilor, după care le vârî în buzunar. Acum le vezi, acum dispar! încheie el, zâmbind.

- Păi, s-aveţi un început frumos de vară, le ură domnişoara Hussey. Domnul Dare le făcu cu mâna înainte ca uşa patiseriei să se închidă după ei.

- E cam deştept, spuse Tommy.

- Cam prea deştept, sublinie Calder, uitându-se prin vitrină.

- Domnişoara Hussey s-a uitat la ceas, spuse Petra. Poate că se duc la gară.

Tommy se ridicase în picioare.

- Haideţi! Să vedem unde se duc.

xxx Mergând de-a lungul Străzii 57, domnişoara Hussey părea relaxată, iar domnul Dare se uita la ea. Cei trei puşti se fereau adăpostindu-se în dreptul uşilor caselor sau pândind de pe după maşinile parcate. Nu era uşor să te ascunzi în miezul zilei. Se înţeleseseră ca în caz că erau văzuţi să spună că sunt în drum spre anticariatul Powell.

Domnişoara Hussey şi domnul Dare se aplecară în dreptul cutiei cu cărţi de dat din faţa librăriei, scoţând pe rând câte o carte din ea. După un timp, aşezară la loc cărţile şi se întoarseră pe Harper Avenue, îndreptându-se evident spre Strada 59.

Vorbeau şi râdeau, iar domnişoara Hussey gesticula. Puştii merseră în tăcere spre capătul îndepărtat al străzii, încercând să pară că se plimbau, bucurându-se de dimineaţa frumoasă.

Când ajunseră la refugiul spre metroul de suprafaţă, aflat la capătul străzii, domnişoara Hussey şi domnul Dare dispăruseră.

- Probabil au ajuns pe peron, zise Calder.

Ştiau cu toţii că nu au voie să meargă în oraş fară să ceară permisiunea părinţilor, dar în cazul de faţă era clar o situaţie specială.

- Suntem siguri că tipul ăsta nu se preface doar că e prietenos? Dacă domnişoara Hussey e în pericol?

Tommy se gândea la muncitorul care-i ieşise în cale lângă Casa Robie în dimineaţa de după miting.

- Da, dacă o atrage undeva? Poate că-i este frică să nu mai stârnească valuri, spuse Petra, controlându-şi buzunarele. Grozav - mi-au mai rămas bani după cumpărăturile de la băcănie. Îi explic mamei când ajung acasă.

Se grăbiră să parcurgă Harper Avenue, aşteptând în refugiu până ce metroul de suprafaţă se auzi trecând cu zgomot undeva deasupra, apoi urcară în grabă pe pasarelă şi coborâră pe peron la uşa cea mai apropiată. În vagon, remarcară cu uşurare că nu era niciunul dintre cei doi adulţi.

Tommy scoase din buzunar o pungă de sandvici cu peştişori roşii şi o dădu şi celorlalţi.

- E momentul pentru un hering roşu! anunţă el. Fiecare luă câte un jeleu.

La staţia Van Buren, unde coborâseră cu clasa la vizita de la începutul anului la Institutul de Artă, zăriră o pată portocalie care se mişca pe o scară. Însă până s-au ridicat de pe scaune şi s-au dat jos din tren, nu mai era nici urmă de profesoară sau de zidar. Ochii lui Tommy se abătură de-a lungul vagonului din spatele celui în care stătuseră ei şi băiatul văzu o pereche de Ochelari-Negri, groşi, asemănători cu cei ai tipului din faţa Casei Robie, bărbatul care-l speriase. Atunci exclamă: Hei! şi în momentul acela bărbatul ridică ziarul aşa încât nu se mai vedea decât creştetul şepcii lui de baseball.

Tommy îi anunţă:

- E individul ăla pe care l-am văzut la Casa Robie! Dar până termină propoziţia, trenul deja plecase şuierând. Cred! încheie el pe un ton patetic, apoi le povesti lui Calder şi Petrei ce i se întâmplase cu câteva zile în urmă în drum spre şcoală.

- Spionilor le vine foarte greu să nu-şi imagineze lucruri, confirmă Petra. Din momentul când devii suspicios, totul pare important.

Cei trei formau pe peron un triunghi echilateral ordonat, mulţimea circulând nestingherit în jurul lor.

- Ei, ce-ar fi să mergem la Institutul de Artă? întrebă Calder. Cunoscând-o pe domnişoara Hussey, dacă nu cumva a fost răpită, probabil l-a dus pe domnul Dare la muzeu.

Petra adăugă:

- Iar dacă nu sunt acolo, am putea să căutăm printre exponate ceva asemănător cu peştişorul tău, Tommy!

- Bună idee! fu de acord acesta. Dacă vedem ceva asemănător, aş putea reveni cu pietricica gravată şi s-o arăt celor de la muzeu.

- Da - le spui că ai primit-o de la o rudă, interveni Calder. Şi dacă e valoroasă, poate o cumpără ei!

Cei trei o luară pe Michigan Avenue spre Institutul de Artă, dar nu-i văzură deloc pe domnişoara Hussey şi pe domnul Dare. Soarele de amiază scânteia nemilos din geamurile zgârie-norilor, din caroseria maşinilor ce se strecurau prin trafic şi din asfaltul de sub picioarele lor. Se bucurară să intre în muzeu.

- Uite - "Artă chineză, japoneză şi coreeană", citi tare Calder. Se opriseră în pragul unei uşi deschise de la parter ce dădea într-un culoar slab luminat. Hai să vedem!

Petra şi Tommy i se alăturară în faţa unei statui a unui bărbat musculos, având doar o bucată de material legată în dreptul taliei pe post de îmbrăcăminte. Părul îi stătea ridicat pe cap, se încrunta hidos şi avea trei ochi de sticlă, unul pe mijlocul frunţii. În mâna dreaptă ţinea strâns ceva care părea a fi o bâtă grea. Venele de pe antebraţ îi erau umflate din cauza efortului.

- Grozav! comentă Calder.

- "Zeitate japoneză a tunetului", citi Petra, mijind ochii ca să distingă eticheta umbrită de pe zid. "Secolul XX". Aici scrie că tunetul reprezintă puterea înţelepciunii care penetrează ignoranţa şi distruge răul.

În sală mai erau patru alte statui de gărzi-zei, fiecare într-o vitrină separată. Una avea o grimasă îngrozitoare, cu ochii închişi pe jumătate, cu colţi, obraji umflaţi şi păr cârlionţat ca o perucă.

- "Piesă japoneză: una din cele cinci reprezentări budiste ale Stăpânului Luminii", citi Petra. Semnifică mânia împotriva răului. Hei, ca şi grupul Wright 3! spuse ea întorcându-se spre Tommy şi Calder, care erau preocupaţi să se strâmbe unul la altul cât mai hidos.

Chiar atunci auziră o voce cunoscută, slabă, totuşi inconfundabilă:

- Un mister? întrebă domnişoara Hussey.

Capitolul 22: PEŞTELE LUI WRIGHT

xxx - Ascundeţi-vă! şopti Calder.

Se feri în stânga, într-o sală plină cu statui mari de ceramică, Tommy alergă în dreapta şi Petra drept înainte.

Sala lui Calder era animată de o paradă de cai masivi, cămile şi bărbaţi musculoşi care păşeau peste nişte gnomi furioşi, totul expus în vitrine ce se înălţau din podea până în tavan. Băiatul se lăsă pe vine şi se ascunse într-o parte, într-un intrând. Citi o etichetă de pe perete chiar deasupra capului lui: "Pagodă budistă, 724 d. Hr.". Adună numerele din dată şi obţinu 13.

- Statuile Paznicilor Călcând în Picioare Demonii! exclamă domnişoara Hussey.

- Vreau şi eu una! spuse domnul Dare.

Calder îi zărea în partea opusă a încăperii, cu faţa spre el. Oare îl văzuseră?

xxx Petra găsi un colţ întunecat în spatele unui paravan de lemn şi se ghemui, înlănţuindu-şi genunchii cu braţele. Fata distinse undeva în faţă profilul calm al unei statui mari

cât ea, o femeie elegantă, aşezată pe ceva. Avea trei braţe pe partea dreaptă şi fiecare făcea semn într-o direcţie diferită.

- Un secret!... auzi Petra vocea domnului Dare venind din sala vecină. Dar ce secret oare? In spatele ei observă o deschizătură, în faţă pe diagonală o uşă şi alte două, trei vizibile în sala cealaltă. Locul era perfect pentru un joc de v-aţi ascunselea. Apoi văzu tricoul portocaliu al domnişoarei Hussey cum se mişcă încet prin încăperea cu multe boluri şi vaze de un verde pal.

- Tragediile din casa aceea... ţelină... zise profesoara ei în momentul când se aplecă să privească un vas rotund cu un cap de pasăre pe cap.

- "Ţelină?" Despre ce naiba vorbeau? Pe măsură ce vocile domnişoarei Hussey şi a domnului Dare se pierdeau în încăperea vecină, Petra inspiră adânc şi privi în jur. Nici urmă de Tommy şi de Calder.

xxx Tommy se pomenise într-o galerie lungă cu tapiserii înrămate pe pereţi. Îngenunche în spatele unei vitrine în care era un ceainic imens, de un roşu delicios ca o mandarină, cu mâner negru. Sigur i-ar fi plăcut mamei lui.

Tapiseriile erau peisaje foarte detaliate, înţesate cu persoane care făceau tot felul de activităţi simple şi vesele: se plimbau pe poduri, sporovăiau, agăţau haine pe sârmă. Nota explicativă de pe perete indica numele artistului japonez, Hokusai, şi îl menţiona pe Frank Lloyd Wright ca fiind consultant al persoanei care le colecţionase. Oau - Wright era cunoscut, ce mai!

Tommy aşteptă un timp destul de îndelungat într-o tăcere deplină. Nimeni nu intră în sală, nimeni nu trecu prin faţa uşii, nici măcar un paznic. Oare mai era cineva? Zări în depărtare printr-o uşă deschisă o statuie enormă, verde, a unui Buddha aşezat pe un tron.

Sala era pătrată, aerisită, presărată cu vitrine mici de sticlă conţinând nişte ornamente viu colorate. Tommy făcu doi paşi spre Buddha, apoi auzi nişte voci şi râsul domnişoarei Hussey. Se întoarse repede în loc şi o zbughi spre un set de uşi de sticlă întunecate pe care scria "Vă rugăm nu intraţi" şi intră acolo.

Se trezi într-o pădure de coloane negre. Din colţul opus al camerei îi luci în ochi un aranjament de paravane pictate. În dreapta, într-o vitrină de sticlă erau înşirate nişte vase imense - unele în care ar fi putut să se ascundă un copil chiar. Dându-şi seama că e singur în sală, băiatul inspiră liniştit. Atunci văzu că domnişoara Hussey întinde mâna spre mânerul uşii.

Tommy se grăbi într-un colţ, sperând că va reuşi să se lipească de zid aşa încât să nu fie văzut. Acolo descoperi un coridor paralel cu încăperea, care ducea spre o uşă pe care scria: "Acces permis doar personalului". Ce noroc!

- Un spaţiu minunat! exclamă domnişoara Hussey. Liniştit!...

- Arată ca o peşteră, spuse domnul Dare. Nu-i nimic aici care să fie destul de mic. Hai să mergem mai departe!

"Nimic destul de mic"... Deci şi ei căutau ceva anume! Tommy făcu ochii mari. Numără până la zece şi ieşi din ascunzătoare. Domnişoara Hussey şi domnul Dare ieşiseră din camera anexă şi se îndreptau spre alta. Tommy alergă fară să facă zgomot după ei, ascunzându-se în spatele unei familii cu cinci copii.

Băiatul se felicita în sinea lui pentru îndemânarea cu care-i spiona, când îşi scrânti degetul mare de la picior de colţul unei vitrine.

- Au! şopti el şi dădu cu celălalt picior în vitrină. Domnişoara Hussey întoarse capul după zgomot, iar

Tommy se lăsă stângaci la pământ şi se rostogoli ca să iasă din vizorul ei. Familia care vizita muzeul se îndepărtă. În vreme ce băiatul verifica locul unde se lovise să vadă dacă-i curge sânge, simţi că ceva îl împunge în spate.

Calder stătea ghemuit lângă el, iar Petra era după Calder.

- Eşti bine? se interesă în şoaptă Petra, străduindu-se să nu râdă.

Tommy se strâmbă şi răspunse de asemenea încet:

- Da!

Dar degetul mare de la picior îl durea cumplit. Calder se ridică pe genunchi şi trase cu ochiul prin vitrina de sticlă.

- Au plecat! le spuse el încântat

- Domnul Dare a zis că se uită după ceva mic - haide! spuse Tommy. Cei trei se strecurară în şir indian, Tommy şchiopătând în urma lui Calder, într-o cameră plină cu porţelan alb şi albastru. Erau înconjuraţi de peşti pictaţi şi de dragoni.

Inima lui Tommy îi bubuia în piept.

Sala se termina într-un hol plin până pe la jumătate cu vitrine prinse în perete. Puştii îi zăriră pe profesoara lor şi pe zidar în faţa uneia din vitrine şi veniră în vârful picioarelor în spatele lor, ascunzându-se în ultimul moment în spatele a trei clopote uriaşe. Brusc, nu le mai păsa dacă sunt sau nu văzuţi - voiau să afle ce ştie domnul Dare şi să-şi dea seama dacă domnişoara Hussey e în siguranţă cu el.

- Ţii minte că ţi-am spus că stră-străbunicul meu a fost zidarul lui Frank Lloyd Wright, vorbi domnul Dare. Ei, Wright s-a dus în Japonia la scurt timp după ce a construit Casa Robie.

- Da, în 1905, murmură domnişoara Hussey.

- O! se arătă surprins domnul Dare. Te-ai documentat, aşa-i?

- Un pic, admise precaută domnişoara Hussey.

- Păi, hai să-ţi zic un secret pe care nu o să-l găseşti în nicio carte: se pare că Wright şi-a cumpărat un mic cadou în Japonia - un peşte de jad foarte vechi făcut în China. Cine ştie? Poate la fel cu gravurile care sunt aici. Era talismanul lui, un obiect aducător de noroc pe care îl purta în buzunar. Japonezii au câteva basme comune cu chinezii şi se pare că Wright a auzit o legendă veche chineză despre un crap care înoată în susul apei, sare peste cascade şi se transformă în dragon - ceva de dorit să se întâmple. Spre deosebire de dragonii occidentali, necugetaţi şi însetaţi de sânge, cei asiatici simbolizează înţelepciunea şi capacitatea de a conduce. Ei reprezintă autoritatea cea mai înaltă în orice societate; de exemplu, împăratul are mereu dragoni brodaţi pe haine. Era un tip ambiţios, Wright! Ei, şi potrivit stră-străbunicului meu, Wright a avut tot timpul la el acest talisman vreme de câţiva ani. Şi într-o zi, cât Casa Robie era încă în construcţie, peştele i-a căzut din buzunar printr-o gaură din căptuşeală. Era sigur că îl pierduse undeva prin partea sudică a casei, acolo unde lucrătorii săpau un şanţ. Era foarte supărat şi le-a spus asta tuturor angajaţilor, oferind chiar o recompensă găsitorului. Din câte ştiu, crapul n-a mai fost găsit niciodată!

Simţind că i se învârte capul, Tommy nu reuşea să se uite nici la Calder, nici la Petra. "Am peştele lui Frank Lloyd Wright! L-am găsit, l-am găsit!"

Petra îşi aminti povestea doamnei Sharpe despre talismanul pierdut şi aluzia ei despre misterul legat de casă.

Calder încerca să nu se gândească la nimic - presimţea că urmau problemele.

- Uau! exclamă domnişoara Hussey. Ce poveste minunată!

Domnul Dare continuă:

- Şi asta nu-i totul! După ce a fost terminată casa, Wright i-a mărturisit în secret stră-străbunicului meu că, din moment ce crapul fusese pierdut pe terenul pe care fusese ridicată construcţia şi semnifica propria lui transformare din crap în dragon într-un moment dificil al vieţii sale, arhitectul se codificase pe sine în structură. În ideea că o parte din el va rămâne împreună cu talismanul astfel încât călătoria lui să continue. Râdea spunând că era probabil superstiţios, dar stră-străbunicul meu şi-a dat seama că nu era o glumă.

- Fabulos! sună ciudat vocea domnişoarei Hussey - încântată sau temătoare? Şi unde este codul?

- Se pare că Wright nu l-a destăinuit nimănui. Vorbea despre faptul că a lăsat ceva invizibil în urma lui, dar atât. În cele două zile cât am stat în casă, am tot căutat din priviri vreo nişă secretă, o bucată de hârtie sau fotografie ascunsă, dar n-am găsit nimic.

Grupul Wright 3 îşi ţinea respiraţia.

Domnişoara Hussey vorbi pe un ton vesel şi agitat:

- Dar a reuşit! A construit Fallingwater19! Este o casă nemaipomenită pe care Wright a proiectat-o în Pennsylvania la douăzeci şi cinci de ani după construcţia Casei Robie, o clădire aşezată pe un vârf de munte, deasupra unei cascade. Hei, chiar a ajuns până în vârful cascadei, a reuşit să se transforme în dragon, deci peştişorul lui talisman l-a ajutat! Poate de asta a simţit nevoia să salveze Casa Robie, şi asta în două rânduri!...

Se auzi zgomot de paşi şi copiii îi văzură pe cei doi îndreptându-se spre ieşire. Liniştea se aşternu din nou în sălile cu artă asiatică.

Tommy trase adânc aer în piept. Ameţea. Calder şi Petra erau deja în picioare şi îl trăgeau şi pe el spre vitrină.

În faţa lor văzură o serie de mici peşti de piatră înşiraţi frumos. Aveau toţi o formă curbată precum cel al lui Tommy şi unul avea cap de dragon. Câţiva aveau aceleaşi spirale fine gravate pe suprafaţă. Erau toţi cam de aceeaşi mărime cu cel găsit de Tommy, poate cu cinci centimetri mai lungi, şi erau din jad.

Calder îl pocni pe spate pe vechiul lui prieten.

- E descoperirea vieţii tale, Tommy! Ai dat peste ceva aşa de valoros, că o să intri în Galeria Găsitorilor Celebri!

Tommy rânji. Piatra gravată pe care o descoperise era o versiune micuţă şi rafinată a creaturilor la care se uita acum. În comparaţie cu peştii aceştia, ce găsise el era o capodoperă în miniatură.

- E un vis împlinit! adăugă Petra, consultând nerăbdătoare eticheta de pe zid. "Origine chineză, Dinastia Zhou Orientală, aproximativ secolele IV-VI î.Hr." Fata întoarse capul spre băieţi cu ochi scânteietori: înainte de Hristos! Asta înseamnă o vechime mai mare de două mii de ani!

- Trebuie să valoreze o avere! exclamă Calder. Cel puţin cât o casă sau două! Tu şi mama ta o să puteţi să cumpăraţi acum orice casă v-aţi dori din Hyde Park.

Petra se strâmbă de parcă ar fi înţepat-o ceva.

- Ce tot spui? Prin vânzarea peştelui lui Wright vom salva Casa Robie. Sigur de asta l-am găsit! Tommy nu poate să-l vândă şi să păstreze banii! Tocmai am descoperit ceva care va salva una dintre cele mai grozave opere de artă construite vreodată.

- Noi? Noi? Eu am dezgropat peştişorul, îngăimă Tommy, prinzând glas. Şi este al meu! Brusc îşi dădu seama că era prins la mijloc, îngrozitor - tot ceea ce visase se afla chiar în faţa ochilor lui cu şanse de realizare, şi totuşi nu era sigur că o să-şi poată împlini visul. Urma cumva să piardă lucrul cel mai bun pe care-l găsise în viaţa lui, o descoperire care l-ar fi putut recompensa pentru toate câte pierduse? Spre groaza lui, simţi că ochii i se umplu de lacrimi.

De ce acceptase oare să intre în grupul Wright 3? Petra se uită în altă direcţie, în vreme ce Tommy îşi şterse faţa cu tricoul. Calder îi spuse cu blândeţe:

- E în regulă! Şi eu cred că aş înnebuni! E greu de crezut, aşa-i?

xxx Drumul cu metroul spre casă decurse în linişte. Calder propuse ca fiecare să stea să se gândească până ajung

În Hyde Park şi apoi să se consulte cu toţii în căsuţa din copac. Se aşezară la câteva locuri distanţă, formând un triunghi scalen ciudat. Niciunul dintre ei nu pomeni de heringii roşii.

Tommy încerca să se bucure de ceea ce bănuise de la început: că pietricica gravată era foarte, foarte specială. Dăduse peste ceva extraordinar, un lucru pentru care alţii ar da totul ca să li se întâmple şi lor o dată în viaţă.

Şi ştia că Petra avea dreptate. Vânzarea peştişorului către un muzeu probabil ar salva Casa Robie. Doar obiectele de artă din muzee valorează mereu câteva milioane, nu? Era într-adevăr un fel de miracol! Putea opri distrugerea unei importante opere de artă, ceva ce o universitate n-a fost în stare să facă. Bineînţeles că îşi dorea să salveze casa, dar oare Petra înţelegea ce înseamnă pentru el un cămin adevărat? Se părea că nu.

Şi cum rămânea cu mama lui? în mintea lui parcă o auzea spunându-i să dea banii pentru salvarea casei în pericol să se dărâme. Ea considera că familie înseamnă să fii împreună, nu să posezi anumite lucruri sau să trăieşti într-un loc anume. Tommy nu era sigur că mama lui ar reacţiona neapărat aşa - cu siguranţă i-ar plăcea să aibă o casă a lor, numai a lor. Îi ştia încruntarea de pe frunte de câte ori se mutau într-o nouă locuinţă închiriată şi mereu ofta când vedea cutii şi banda de scotch pentru împachetare.

Oare cum l-ar sfătui domnul Wright să procedeze?

Tommy se gândi că el şi domnul Wright s-ar fi plăcut, deşi Tommy nu prea agrea genul de taţi care dispar. Wright fusese dur în sens bun - nu se dăduse niciodată bătut, nici chiar în cele mai grele momente ale vieţii sale. Doamna Hussey povestise clasei despre cele trei mariaje ale lui Wright şi de asemenea despre unele lucruri tragice care i se întâmplaseră şi care nu fuseseră din vina lui. La patru ani după ce Casa Robie a fost terminată, o femeie pe care Wright a iubit-o foarte mult a fost omorâtă cu brutalitate, împreună cu cei doi copii mici ai ei, în casa pe care el o construise pentru ea. Wright era plecat atunci într-o călătorie de afaceri şi întâmplarea a fost catalogată drept urâtă şi ciudată. Apoi au urmat perioade în care Wright nu avea de lucru şi nici bani şi se părea că lumea îl uitase cu totul. S-a zis despre el că este egoist şi încăpăţânat, şi cu toate că nu era prea popular, a rămas fidel propriilor convingeri.

Tommy considera că şi el, asemenea lui Frank Lloyd Wright, ştia ce înseamnă să fii hotărât şi să ai un ţel anume. Marele arhitect probabil ar vrea ca el să vândă peştele şi astfel să continue călătoria lui spre a deveni dragon, un descoperitor de mare succes - unul care a câştigat o casă pentru el şi familia lui. Peştele-dragon îi purtase noroc lui Wright şi acum şi lui Tommy.

Atunci îi veni o idee inteligentă. Ce-ar fi dacă nimeni în afară de grupul Wright 3 nu afla unde a găsit Tommy pietricica gravată? Ar putea pretinde că a găsit-o în Grădina Japoneză, care e la zece minute distanţă de Harper Avenue. Grădina făcea parte din Wooded Island, o bucată mică de teren unde Tommy şi Calder săpaseră adesea în căutare de comori şi un loc unde meşteşugari japonezi construiseră un templu minunat cu peste o sută de ani în urmă, în timpul expoziţiei universale organizate la Chicago. Deşi clădirea nu mai exista, grădina era încă în stare bună. Milioane de oameni veniseră în Hyde Park să viziteze acel târg. Ar fi fost simplu ca cineva să piardă acel peşte de jad.

Şi, la urma urmei, Wright a avut multe secrete la viaţa lui care nu s-au aflat. Poate că oamenii mari nu pot să-şi dezvăluie toate secretele, cel puţin nu imediat.

Dar oare Petra şi Calder ar fi de acord să nu spună unde a găsit de fapt el peştele?

Atunci lui Tommy îi veni o idee şi mai bună.

Capitolul 23: O MINCIUNA

xxx Uitându-se pe geamul de la metroul de suprafaţă, Petra se gândi la partea ciudată, magică a lucrurilor petrecute în ultima săptămână.

Să fi fost doar noroc faptul că Tommy dezgropase un peştişor de jad de valoare inestimabilă chiar în momentul când era nevoie de el, după ce stătuse în pământ aproape un secol?

Şi să fi fost oare doar o coincidenţă că ea a dat peste două exemplare din Omul Invizibil şi că Wright mărturisise că a lăsat un cod oarecare, invizibil, în Casa Robie?

Luase la ea în dimineaţa aceea, în buzunar, unul din exemplarele cărţii, vrând să i-l arate lui Tommy, din moment ce acum formau cu toţii grupul Wright 3. Fata scoase cărticica din buzunar şi, închizând ochii, răsfoi paginile din faţă şi din spate şi-şi aşeză degetul arătător la întâmplare pe o pagină.

Deschise ochii şi citi:

Toţi oamenii, oricât de educaţi ar fi pe la şcoli înalte, tot păstrează anumite superstiţii.

Cine era superstiţios? Frank Lloyd Wright? Ea? Ce-i spunea oare cartea?

Şi era cumva superstiţie să te gândeşti că în general coincidenţele nu sunt doar simple coincidenţe?

xxx Calder se gândea la coduri.

Wright lăsase un anume cod în casă, spunând că era ceva invizibil. Casa era într-adevăr un puzzle, Calder simţea asta - un puzzle care nu putea fi rupt în bucăţi fară să i se distrugă înţelesul, asemenea unui set de pentominouri.

Copil fiind, Wright se jucase cu un set de instrumente matematice denumite cuburile Froebel. Domnişoara Hussey le vorbise despre acestea şi le adusese ilustraţii ca să le vadă. O parte din aceste cuburi semănau cu pentominourile. Wright declarase că, jucându-se în copilărie cu cuburile acelea ca să le aranjeze, îşi schimbase modul de a gândi şi că tot cuburile îl ajutaseră să devină arhitectul de mai târziu. De asemenea, scrisese undeva că îi plăcea să redea limbajul în faimoasele sale geamuri cu sticlă de artă.

Calder admira maniera firească prin care Wright se exprimase şi aşa reţinuse citatul. Câteva zile mai târziu o întrebase chiar pe doamna Hussey dacă ar putea să încerce să scrie cu forme, nu prin cuvinte şi profesoara fu de acord din moment ce era tot un mod de comunicare. Băiatul făcuse atunci, entuziasmat, şiruri şi coloane de triunghiuri, patrulatere, pentagoane şi hexagoane, dar mai departe nu mai avea ce face. Ideea i se păruse mai bună în teorie decât în practică.

Putea oare codul lui Wright să fie compus din forme repetate? Putea oare un anume număr şi o anumită ordine a unor forme geometrice să reprezinte litere din alfabet? Sau codul putea fi imprimat în vreun fel în zidărie?

Şi ce era amănuntul acela că Wright lăsase pentru posteritate o urmă invizibilă de-a sa? Probabil Petra tot la asta se gândea.

Iar Tommy - Calder bănuia că acesta se gândea la un lucru exact opus, despre cum ar fi să ajungă un puşti foarte "vizibil" care să locuiască în propria sa casă "vizibilă".

Pe niciunul dintre cei trei nu-i trăgea inima să discute în căsuţa din copac.

xxx Copiii urcară tăcuţi scara, Tommy primul, iar Petra ultima. Tommy scoase la iveală punga cu heringi roşii şi o aşeză pe jos în căsuţă.

- E timpul pentru un hering roşu! încercă să pară vesel Calder.

Luară toţi câte unul, dar niciunul nu zâmbi.

Petra se sprijini cu spatele de un perete şi-şi deschise carneţelul. Nu se auzeau decât zornăitul pentominourilor lui Calder, din când în când murmurul turturelelor şi şoaptele frunzelor. Nu băgară de seamă plesniturile periodice care se auzeau din creanga ce se întindea peste calea ferată.

Tommy îşi drese glasul.

- Am minţit zise el, inspirând.

Calder şi Petra îl priviră consternaţi.

Băiatul continuă:

- I-am spus lui Calder că am găsit peştişorul în grădina Casei Robie pentru că intenţionam să-l arăt clasei. Voiam să mă remarce colegii şi să zică că am făcut ceva curajos. Nu l-am găsit acolo şi asta înseamnă că nu este peştele lui Wright.

- Deci, unde l-ai găsit? întrebă Calder, încercând să-şi ascundă mirarea. Tommy nu-l mai minţise niciodată în legătură cu ceva important - nu pe el, vechiul lui prieten. Nu era un semn bun.

- În Grădina Japoneză, zise Tommy, muşcându-şi tare o unghie.

- Poftim? sări Petra. De ce nu ne-ai spus până acum?

Tommy ridică din umeri.

- N-am crezut că e important!

Petra se îmbujorase. Ziceai că-i pe punctul să înceapă să plângă, tocmai ea. "Azi e o zi ciudată", gândi Calder.

Închizându-şi caietul, Petra spuse:

- Dar tot poţi salva Casa Robie cu peştişorul ăla, chiar dacă nu-i al lui Wright. Sigur valorează mulţi bani, o grămadă de bani. Poţi s-ajungi erou! Şi noi n-o să suflăm o vorbă despre prima ta variantă.

- Nu cred că asta ar fi vrut Wright să fac, murmură Tommy.

- Ce vrei să spui? Vocea Petrei era gâtuită. Îi păsa de casa asta mai mult decât toate celelalte pe care le-a construit - a salvat-o de două ori, o dată chiar înainte să moară, iar acum am putea-o salva şi a treia oară. Grupul Wright 3, noi suntem!

- Dar... Calder amesteca piesele de pentomino pe podea. Poate, dacă domnişoara Hussey avea dreptate, a salvat casa datorită poveştii cu crapul-dragon, pentru că a pierdut talismanul, şi nu neapărat pentru casă în sine. Şi din moment ce a ajuns unde trebuia, din moment ce a devenit dragon... nu, nu contează! A încercat s-o salveze chiar şi când devenise superfaimos, nu?

- Pentru casă! rosti răspicat Petra, aproape ţipând. Bineînţeles că pentru casă! Fata se întoarse cu faţa spre Tommy. Şi tu vrei să vinzi peştele, să păstrezi banii, să te muţi în cine ştie ce palat modern şi să îngădui să fie omorâtă Casa Robie? Eşti... eşti... sub orice critică! încheie ea.

Tommy îşi încrucişa braţele şi-şi lăsă buza în jos.

- Iar tu nu ştii cum e să nu ai propria casă, să ai doar o mamă şi un peştişor auriu şi să pierzi doi taţi! Vocea lui Tommy tremură la cuvântul "doi". Apoi continuă: Wright e mort! Eu trăiesc. O casă veche poate fi mai importantă decât familia mea?

Petra se uită la Tommy cu o expresie ceva mai blândă.

- Nu, spuse ea încet.

- Am înţeles că vrei să ai casa ta, ştiu că ai avut parte de câteva mutări urâte, dar... crezi că mama ta te-ar lăsa să păstrezi banii din vânzarea peştişorului? întrebă Calder.

- Şi dacă n-o să ştie că banii ar putea ajuta la salvarea Casei Robie? întrebă Tommy. La urma urmei, e doar o coincidenţă că noi am aflat de povestea talismanului lui Wright şi că eu am găsit peştele în acelaşi timp.

- Dar nu te-ai simţi rău să ţii secret ceva atât de important? interveni Petra. Nu te-ai simţi vinovat când ar începe să muşte primul ferăstrău electric din Casa Robie şi va trebui să stai să te uiţi de la geam ştiind că ai fi putut s-o salvezi?

Toţi trei tăceau, gândindu-se la sticla sclipitoare din ferestre şi la aspectul ispititor, ca de labirint, al casei. Tommy îşi acoperi fruntea cu palmele.

- Lăsaţi-mă să mă gândesc! zise el.

xxx Zece minute mai târziu, Tommy vârî cheia în uşa de la apartament. Spre surprinderea lui, o găsi iarăşi descuiată.

Ştia că mama lui venea abia peste o oră de la serviciu şi-şi dădu seama în momentul acela că uitase să-i spună că o găsise tot aşa cu o zi în urmă. Era bine că Hyde Park era un cartier sigur.

De data asta când împinse uşa s-o deschidă, inima practic îi stătu în loc.

Capitolul 24: GROAZĂ

xxx Apartamentul era devastat. Erau haine aruncate peste tot, farfurii sparte împrăştiate pe podea, iar pervazul era gol.

Goldman! Tommy traversă rapid camera, îngenunche lângă cioburi şi inspiră îngrozit. Plantele din acvariu şi pietrişul erau pe jos, dar unde era Goldman? Tommy se lăsă în patru labe.

Peştişorul lui auriu zăcea sufocându-se în câţiva centimetri de apă, adăpostit miraculos într-un colţ al acvariului care aterizase sub pat. Tommy, tremurând, trase cu grijă fragmentul de sticlă spre el, iar Goldman, panicat, se zbătu şi sări din picul acela de apă. Tommy încercă să-l pună la loc, dar Goldman era prea neliniştit ca să stea locului.

Tommy fugi în bucătărie, apucă o cutie de plastic goală, o umplu cu apă plată dintr-o sticlă şi se grăbi înapoi în cameră. Simţi cum îi intră adânc în piele un ciob de sticlă când îngenunche iarăşi şi-l ridică grijuliu pe Goldman ca să-l pună în cutie.

La început peştişorul pluti la suprafaţă pe o parte.

- O, Goldman! Te rog! Rezistă! Eşti puternic! şopti Tommy.

Dacă Goldman murea, ştia că ar simţi cum ceva s-ar frânge în inima lui.

Brusc, Goldman se îndreptă şi se avântă rapid în jurul cutiei, vrând parcă să inspecteze locul. Tommy chiui de bucurie.

Băiatul luă apoi cel mai mare castron pe care-l avea în bucătărie, îl umplu cu restul de apă din sticlă şi, încet, îl transferă pe Goldman. Castronul era gol, lucru care nu putea să-l încânte prea tare pe peştişor...

"Bolul e gol!"

Tommy începu să caute ca un nebun prin mizeria de pe jos. Pipăi resturile ude din colecţia sa de peşti şi se uită pe sub perne şi pe lângă cărţile deschise. Din rana de la genunchi îi şiroia sânge, dar băiatul nu observă. Oare peştişorul de piatră să fi alunecat sub pat? Nu... Să fi căzut între două cioburi de farfurii? Nu... Era adevărat: descoperirea lui, descoperirea cea mai importantă din viaţa lui, dispăruse!

Cineva ştiuse c-o are. Cineva venise s-o caute - cine putea fi?

Nu Calder, nici Petra... Iar gândul că domnişoara Hussey ar putea veni să-i devasteze apartamentul era o nebunie. Dar domnul Dare...

Probabil ieşise din echipa de lucrători de când cu căzătura, dar să fi păstrat oare legătura cu indivizii aceia? Să le fi spus de povestea talismanului lui Wright? Tommy se gândi la tipul cu ochelari cu ramă neagră.

După care băiatul avu un gând sinistru: numai cineva aflat în partea sudică a Casei Robie l-ar fi putut vedea curăţind de pământ peştişorul de piatră găsit, apoi sărind din grădină şi alergând până la el în apartament.

Tocmai atunci auzi scârţâitul mânerului rotund, metalic care se răsucea în uşă şi-şi dădu seama că era prea târziu să mai pună mâna pe vreo armă. Apucă însă o bucată mare de sticlă în formă de semilună.

Capitolul 23: ÎN CUTII

xxx În cadrul uşii apăru faţa Zeldei Segovia, cu gura căscată într-un mic O. Tommy nu mai fusese niciodată aşa de bucuros la vederea unei persoane.

Alergă spre ea şi o îmbrăţişa cu putere.

- Ce s-a întâmplat? Eşti bine? întrebă mama, dând drumul la sacoşa cu cumpărături şi spărgând o sticlă de lapte, care începu să se scurgă pe jos.

- O-o-spar-gere! se bâlbâi Tommy.

Stăteau strâns îmbrăţişaţi, înconjuraţi de o baltă de lapte.

- O, slavă Domnului că n-ai păţit nimic! Nu mă interesează pagubele - sunt atât de mulţumită că eşti întreg!

Tommy simţi o înţepătură în inimă când o auzi pe mama lui spunând "nu mă interesează pagubele". Nu ştia cum să-i spună că-i lipsea peştişorul de jad, nu putea pentru că-l ţinuse în secret de atâtea zile. Avea nevoie de timp să se gândească. Ştia un singur lucru: trebuia să-i spună lui Calder şi Petrei, şi asta imediat!

O auzi pe mama lui cum declară unui ofiţer de poliţie că nu lipsea nimic de valoare - i se făcea rău numai când o auzea, dar desigur nu era vina ei. În vreme ce vorbea cu doi detectivi care cercetau apartamentul pentru amprente, Tommy merse în bucătărie şi, prefăcându-se că vorbeşte cu Goldman, sună încet la Calder, căruia îi spuse în şoaptă ceea ce se întâmplase.

Calder repeta încontinuu: "Poftim?" şi părea la fel de năucit ca Tommy.

- Sun-o pe Petra, zise Tommy şi închise telefonul. După ce rana din genunchiul lui Tommy fu curăţată şi bandajată, mama chemă un lăcătuş să schimbe broasca şi să adauge un zăvor greu pe interior.

Tommy şi maică-sa adunară cioburile de farfurii şi spălară podeaua. În aceeaşi după-amiază merseră la magazinul de animale şi-i cumpărară lui Goldman un bol nou, o sferă perfectă de sticlă, de un verde pal ca marea.

- Ăsta-i mai frumos decât vechea ta casă, îi spuse Tommy lui Goldman, care explora. Pietrişul de pe fund era de data asta multicolor, iar Tommy ancoră un mănunchi proaspăt de plante de apă cu un jeton roşu special pe care îl cumpăraseră tot de la magazinul de profil. Din motive de siguranţă doar, aşeză pe pod un rechin mic din onix, unul dintre puţinele piese din colecţie care nu se spărsese. Acum Goldman avea un paznic.

După ce Goldman fii reinstalat, mama lui Tommy merse în bucătărie, unde îşi puse mâinile în şold şi se uită la dulapul gol. Fuseseră sparte toate farfuriile şi paharele.

- Bine c-am salvat farfuriile de jeleu, zise ea veselă. Şi bine că n-am dus încă toate cutiile noastre în boxa de la subsol. Cu ajutorul lui Tommy, femeia scoase cutiile una câte una din dulapul din dormitorul ei şi făcură un morman de farfurii desperecheate.

- Mă bucur să le văd pe astea din nou! remarcă Tommy. Îmi sunt aşa de cunoscute!

- Ştiu, ţie nu ţi-au plăcut niciodată schimbările! Tu eşti Domnul Păstrează-Tot, comentă drăgăstos mama.

Tommy se uita la jucăriile preferate, de bebeluş, şi la câteva din cărţile lui vechi de preşcolar. Apoi scoase la iveală ceva necunoscut: o cutie de plastic cu două receptoare lângă ea.

- Hei, ce-i asta?

Mama lui râse.

- Un dispozitiv de supraveghere pentru cât ai fost mic! La vremea când te-ai născut, tatăl tău şi cu mine am stat cu chirie într-o casă uriaşă. Monitorul se pune în camera copilului, iar părintele păstrează receptorul şi poate auzi şi cele mai slabe sunete - e într-adevăr grozav! Nu m-am îndurat să-l arunc, mai ales după ce tatăl tău a murit.

Urmă o pauză scurtă, apoi:

- Ar fi aşa de mândru că eşti un descoperitor. Păcat că azi ai pierdut atât de multe dintre piesele din colecţia ta de peşti.

- Mmm, dădu afirmativ din cap Tommy, dar n-am să renunţ!

- Aşa te vreau! exclamă mama, mângâindu-l pe spate.

- Pot să păstrez eu ăsta? întrebă băiatul, ţinând în mână monitorul.

- Sigur, răspunse mama, închizând cutiile la loc. Haide! Hai să le ducem în bucătărie şi să mergem să mâncăm în oraş. Ce zici de cartierul chinezesc?

Capitolul 26: O VOCE CA DE ARGINT

xxx În după-amiaza aceea, Calder o anunţase prin telefon şi pe ea. Petra tocmai terminase de notat în caiet:

20

Fata stătea acum şi încerca să-şi adune gândurile, şocată de vestea cumplită a spargerii locuinţei lui Tommy. Ea şi Calder erau de aceeaşi părere că se petrecuse un lucru tare urât: Goldman fusese la un pas de moarte, colecţia de peşti a lui Tommy fusese distrusă aproape în totalitate, iar în final se furase ceea ce Tommy abia aflase că e într-adevăr descoperirea cea mai valoroasă din viaţa lui. Fără să mai pui la socoteală că între timp Tommy se răzgândise şi intenţiona să facă ceea ce trebuie, adică să vândă peştişorul ca să salveze Casa Robie.

Era ca un vis urât, ce mai! Fuseseră atât de aproape să reuşească să salveze casa, când s-a întâmplat ceva atât de oribil şi de straniu. Oare hoţul spărsese apartamentul ca să fure peştişorul sau îl luase fară să ştie ce e?

Tommy îi rugă pe Calder şi pe Petra să nu le spună deocamdată părinţilor lor despre peştişorul de jad. Voia ca prima să afle mama lui. Şi apoi, Tommy îi amintise lui Calder la telefon că grupul Wright 3 urma să hotărască ce vor face.

Petrei îi plăcea cum suna asta. Dar puteau oare să recupereze singuri peştişorul? Ideea o speria.

Patul ei era destul de aproape de fereastră şi fata se uită afară, respirând adânc în lumina liliachie a înserării. De obicei îi plăcea momentul ăsta al zilei şi al anotimpului - combinaţia sunetelor de greieri şi de broscuţe, cerul liniştit şi felul în care umbrele se topeau în abundenţa întunericului adunat în rotocoale îmbobocite în spatele caselor şi pe sub copaci. Erau seri ca din cărţile cu poveşti.

Dar nu şi seara asta.

Ceva era în neregulă cu toată această imagine, ceva foarte nelalocul lui, simţea Petra. În primul rând, erau prea multe coincidenţe.

Fata încerca să le clasifice în gând, dar nu izbuti, aşa că se hotărî să le scrie. Renunţă la cod, se aşeză cu spatele lipit de perete şi-şi puse perne în stânga şi-n dreapta. Poftim: aşa niciun O I nu mai putea să-i citească peste umăr, şi-şi asuma riscul dacă altcineva dădea peste caiet.

1. Omul Invizibil: Am aflat de el; pare adevărat. Doamna Sharpe a pomenit de carte. Care este lucrul invizibil pe care Wright l-a lăsat în urma lui?

2. Trei: Casa se pare că mi-a transmis "trei" exact în momentul când Calder construia ceva cu trei pentominouri. Calder a ales F-ul, L-ul şi W-ul în mod repetat din grămada de pentominouri... iar C-ul, P-ul şi T-ul au format un om. Există un om undeva, dar cum se poate să fie invizibil?

3. Peştele: De ce oare Tommy a găsit un peşte asemeni talismanului lui Frank Lloyd Wright, dar în Grădina Japoneză? E de înţeles cumva, dar cum de s-a întâmplat în momentul ăsta foarte nimerit pentru Casa Robie? Noroc pur şi simplu?

4. Institutul de Artă: De ce a dus-o domnul Dare pe domnişoara Hussey să caute obiecte mici de artă asiatică şi să-i spună povestea acea? Ştie că Tommy a descoperit ceva? Ştie ea cumva?

xxx Era prima dată când scrisul nu o ajuta să clarifice nişte lucruri. Dac-ar putea vorbi casa... Le-ar spune cine a intrat în apartamentul lui Tommy. Le-ar spune ce şi-ar fi dorit Wright să facă Tommy cu peştele de jad. I-ar putea ajuta.

Petra închise ochii şi-şi imagină casa fiind martoră la aproximativ un secol de seri de culoarea lavandei... de furtuni verzui... de troiene de zăpadă, adunate pe pervazuri şi balcoane... de-a lungul vieţilor a trei familii care au îndrăgit-o, care s-au bucurat şi au suferit...

"Ce-ai vrea să facem?", întrebă fata casa în gând.

Petra auzi, în gând, o voce subţire, ca de argint:

Casa asta sunt eu, este a mea şi dacă este ruptă în bucăţi, voi fi distrus la rândul meu. Sunt una cu fiecare cameră şi merg pe aripi de lumină. Sunt trist, bucuros, cu chef de joacă, puternic şi fragil. Dacă ai destulă încredere în mine să-mi asculţi mesajul, voi vorbi!

Oare mintea ei inventase asta? Nu! Auzise ceva independent de ea. "Te-ascult!" spuse Petra în gând. "Te-ascult!"

Dar nu primi niciun răspuns. Petra deschise ochii.

Ce fusese asta? Poate nu trebuia neapărat să înţeleagă. Era acum sigură de un singur lucru, pe care-l simţea până în adâncul inimii. Era ceva viu în acea clădire!

Capitolul 27: UN TRIUNGHI DE AUR

xxx Aşezaţi la o masă din restaurantul Moon Palace, Tommy şi mama lui urmăreau trei crapi mari cum înoată într-un bazin de mărimea unei căzi aşezat chiar lângă intrare. Mama lui avusese dreptate: le făcea bine să iasă din apartament în seara aceea.

- Mă întreb cât de mare o să se facă Goldman, spuse Tommy, căzut pe gânduri.

- Vrei să ai o piscină cu crapi când ai să te faci mare? întrebă mama, zâmbind.

- Absolut, răspunse Tommy.

Apoi vorbiră că ar vrea să plece undeva într-o excursie în vara aceea, să meargă să vadă şi alte case construite de Frank Lloyd Wright în Chicago, şi despre filme care ar mai merita închiriate. După ce mâncară ouă umplute, pui cu portocale, broccoli şi mazăre, Tommy îşi desfăcu mesajul din plăcinta cu răvaşe. Citi:

Nu renunţa!

În întuneric se poate face

multă muncă.

Poftim? Băiatul îşi îndesă bileţelul în buzunar.

- Al tău ce zice, mamă? întrebă el, văzând-o pe mama lui încruntată în timp ce-şi mânca plăcinta.

- Ceva de genul: "Fereşte-te de vecinii care-şi folosesc jaluzelele", răspunse ea.

- Dar în Casa Robie nu sunt jaluzele, spuse Tommy repede. Doar în Fereastra din spate.

- Exact! Mama îl mângâie pe umăr.

Când ieşiră din restaurant, Tommy fu şocat să-l vadă pe bărbatul cu Ochelari-Negri cum intră în fugă în magazinul de antichităţi de peste drum.

Tommy îl văzuse în metrou în acea dimineaţă, şi acum aici? Cumva tipul îl urmărea? îşi aminti vorbele lui ameninţătoare: "N-aş fi atât de mândru de mine, dac-aş fi în locul tău". Să fi fost el oare cel care intrase în apartament? El îi furase peştişorul?

Tommy o trase înapoi pe mama lui în localul Moon Palace şi privi strada prin acvariul din holul restaurantului.

- Ce nai...! exclamă nedumerită aceasta.

- E un lucrător de la Casa Robie! Nu mă place şi cred că pune la cale ceva.

- Poftim? sună aspră şi nervoasă vocea Zeldei Segovia. Despre ce vorbeşti?

- Păi, cred că tipul ăsta încearcă să ne sperie pe noi, copiii, ca să nu salvăm Casa Robie. Ţii minte că au fost toate reacţiile alea în presă despre mitingul nostru şi că un grup de persoane importante urmează să ne viziteze în curând? Muncitorul ăsta vrea să se asigure că n-apărem iarăşi ca să mai facem vâlvă. Mintea lui Tommy scapără de conexiuni. Poate el ne-a devastat apartamentul, gândindu-se că ne va face să ne mutăm. Ştii doar ce punct de observaţie avem eu şi Goldman!

- Într-adevăr! răspunse rar mama. Dar de ce să se sperie de un grup de copiii? Şi de ce să ne facă nouă un lucru atât de îngrozitor?

- Păi...

- Ai umblat cumva pe lângă Casa Robie?

- Nu chiar, zise Tommy şi-şi supse obrajii.

- Tommy Segovia! Vocea mamei lui era severă. N-ai voie să te apropii de casa aia, ai auzit? Individul ăsta poate fi nebun sau pur şi simplu poate urăşte copiii.

Tommy dădu din cap, semn că înţelesese. Dar chiar când ieşeau pe uşă, Tommy reţinu numele magazinului de vizavi. Era Magazinul de Antichităţi Soo Long.

Băiatul se întreba dacă bărbatul îi urmărise cumva din Hyde Park şi se lăsase văzut doar ca să-l sperie pe Tommy şi să-l îndepărteze.

Ei, o să vadă că n-o să-i meargă aşa de uşor! "Crapii care ajung dragoni, înoată în amonte", se încuraja Tommy. Dacă Wright a fost în stare, o să poată şi el.

Începea să-i vină greu să ţină minte ce anume să spună şi cui: Calder şi Petra ştiau o parte de poveste, iar mama lui o alta. Nu era sigur câte ştiau domnişoara Hussey şi domnul Dare. Goldman, ca martor şi ascultător, probabil ştia cel mai mult dintre toţi.

Goldman o să-l ajute să se descurce.

xxx În seara aceea, vremea se încălzi. Erau deja 30°C când Tommy ajunse acasă şi aprinse lumina la el în cameră. Insistase totuşi ca patul lui şi acvariul lui Goldman să rămână la fereastră, aşa că mama cumpără şi instala nişte jaluzele groase în aceeaşi seară.

- Nu mă interesează cât de cald o să se facă sau ce scria în răvaşul plăcintei mele, zise mama. N-o să las pe nimeni să se uite pe geamul nostru!

De îndată ce mama îi spuse noapte bună şi plecă, Tommy ridică uşor jaluzeaua. Cu coatele pe pervaz şi obrajii în palme, se uită prin geam la Casa Robie.

"Vorbeşte-mi! îi zise el în gând. Spune-mi la cine e peştişorul! Dac-ai putea să vorbeşti, ce bine ar fi!"

Undeva pe cer se auzi ţipătul unui pescăruş singuratic. Două persoane trecură prin apropiere pe Woodland Avenue, paşii lor bocănind veseli pe trotuar. Luna ieşi de după un nor şi în sticla magică a ferestrelor construcţiei lui Wright lumina ei scânteie şi sclipi. Noaptea aveai impresia că triunghiurile din tipare ies în evidenţă, iar Tommy se întrebă ce fel de cod lăsase Wright pentru posteritate. Cu siguranţă nu Codul Sandvici, zâmbi el pentru sine. Măcar dacă ar putea intra cu Calder şi Petra să vadă şi interiorul.

Tocmai atunci văzu ceva mişcându-se în umbrele de pe o latură a casei. Un câine? Băiatul se uită dintr-o parte a acvariului ca să distingă mai bine.

Văzu două siluete îmbrăcate în negru şi le auzi şoptind. Le văzu ghemuindu-se în tufişuri, să nu fie zărite din stradă, până ce se făcu linişte deplină: nu mai trecea nicio maşină şi nu era nici ţipenie de om. După care unul dintre ei scoase la iveală o scară din locul unde se ascunseseră şi o aşezară perfect, la înălţimea potrivită sub fereastra de la primul etaj.

Mutând uşor într-o parte bolul lui Goldman, Tommy răsturnă două baterii de pe pervaz şi acestea căzură pe podeaua goală, scoţând un zăngănit metalic neplăcut. Siluetele se opriră şi se uitară spre blocul lui Tommy.

Neştiind cât se poate distinge de afară, Tommy se întinse pe burtă în pat. O clipă mai târziu, o lumină de lanternă scrută sita din cadrul geamului lui, oprindu-se câteva secunde asupra bolului lui Goldman. Abia atunci îşi dădu seama că apa din acvariu încă se unduia.

- Stai locului! îi şopti el lui Goldman.

Numără până la cincizeci. Cu grijă, se uită iar pe geam. Scara fusese lăsată pe pământ, iar siluetele dispăruseră. Erau oare în casă?

Întinzându-se în faţă cu bărbia la nivelul pervazului, băiatul urmări şi aşteptă. Auzea nişte sunete slabe de clinchete şi râcâit, dar nu vedea nicio lumină prin ferestrele întunecate.

Cum suna răvaşul din plăcintă? Să nu renunţe şi să muncească în întuneric. Inima îi bătea cu putere în piept, se dădu jos din pat şi-şi trase pe el nişte pantaloni şi un tricou. Respiraţia mamei lui era adâncă şi regulată - n-o să se trezească!

Noua yală era silenţioasă, dar Tommy o deschise foarte încet. La lumina unui bec roşu de siguranţă aprins pe palier, băiatul coborî treptele, desculţ. Din uşa blocului simţi aerul dulce şi tare, iar strada înspăimântător de tăcută.

Luând-o pe după colţul blocului, se furişă cât putu de ghemuit. Când ajunse sub geamul lui, se întinse pe un răsad de flori şi aşteptă.

Nu trecea nimeni prin preajmă, iar scurgea timpului era marcată doar de sirenele ce se auzeau în depărtare şi de umbrirea periodică a lunii sub deplasarea norilor. Sub burtă simţea răcoarea plăcută a pământului şi exact când se relaxase îndeajuns cât să i se facă somn sesiză o sclipire vie de lumină, care trecu ca săgeata de-a lungul ferestrelor de la casă şi se opri pe unul dintre segmentele de sticlă. Un triunghi auriu pluti deasupra suprafeţei plane. În secunda următoare acesta dispăru.

Să fi fost oare o lanternă, adică o persoană care umbla prin casă?

Apoi fereastra de la primul etaj, cea sub care fusese aşezată scara, se deschise încet. Tommy auzi un fluierat uşor şi se ridică puţin pe coate, chinuindu-se să vadă în întuneric.

Deodată o mână grea îl apucă de umăr, şi când se trase înfiorat, un flash puternic al unui bliţ îi veni drept în ochi, nu o dată, ci de două ori.

Fu orbit preţ de câteva secunde.

Auzi paşi care aleargă, dar până i se limpezi vederea nu mai era nimeni în preajmă. Inima îi bătea aşa de tare, că era convins că o poate auzi oricine. Se uită în sus la Casa Robie să vadă dacă era în siguranţă să se întoarcă cu spatele la ea şi fugi repede spre bloc. Tommy avusese senzaţia acută că imobilul respectiv îl urmărea, privind blând prin întuneric să se asigure că nu-i rănit.

Sus în apartament, după ce închise bine uşa şi-şi aruncă hainele jilave într-un colţ, Tommy se uită pe geam. Acum fereastra de la primul etaj era închisă şi casa liniştită.

Fusese orbit de un flash luminos... lucrul ăsta se întâmplase şi în filmul Fereastra din spate. Numai că, în film, persoana cu bliţul era personajul bun.

Cine oare îi făcuse poza şi ce aveau de gând să facă cu ea?

Capitolul 28: GRĂDINA JAPONEZĂ

xxx A doua zi, dimineaţa era senină şi însorită. În timp ce ungea o felie de pâine prăjită cu unt şi turna suc de portocale, mama lui Tommy spuse veselă:

- Nu-mi vine să cred că este 15 iunie! Ne-am întors doar de două săptămâni şi o zi şi s-au întâmplat atâtea.

- Da! admise Tommy, aruncând o privire scurtă spre acvariu.

Noroc că Goldman nu-i dezvăluia niciodată secretele.

- O s-ajung repede acasă, zise mama. Şi vreau să te înscriu în tabăra aia cu profil sportiv în dimineţile când lucrez. Dar pentru restul săptămânii, să nu mergi nicăieri prin cartier fară un prieten. Mai sunt copii rămaşi acasă?

- Desigur, răspunse Tommy. O să-l sun pe Calder!

- Şi nu uita ce ţi-am spus aseară. Fii foarte atent! Sunt o mulţime de case proiectate de Wright, dar eu am un singur fiu, îi zâmbi mama, dar băiatul sesiză o cută de îngrijorare sub ochiul albastru.

De îndată ce mama ieşi şi încuie uşa, Tommy puse mâna pe telefon.

- Vreţi să mergem în Grădina Japoneză ca să ne ţinem şedinţa acolo?

- Sigur, fu de acord Calder.

- Am o idee, dar ne trebuie spaţiu ca s-o punem în practică.

- Grozav! Suntem la tine în zece minute!

xxx Grupul Wright 3 se îndreptă pe sub pasarela de pe Strada 59 spre spatele Muzeului de Ştiinţă şi Industrie. Când ajunseră aici, continuară să meargă pe un trotuar spart spre un pod îngust. Deoarece Tommy le spusese că vrea să vorbească când ajung în grădină, toţi trei tăceau.

Wooded Island se afla în mijlocul unei lagune. De-a lungul anilor ajunsese un sanctuar pentru familii de raţe, păsări cântătoare de toate felurile, câţiva castori, turturici bătrâne şi locuitori paşnici ai Hyde Parkului. În capătul de sud-est al insulei, mică, dar ca o bijuterie, era Grădina Japoneză.

Grupul Wright 3 intră pe porţile înalte, din lemn, şi se opri.

- E aşa de magică! exclamă Petra.

Băieţii aprobară din cap.

Poteci înguste de pietricele roşii şerpuiau la stânga şi la dreapta în jurul unui mic bazin şi spre marginea unei lagune mai mari. Copăcei bonsai, tufişuri cu floricele mici, ca nişte clopoţei, o salcie pitică şi un gazon tuns, de culoarea smaraldului, despărţeau cele două porţiuni de apă. Câteva felinare din piatră şi stânci pe care te puteai aşeza înconjurau bazinul interior, care era alimentat de o cascadă.

Copiii înaintară în şir indian. Drumul pe care apucară îi duse la o cărare din pietre netede, care la rândul ei se continua cu un mic pod abrupt ce sărea peste canalul dintre bazin şi lagună.

- Exact un pod ca ăsta are şi Goldman acum, spuse Tommy. Eu şi mama i l-am cumpărat ieri.

- Unde-ai găsit peştişorul de jad, Tommy?

Chipul lui Tommy se înnegura puţin; învârtindu-se repede în loc, vrând parcă să se orienteze, băiatul întinse degetul spre o zonă de sub nişte tufe. Cei trei se apropiară. Pământul în locul respectiv părea tare ca piatra.

- L-am bătătorit bine, murmură el.

- Eşti sigur că aici a fost? întrebă Calder, uşor insinuant.

- Sigur! se răsti Tommy. Nu mă crezi?

- Ba da, dar după voce nu părea convins.

Petra se aşezase pe o piatră în formă de inimă.

- Priviţi - este o insulă în miniatură în bazinul ăsta care arată ca un peşte care dă din coadă în aer! N-am observat-o până acum!

- Super! comentă Tommy. Hei, vreţi să vedeţi ce-am adus şi să vă spun ce idee mi-a venit?

Cei trei merseră la cascadă, ca să se aşeze pe piatră la mică înălţime deasupra apei cât să-şi ude picioarele goale şi în timpul ăsta să vorbească. Tommy le povesti despre noaptea precedentă: de tipul cu ochelari cu ramă neagră din cartierul chinezesc, despre cele două siluete din tufişuri, de scară şi de bliţul orbitor. Cei doi făcură ochii mari şi Tommy tăcu plin de satisfacţie.

- Curajos, îngăimă Petra.

- Norocos, zise Calder.

- De ce n-ai trezit-o pe mama ta ca să sunaţi la poliţie? întrebă Petra.

Tommy ridică din umeri.

- Păi, n-am vrut s-o îngrijorez şi m-am gândit că noi trei ne-am descurca mai bine decât poliţia.

Tommy deschise apoi rucsacul şi scoase din el dispozitivul de supravegheat bebeluşi şi cele două receptoare. Le explică apoi planul: urmau să se furişeze în Casa Robie în noaptea următoare şi să ascundă monitorul. Tommy va dormi cu receptorul pe pernă şi, cu puţin noroc, o să audă ce se întâmpla acolo. Apoi încheie spunând:

- Tipii ăştia ar putea avea peştişorul, mai ştii? Am afla ceva din planurile lor.

- Şi, dacă tot intrăm în casă, aruncăm şi noi o privire în jur, zise Calder, zornăind vesel din pentominouri. Cred povestea că Wright a lăsat un fel de cod în clădire şi, dacă, l-am descoperi, am putea face destulă publicitate cât să salvăm casa, chiar şi fară peştişor.

- Dar cum vom intra? se interesă Petra ceva mai puţin entuziasmată.

- Simplu: la fel cum au procedat indivizii ăia! zâmbi Tommy. Pentru că se fac lucrări, scara e mereu lângă casă. Şi azi-noapte au apărut târziu, după miezul nopţii. Noi o să mergem devreme, de cum înserează!

- Ce facem cu părinţii? întrebă Calder.

- M-am gândit şi la asta! răspunse mândru Tommy. Putem cere voie să mergem la filmul de la ora nouă de la Delia Hali, care-i doar la două străzi distanţă de blocul meu. Filmul de mâine-seară este Cei trei muşchetari. O să ne lase să-l vedem. Mama mea ne poate însoţi până acolo şi apoi să vină să ne ia. N-o să-şi dea seama că n-am stat acolo între timp.

Petra aplaudă.

- Genial! exclamă ea. Cam înfricoşător, dar cel puţin vom fi toţi trei.

După care Petra le povesti despre vocea pe care o auzise în minte cu o zi în urmă şi ce îi spusese aceasta. Le spuse de asemenea despre pasajul cu "superstiţiile" din Omul Invizibil.

Următoarea jumătate de oră şi-o petrecură răspândiţi prin grădină, testând dispozitivul de supraveghere. Cu baterii noi se auzeau şoptind la cincisprezece metri - deci sistemul gândit de ei ar trebui să funcţioneze între apartamentul lui Tommy şi Casa Robie.

Când se ridicară să plece, Tommy le dădu şi celorlalţi punga cu heringi. Mâncară toţi câte unul. Apoi Petra spuse:

- Scuză-mă că ţi-am spus ieri că eşti sub orice critică, Tommy! Eram nervoasă!

- Iertaţi-mă că v-am minţit, mormăi Tommy, uitându-se în jos la iaz. Tocmai atunci un crap portocaliu uriaş bătu apa şfichiuind, la câţiva centimetri de baza cascadei, aripioarele lui fine unduindu-se în apa întunecată.

- Poate c-a fost un semn! remarcă Petra. Crapul ne îndeamnă să nu renunţăm!

- Exact! zise Tommy.

Când ieşeau din grădină, Tommy privi în urmă spre lagună şi se gândi la insula miniaturală, în formă de peşte, care-şi ridica uşor în aer vârful cozii.

Capitolul 29: ÎNĂUNTRU, NOAPTEA

xxx În vreme ce Calder, Petra şi Tommy se pregăteau să meargă la cinema a doua zi seara, peluza şi grădina Casei Robie erau pline de sclipiri de licurici, iar cerul de deasupra copacilor răspândea o lumină difuză, albăstruie, de amurg.

Mama lui Tommy rămase la colţul străzii şi-i urmări cu privirea până ce-i pierdu din ochi. La urma urmei, după cum subliniase şi Tommy, ar fi fost caraghios să-i conducă până la uşa cinematografului când era încă lumină afară. Cei trei conveniseră să nu se uite spre Casa Robie şi merseră tot înainte ţepeni, fară să observe ce seară frumoasă de vară era.

La capătul străzii ocoliră pe după colţ şi se strecurară pe aleea din spatele casei. Înaintând unul câte unul, se ascunseră în tufele dintre o baracă de scule lăsată în paragină şi o stivă de cherestea.

În jumătate de oră se întunecă. Aşteptând până ce nu mai auziră zgomot de circulaţie de maşini sau de pietoni, cei trei ieşiră pe furiş din ascunzătoare.

Calder şi Petra se ghemuiră în umbra zidului Casei Robie, iar Tommy alergă pe trotuar şi se uită în stânga şi-n dreapta,

apoi le făcu semn celorlalţi, ridicând degetul mare în sus. Cei doi se apucară să manevreze scara proptind-o de zid, iar Tommy le sări în ajutor, asigurându-se că e stabilă, apoi se caţără.

Emoţionaţi, Calder şi Petra îl urmăreau de jos. Când ajunse la fereastră, Tommy împinse uşor sticla. Nimic. Mai împinse o dată. Tot nimic.

- E închisă! şopti el şi se întinse pe lângă scară să vadă alt geam de la acelaşi nivel. În stânga văzu unul care nu atingea pervazul într-un loc, spre deosebire de celelalte.

Se grăbi să coboare şi împreună cei trei târâră scara câţiva metri pe lângă clădire şi repetară procedura. Când Tommy urcă pe scară a doua oară, auziră paşi venind pe stradă. Era prea târziu să se mai ascundă, iar copiii înlemniră.

Paşii trecură însă de casă, iar Calder şi Petra bătură palma în aer fară zgomot: deocamdată, mergea bine treaba!

Tommy era acum în faţa celei de-a doua ferestre şi o împinse încet. Aceasta scârţâi puţin, se deschise în interior câţiva centimetri şi se opri cu o bufnitură înfundată. Tommy îşi vârî atent mâna înăuntru. Pipăi în jur câteva secunde, apoi trase uşor de geam, închizându-l la loc.

În sinea ei, Petra se bucura că nu era ea cea care trebuie să-şi vâre mâna în întunericul acela absolut.

- E ceva ca un fel de fişet înăuntru, şopti Tommy când se dădu jos.

- Hai să mai încercăm, îl îndemnă şoptit Calder şi lăsând scara în acelaşi loc, cei trei se îndreptară tiptil de-a lungul zidului de est al gardului ce înconjura proprietatea, lângă garaj, unde intrară pe poartă. Strecurându-se printr-o deschizătură care ducea spre partea de sud a casei, se treziră în grădină chiar lângă terasa de la parter.

Exact în momentul acela auziră voci şi se lăsară pe vine, cu spatele la zidul grădinii. Partea aceea a casei era mai luminată decât cea din spate datorită becurilor din stradă şi le va fi ceva mai greu să nu fie zăriţi.

De partea cealaltă a zidului auziră un clinchet de zale de metal şi gâfâitul unui câine de statură mare.

- Imaginează-ţi cum ar fi ferestrele de la primul etaj noaptea! Am înţeles că arăta minunat cu atâtea lustre rotunde aprinse noaptea ca o mulţime de luni...

Apoi auziră un foşnet de pungă de plastic.

- Da, păcat că imobilul o să fie dărâmat, spuse a doua voce, vorbind ceva mai înfundat când persoana se aplecă să ridice ceva de jos.

Copiii simţiră mirosul acelui "ceva". După ce persoanele care ieşiseră să-şi plimbe câinele plecară, Tommy îşi eliberă nasul dintre degete.

- Mă bucur că am un peştişor auriu! Petra chicoti.

- Şşşş! Mai vin unii, şopti Calder.

În timp ce aşteptau în linişte ca să plece şi acest rând de tricouri, Petra se uită la ferestrele de la parter, unde fusese cândva camera de joacă a copiilor, şi şi-l închipui pe băieţelul lui Fred Robie în maşinuţa de jucărie, zbârnâind în casă sau ieşind pe uşa dinspre curte, într-o atmosferă de fericire deplină. Dintr-odată se simţi absorbită parcă într-un pasaj al timpului ca într-un vârtej întunecat şi se întrebă dacă într-o zi o persoană necunoscută se va gândi oare la ea, o fetiţă cu păr zburlit şi ochelari, care stă în grădina aceasta într-o noapte de vară.

- Cineva mi-a spus că sunt fantome aici, se auzi o voce tânără, care semăna un pic cu a domnişoarei Hussey.

- Da, cum sunt fantome şi în sala de studiu individual a ta de la bibliotecă, zise altcineva. Mai bine te-ai apuca să lucrezi la proiectul ăla şi să nu te mai ţii de altele!

- Şi tu mai bine ţi-ai vedea de ale tale, replică prima voce, îndepărtându-se până ce nu se mai auziră.

- Îmi place să fiu invizibilă, şopti Petra.

Cei trei mai zăboviră tăcuţi câteva minute. Calder se uită la terasa de la intrare din stânga lor, iar Tommy fixă un timp cu privirea balconul de la primul etaj şi spuse încet:

- Cred c-aş putea intra prin uşile alea cu geam!

- Păi, hai! zise Calder.

Se strecurară în şir indian pe treptele de la terasă. Urcară trei, apoi ocoliră un colţ, urmară alte opt... Brusc, Calder avu senzaţia că urcau pe un W imens, că au ocolit la dreapta un T, trecând pe lângă un L. Se mişca într-o lume întunecată de pentominouri, o lume din ciment şi cărămizi, alcătuită din piese pe care nu le mai putea controla. Încercă să-şi spună convingător că probabil era efectul umbrelor, nu era ceva care să pară periculos pe timpul zilei. "Fii atent la ceea ce faci!"

Un perete scund de lângă ei avea aceeaşi înălţime cu zidul din jurul balconului de la primul etaj, dar între parapeţi se căsca un gol, gol care dădea spre cărarea de ciment de dedesubt. Înălţimea de la care ai fi putut cădea era cam de cel puţin trei metri.

Tommy se urcă pe zid.

- E prea departe să sar când am un loc atât de mic să aterizez.

- Ce zici de cheresteaua de lângă baraca aia de unelte? întrebă Calder.

Câteva minute mai târziu aduceau o placă de lemn, lată cam de treizeci de centimetri şi lungă cam de doi metri, pe care o aşezară între cele două ziduri, ca un pod între terasă şi balcon.

- Nu e bine, spuse Petra. Se poate cădea foarte urât!

- Hai să încercăm să ajungem pe acoperiş, sugeră Calder. Dacă unul dintre noi ajunge sus, poate deschidem o fereastră de la dormitoare.

După o consfătuire pe trei voci despre greutate şi înălţime, Tommy şi Petra se prinseră de încheieturi, formând cu braţele un scăunel, pe care Calder se urcă în picioare, punându-şi câte o mână pe creştetele prietenilor lui.

Întinzându-se tot mai mult în sus, abia respirând, reuşi să se agaţe de jgheabul din cupru de la marginea acoperişului.

- Gata, şopti el şi începu să se ridice peste.

Se auzi un pârâit rău prevestitor, ca un geamăt, urmat de un zbârnâit metalic şi jgheabul se zdruncină. Calder abia atunci se uită în jos şi i se făcu rău, văzând distanţa ameţitoare până la pământ. Înfiorat, şuieră: Uauu! şi-şi desprinse mâinile. Cei trei căzură grămadă, lovindu-se de terasa de ciment. Tommy o înţepase cu vârful pantofilor pe Petra în coaste, iar ea aterizase pe genunchii altcuiva. Auziră iarăşi voci apropiindu-se şi, la adăpostul zidului terasei, încercară să se redreseze în linişte. Erau convinşi că îi va salva întunericul.

- Nu cumva e o scândură acolo sus între cele două secţiuni ale terasei? Ar trebui să ne uităm? întrebă o femeie.

- O, nu ştii că plănuiesc demolarea? replică un bărbat. În jur sunt probabil tot felul de tipuri de lemne! Vocile se pierdură în josul străzii.

- Scuze, zise Calder, oftând. Bine că n-am desprins jgheabul cu totul!

- N-a fost vina ta, spuse Tommy.

- Poate c-ar trebui să renunţăm, anunţă Petra. E deja nouă şi jumătate!

Însă Tommy sări pe zidul terasei. Până s-apuce ceilalţi să mai spună ceva, băiatul păşi pe scândură şi alergă cu paşi uşori pe ea, făcând un salt în balcon, drept în faţa uşilor cu geam.

- Uau! exclamară Calder şi Petra trăgând speriaţi aer în piept în acelaşi timp.

- Aruncaţi-mi rucsacul! şopti Tommy. Calder făcu întocmai şi, când Tommy îl prinse, în geantă se auziră un zornăit şi un zăngănit puternic. Pe moment, Calder se îngrijoră, temându-se că Tommy era prea impulsiv. Indiferent cine pătrunsese înaintea lor în Casa Robie, cu siguranţă nu s-ar opri de la a face ceva rău unui copil, mai ales unuia care are asupra lui un dispozitiv de ascultare.

Urmărindu-l pe Tommy cum se strecoară printre umbre, Petra simţi cum i se strânge stomacul de emoţie. Oare conştientizaseră pericolul la care se expuneau? Capul rotund al lui Tommy părea vulnerabil şi mic în întuneric. Ce-o fi fost în mintea lor când şi-au propus să pătrundă într-un imobil în paragină în care cu două seri în urmă intraseră nişte persoane dubioase?

Mergând în vârful picioarelor, Tommy încercă fiecare clanţă. Când ajunse la capătul terasei se opri.

Îngenunche şi Calder şi Petra îl văzură cum îşi scoate un tenis.

- Ai grijă! şopti Calder, dar Tommy părea că nu-l aude.

Băiatul împinse uşor cu pantoful într-una dintre uşi, chiar sub clanţă. Împinse ceva mai tare şi tenisul lui dispăru înăuntru.

- Probabil a dat peste o spărtură cârpită în sticla de la uşă, o lămuri Calder pe Petra în şoaptă.

Când Tommy îşi vârî mâna încet în camera întunecată, ceilalţi încercară să nu-şi închipuie cum ar fi să-l agate cineva dinăuntru. După câteva scârţâieli şi zăngăneli, uşile de sticlă se dădură în lături. Tommy se împiedică şi dispăru înăuntru.

- A fost tras? icni cu răsuflarea tăiată Petra.

Şi-l imagină târât pe podea, cu o mână mare care-i acoperea gura.

- Hai să ciocănim la geamurile de la partea ascuţită ca o provă a terasei, propuse agitat Calder. Dacă nu iese, începem să ţipăm!

Capitolul 30: NĂVODUL

xxx Tommy n-avea să uite niciodată senzaţia pe care o avusese când păşise prima dată în casă.

Livingul era gol şi avea tavanul jos. Pe toate laturile se zăreau triunghiuri şi paralelograme albe şi negre, iar lumina din stradă arunca o plasă de umbre de-a lungul podelei, ca şi când un năvod fusese aruncat pe jos şi întins bine sub picioare. Fără culoare şi în afară, şi în interior, liniile dintre geamuri aveau un aspect magnetic, puternic.

"Ca un peşte în plasă, gândi Tommy, am nimerit într-un năvod." Dar în loc să aibă senzaţia că e prins, se simţi îmbrăţişat, iubit parcă. Avea un sentiment ciudat şi câteva clipe rămase nemişcat. În casă se simţea un miros vechi, uscat, care-i amintea de ceva de demult. "Ce ciudat, gândi el, mă simt parc-aş fi acasă!".

Auzind un ciocănit uşor în sticlă în celălalt capăt al camerei, băiatul se grăbi să caute o fereastră care s-ar deschide spre terasa din faţă. Tommy găsi una care se deschidea în partea ascuţită ca o provă, o descuie şi după o verificare rapidă a străzii în sus şi în jos, Calder şi Petra se târâră pe brânci înăuntru.

- Nu-i aşa că-i mortală? zise Tommy. Îmi place la nebunie!

- Mersi c-ai uitat de noi! murmură Calder.

Fiind înăuntru, imaginaţia Petrei începuse deja să alunece înapoi în timp, gândindu-se la familiile care locuiseră în casă. Primii au fost copiii familiei Robie, apoi cei cinci băieţi cărora le plăcea să alerge. Urma familia cu două fete. Asta a fost ultima casă pe care a prins-o în viaţă una dintre fete...

Sora mai mică a continuat să locuiască aici singură la părinţi, iar Petra îşi amintea pozele cu ea îmbrăcată ca o dansatoare spaniolă, ca spiriduş sau ca gnom cu un coif ţuguiat. Într-una dintre imagini, fata stătea lângă uşile din sticlă de la primul etaj îmbrăcată cu o rochie simplă, cu jumătate din corp aproape dizolvat în lumina strălucitoare. În toate pozele, expresia de pe faţa ei era melancolică şi uşor fantomatică.

- Te marchează, ţi se imprimă în minte, spuse Petra mergând uşor în cerc.

Calder examina o serie de plăci de lemn din tavan care încadrau livingul, grinzile fiind alcătuite din bare lungi, paralele, cu cuburi întrepătrunse bine la intervale neregulate.

Băiatul observă cu voce tare:

- E ca un portativ! Ia staţi, cuburile alea sunt în grup de trei! Ar putea fi un fel de cod.

Tommy îi dădu un pumn uşor în braţ.

- Hai! Trebuie să găsim un loc bun s-ascundem monitorul ăsta!

Cei trei parcurseră rapid toată casa. Se suciră şi într-o parte şi într-alta descoperind trei rânduri de scări şi-şi dădură seama că era greu să-ţi aminteşti pe unde-ai fost sau spre ce direcţie eşti orientat. Merseră sus, apoi jos, la dreapta şi apoi la stânga: holuri înguste se deschideau în camere spaţioase, apoi reveneau la coridoare mici. Era o noapte cu lună plină, iar liniile din ferestrele lui Wright imprimau nişte tipare care se reflectau pe feţele copiilor, cădeau pe pereţii goi şi pe podea.

- Suntem ca într-un joc imens de moară, cu sfoara, se minună Petra.

- Să sperăm că nu-l joacă nimeni, murmură Calder. Unelte şi capre de tăiat lemne zăceau ici şi colo, iar în bucătăria de la primul etaj, aflată spre spatele casei, era o dezordine totală - cu pahare de plastic şi resturi de mâncare peste tot. Privind afară, Tommy remarcă fereastra de la camera lui şi i se păru că distinge profilul curbat al bolului lui Goldman.

- Bun, zise el.

- Ce? întrebă Calder.

- După gunoiul din jur, s-ar zice că aici se adună. Tommy scosese deja dispozitivul de supraveghere din rucsac.

Petra deschise uşiţa de sub chiuveta din bucătărie şi auzi un zgomot brusc de zgârieturi pe lemn şi un chiţăit puternic. Cei trei tresăriră, iar Petra se agăţă de braţul care îi veni la

Îndemână şi care întâmplător era al lui Tommy. Fata îşi regăsi echilibrul şi imediat îi dădu drumul. Tommy întrebă:

- Ce-aţi zice dacă l-aş pune pe unul dintre rafturile alea? Se urcă pe o cutie de lapte, din carton. Băiatul aşeză cu grijă monitorul între un morman de farfurii de hârtie şi o râzătoare de caşcaval murdară.

- Bine, acceptă Petra, îndepărtându-se de chiuvetă.

- Eşti sigur că l-ai pornit? îl întrebă Calder.

- Da! răspunse Tommy, dând din cap fericit, apăsând pe un buton al receptorului pe care-l avea în mână şi fixându-l apoi de curea.

Chiar în momentul acela auziră un sunet ca de step, rar şi neregulat într-un colţ îndepărtat al casei. Era mersul cuiva, dar care păşea ezitant. Unu, doi... Paşii se opriră, parcă persoana stătea s-asculte, apoi reîncepură. Trei, patru... Membrii grupului Wright 3 se uitară fix unul la altul cu priviri sălbatice, neîndrăznind parcă nici să mai respire. O fantomă? Toate poveştile pe care le ştiau despre case bântuite le răsăriră în minte şi începură să li se perinde prin faţa ochilor: piraţi, hoţi, ucigaşi, suflete rătăcite...

Câteva secunde de tăcere absolută păreau a fi ore. Chiar şi clădirea în sine ziceai că-şi ţine respiraţia. Cinci... Paşii păreau să se audă de la etajul al doilea, adică la o distanţă destul de mare pentru ca ei trei să poată scăpa.

- Să mergem! sâsâi Tommy şi alergară cu toţii din bucătărie în sufragerie în colţul unde se mânca şi apoi spre fereastra descuiată de la partea ascuţită ca o provă a terasei.

Cam pe la jumătatea livingului grupul încremeni. Petra se opri forţat în Calder, care se înghesui în Tommy. Un bărbat în haine negre stătea pe terasă. Ridicase placa pe care Tommy trecuse rapid, cu paşi uşori, şi se uita la geamul de jos, cel pe care puştii îl lăsaseră descuiat. Grupul Wright 3 era prins ca în capcană.

Capitolul 31: TREI PĂSĂRELE

xxx Calder, Petra şi Tommy se dădură un pas în spate, urmărindu-l pe bărbat cum întinde mâna spre cadrul ferestrei. Acesta se opri şi lăsă scândura jos. În secunda dinainte ca el să deschidă fereastra, copiii îşi dădură seama cât de nebunesc şi de periculos fusese ceea ce făcuseră. Niciunul dintre părinţii lor nu ştiau unde sunt şi nu lăsaseră niciun bilet.

Cei trei făcură stânga-împrejur şi alergară înapoi de-a lungul sufrageriei spre uşa batantă dinspre bucătărie. În timp ce alergau, o lanternă se aprinse şi se stinse de câteva ori pe spatele lor, jucându-se parcă, încercând să-i găsească.

- Rămânem împreună! îi îndemnă Calder. Trei contra unu!

Preţ de câteva secunde nesfârşite traseră şi smuciră de clanţa de la uşa din spate, dar broasca nu ceda. Copiii se opriră şi ciuliră urechile. Nu se auzea niciun zgomot dinspre living.

Probabil bărbatul ştia că uşa din spate nu se deschide, dar unde era? Pe unde venea? Un hol lung lega bucătăria de spaţiul de luat masa şi de living. Copiii tocmai veniseră prin cămară, care se deschidea în spate spre spaţiul de luat masa, formând un cerc.

O scândură pocni tare dinspre spaţiul de luat masa.

- Sus! şopti Tommy.

Instinctiv, cei trei făcură apoi ceva la care nu s-ar fi gândit în alte împrejurări - se apucară de mâini, formând un lanţ uman.

Exact atunci uşa batantă de la cămară fu deschisă brusc şi copiii se lansară, sfâşiind spaţiul acela întunecat care până li se păruse aşa de magic cu câteva minute în urmă.

În faţă se profilau două colţuri înspăimântătoare: unul lega coridorul spre bucătărie cu holul din spate; celălalt, holul cu scara spre etajul al doilea. Copiii făcură un ocol pe lângă amândouă fară să se întâlnească cu nimeni şi urcară cu paşi apăsaţi scările spre etajul al doilea. Nu mai era timp să se întrebe ce-or fi fost paşii aceia fantomatici pe care-i auziseră mai devreme - în urma lor se auzeau chiar acum nişte paşi greoi.

O voce groasă strigă:

- Sunt trei copii! Opreşte-i!

În momentul când se avântară spre primul dormitor, un material greu îi acoperi şi nişte braţe puternice îi strânseră, lipindu-i de perete.

Calder dădea cu pumnii şi cu picioarele în stânga şi în dreapta, Tommy muşca, iar Petra ţipa ca din gură de şarpe, în vreme ce paşii grei se auzeau duduind prin cameră.

- Vreţi să vă răniţi? Continuaţi aşa, pe mine nu mă deranjează să rup vreo două, trei mâini, urlă o a doua voce.

Grupul Wright 3 se opri din zvârcolit. Acoperitoarea mirosea urât, şi Calder simţi că ceva îi irită nasul. Dintr-odată începu să strănute o dată şi înc-o dată.

- Bleah! făcu Petra, ştergându-se pe obraz.

Prelata fu dată la o parte. Copiii văzură atunci doi bărbaţi cu măşti negre de plasă trase peste faţă. Unul dintre ei avea nişte ochelari cu ramă groasă peste mască.

- O fată?

- Aşa se pare, zise Ochelari-Negri. Apoi îndreptând arătătorul spre Tommy: Parcă ţi-am spus să nu te apropii de casă! Nu te-am speriat destul cu apartamentul prădat?

Petra reacţiona prima.

- N-am vrut să facem niciun rău! Suntem doar nişte copii şi locuim în apropiere.

- Da, copii destul de băgăcioşi ca să ne înfunde pe noi toţi, răspunse Ochelari-Negri.

Spunând acestea, scoase un cuţit de la curea şi tăie prelata în câteva fâşii lungi, cu care legă mâinile copiilor la spate, după care, împingându-i la mijloc, spate în spate încât să formeze un triunghi, trecu strâns o fâşie lungă de jur împrejurul celor trei, la nivelul taliei. Copiii se zvârcoleau neputincioşi.

- Se pare că va trebui să ne grăbim cu planul, se adresă Ochelari-Negri celuilalt bărbat, care avea un cap lunguieţ, cu o Faţă-îngustă.

- Adică s-o incendiem în seara asta? întrebă Faţă-îngustă.

- N-avem de ales! Sunt o mulţime de materiale inflamabile în garaj pe care le putem folosi. Nu putem lăsa păsărelele astea trei să umble prin preajmă.

- Am terminat patru ferestre la primul etaj, sunt gata! Tu câte ai "aranjat" aici?

- Două în dormitorul mare şi una din hol.

- Cu astea ne descurcăm s-ajungem în insule şi să găsim şi un traficant pentru jad.

Deci la el era peştele! Tommy îl înghionti pe Calder cu cotul, dar Ochelari-Negri văzu. Se aplecă până ajunse faţă în faţă cu Tommy, aproape să li se atingă nasurile. Tommy înlemni.

Bărbatul vorbi rar:

- Mulţumesc pentru peşte, puştiule! Uneori câştigi, alteori mai şi pierzi!

Când se întoarse cu spatele la ei, Petra încercă să-şi reţină un suspin.

Bărbatul se răsti la ei:

- Şi nu încerca faza cu plânsul, fetiţo!

Un singur lucru ura Petra, acela de a fi criticată pentru că este fată. Simţi cum o mică flacără de furie începe să se aprindă în ea.

Copiii tăcură, în vreme ce Ochelari-Negri se îndreptă spre scări. Faţă-îngustă luă un ciocan de pe jos şi după ce fornăi le zise:

- Fiţi cuminţi, copilaşi, şi tăceţi din gură!

Merse spre peretele celălalt al holului. De jos începu să se audă un bocănit şi scârţâit de lemn, iar Tommy recunoscu sunetele pe care le auzise slab cu o noapte în urmă.

"S-o incendiem!" Cei trei copiii înţeleseseră că era vorba despre casă. "Nu putem lăsa păsărelele astea trei să umble prin preajmă..." Oare chiar aveau de gând să dea foc Casei Robie cu ei trei legaţi înăuntru?

Dacă n-ar fi fost cu toţii în seara aceea, poate că n-ar fi fost la fel de rezistenţi, dar cum stăteau aşa, toţi trei, cu inimile bubuindu-le în piept şi minţile în alertă, ajunseră la aceeaşi concluzie: N-o să se dea bătuţi!

Petrei îi veni o idee:

- Domnule? Putem să ne rugăm? îi strigă ea lui Faţă-îngustă.

Se auzi un suspin exagerat, apoi bărbatul aprobă răstit:

- Cum vreţi!

Petra începu un monoton rar:

- N-T-N-R-N-Y-N-L-E-L-S-L-C-L-A-L-P-L-E-L!21

Fata articula fiecare literă din fiecare cuvânt, în speranţa că dacă ar folosi doar un pentomino drept pâine în Codul Sandvici Wright, ar putea comunica cu glas tare.

Urmă o scurtă pauză, iar Faţa-îngustă strigă:

- Hei! Asta nu-i engleză!

- E latino-română! Am învăţat-o la şcoală. Se numeşte Psalm pentru copiii rătăciţi! răspunse Petra tare, sperând că Faţă-îngustă nu studiase latina şi nu era est-european.

Tommy zise:

- I-R-I-O-I-O-I-F-L!22

Apoi Calder adăugă:

- N-A-N-S-N-K-N V-T-V-OV-Z-P-Z-E-Z-E-Z!23

După ce înţelese ce-i spusese Calder, Petra tuşi şi-şi drese glasul.

- Domnule? Am nevoie să mă duc la toaletă! Rău tare!

- Dumnezeule! urlă omul, bătând cu călcâiul în pământ. Normal că m-a lăsat cu voi, să vă suport hachiţele!

Cei trei nu comentară, lucru înţelept. În momentul când bărbatul desfăcu legătura pe care o aveau în jurul taliilor, copiii adoptară o postură umilă. Petra chiar riscă să schiţeze un zâmbet. Individul le dezlegă mâinile.

- Şi pe-ale noastre? întrebă Calder. Numai cât lipseşte ea?

- Dacă încercaţi ceva când vă eliberez mâinile, o să vă pară rău, le zise el băieţilor. Aţi înţeles? Rămâneţi cu faţa la perete, cât se duce ea la baie!

Băieţii încuviinţară din cap, cu ochii în pământ.

- Să nu pui zăvorul la uşă! ordonă bărbatul când Petra intră în baie.

Nici n-apucă bine fata să se aşeze cu zgomot pe capacul de la WC, având încă pantalonii pe ea, că din dormitor începură o foiala generală şi nişte mârâieli sălbatice. Petra sări în sus şi alergă înapoi în cameră. Faţă-îngustă era aplecat în faţă, ţinându-se de mijloc cu mâinile încrucişate. În vreme ce Tommy îi înfăşură repede capul cu fâşii de prelată ca la o mumie, Calder stătea agăţat de spinarea lui ca într-o îmbrăţişare puternică, sărind şi alunecând în stânga şi în dreapta, întrucât Faţă-îngustă încerca să-l arunce de pe el. Petra se grăbi să le vină în ajutor, prinzându-se de Calder ca să fie mai grei, iar Faţă-îngustă se împletici şi căzu în genunchi. Tommy făcu rapid un nod şi sări într-o parte.

Calder îi dădu drumul bărbatului, iar Petra lui Calder. Băiatul alergă să deschidă una dintre ferestrele joase, moment în care Petra, păşind în spate, se dezechilibra şi lovi peretele. Faţă-îngustă se ridicase iarăşi în picioare şi trăgea de materialul care-i acoperea ochii şi gura. Auzind zgomotul înfundat, bărbatul întinse bâjbâit o mână în direcţia fetei, dar Tommy bătu din picior şi Faţă-îngustă se întoarse spre el.

Calder se strecură afară pe geam, întinse iarăşi mâna înăuntru s-o prindă pe Petra şi trase cât de tare putu. Fata zbură cu totul prin cadrul geamului, ateriza în genunchi, iar Tommy veni după ea. Copiii se ridicară în patru labe peste nişte jardiniere metalice şi căzură pe acoperişul de deasupra livingului.

Un ţipăt sălbatic, furios se auzi din casă, iar Faţă-îngustă îşi scoase trunchiul pe fereastră după ei, având acum masca neagră de plasă ridicată pe creştet ca o şosetă pe post de fes, îndoită într-o parte.

- Golanilor! strigă el înecându-se. Plozi ticăloşi!

Ochelari-Negri, care fusese afară în garaj în timpul ambuscadei, îi auzi pe copii aterizând pe acoperiş. Alergă pe terasa din faţă şi privi de jos în sus.

- Haideţi, copii! spuse el aproape blând. Vă prind eu!

Calder, Petra şi Tommy se grăbiră spre capătul marginii celei mai apropiate, dar tălpile le alunecau pe ţiglele rotunde. Riscau să cadă dacă mai făceau vreun pas.

- Ajutor! scânci Petra.

- Ajutor! răsunară ca un ecou vocile lui Tommy şi a lui Calder, dar nu era nimeni în stradă.

La numai câţiva paşi distanţă, Faţă-îngustă se apropia de ei, venind ghemuit cu braţele întinse lateral. Transpiraţia îi lucea pe faţă şi pe gât.

- V-am prins! mârâia el.

Cei trei stăteau strânşi unul în altul într-o grămadă speriată. Pe obrajii Petrei curgeau lacrimi, iar dinţii lui Calder clănţăneau necontrolat. Unul dintre genunchii lui Tommy tremura aşa de violent, că se auzea cum se loveşte sacadat şi înfundat de ţiglele tari.

Oare să se desprindă unul de altul? Oare ar supravieţui dacă ar cădea împinşi de pe acoperiş? Cum de ajunseseră ei pe un acoperiş alunecos în toiul nopţii, faţă în faţă cu un criminal furios?

Petra se gândi la familia ei şi la faptul că nu va mai ajunge să-şi vadă vreodată tipărite scrierile; Calder se gândi la părinţi şi la toate problemele pe care nu apucase încă să le rezolve; iar Tommy se gândi la mama lui şi la Goldman.

Şi atunci se întâmplă ceva tare ciudat. Fie Faţă-îngustă se împiedică, de parcă ar fi nimerit într-un dâmb din acoperiş, fie acoperişul în sine se înălţase, într-o mică movilită. Niciunul dintre cei trei nu era siguri ce anume văzuse.

Dintr-odată Faţă-îngustă era în aer, cu gura deschisă şi braţele îndoite ca nişte aripi ţepene. Ateriza pe acoperiş într-o parte şi se rostogoli de câteva ori pe panta dinspre nord, agăţându-se disperat de ţigle. Sări peste jgheabul burlanului şi dispăru în întuneric, lăsând în urmă ecoul teracotei sfărâmate, şi ateriza pe aleea de ciment.

Se auzi un mormăit, apoi linişte.

- Ce dra...! exclamă Ochelari-Negri. Alergă cu paşi apăsaţi să vadă ce se întâmplase şi copiii auziră un scârţâit teribil şi un zăngănit ca de metal care cade. Un nor de praf şi ciment se ridica. Apoi iarăşi tăcere.

Cu mişcări foarte încete, membrii grupului Wright 3 se desprinseră unul de altul. În primă fază, nu vorbi nimeni. Vrând să se asigure că sunt în siguranţă şi, bandiţii nu-i mai urmăreau, se apropiară cu grijă de margine, aruncând priviri spre fereastra deschisă şi spre corpul de casă întunecat din spatele lor. În cele din urmă îl zăriră pe Faţă-îngustă întins la pământ pe aleea din partea de nord. În apropiere, unul din picioarele lui Ochelari-Negri ieşeau de sub o movilă de ciment şi cupru îndoit.

- Oh! inspiră Petra, pe jumătate râzând, pe jumătate plângând.

- Am scăpat! şopti Tommy.

- Suntem teferi, şuieră Calder cu răsuflarea tăiată.

- Aţi văzut? întrebă Tommy cu voce tremurândă.

- Ce s-a întâmplat? întrebară Petra şi Calder în acelaşi timp.

Tommy trase de ţiglele din jurul lui, dar niciuna nu se clinti. Încercă şi Calder, dar tot nu se întâmplă nimic. Băiatul ridică lung din umeri, parcă fară să-i vină să creadă.

Cei trei tăceau, nesiguri de ceea ce tocmai se petrecuse, încă tremurând. Petra întinse mâna şi începu să mângâie acoperişul cu blândeţe.

- Mulţumesc, casă! şopti ea.

Apoi îşi pupă palma şi o apăsă pe acoperiş.

O adiere uşoară de vânt suflă prin copaci şi o dâră de lumină jucă deasupra ferestrelor de la etajul al doilea, oprindu-se asupra celei joase pe unde ieşiseră copiii. În timp ce se uitau la ea, fereastra se închise uşor, iar forma din mijloc cu aspect de bomboană învelită în celofan sclipi.

Capitolul 32: PIERDUT ŞI GĂSIT

xxx Cei trei copiii fură salvaţi cu un camion de pompieri, iar părinţii lor fură anunţaţi. Mama lui Tommy lua cina târziu cu nişte prieteni în apropiere de campus, părinţii lui Calder şi ai Petrei erau la o petrecere la câteva străzi distanţă. Acum se îndreptau cu toţii spre locul incidentului. Năuci, cei din grupul Wright 3 stăteau aşezaţi lângă zid, în dreptul trotuarului.

Tommy îşi acoperi ochii cu palmele.

- Ce este? se interesă Calder.

Tommy răspunse brusc.

- Trebuie să vă spun!

- Ce anume? întrebă iarăşi Calder.

- Aici am găsit peştişorul! V-am minţit cu Grădina Japoneză. Nu ştiam ce să fac!

- Ne-ai minţit că ai spus o minciună? reformulă Petra, privindu-l pe Tommy ca şi când era venit de pe altă planetă.

- De ce? interveni şi Calder.

- Am crezut că aşa trebuie să procedez, se apără Tommy. Dar acum peştişorul e la Ochelari-Negri. Se va afla totul şi o să mă simt rău dacă lumea mă va considera un fel de erou.

Oricum, din moment ce am încălcat o proprietate particulară şi l-am găsit aici, probabil aparţine de fapt universităţii. Acum vor putea să-l vândă, exact cum ai zis tu. Dacă aş fi spus tuturor că l-am găsit în Grădina Japoneză, şi apoi încercam să-l vindem pentru Casa Robie, ar fi putut ajunge în posesia celor de la Departamentul de Parcuri din Chicago şi cine ştie ce s-ar fi întâmplat, încheie Tommy, uitându-se la Petra şi rozându-şi o unghie.

Din fericire pentru el, Petra nu se înfurie.

- Te-ai gândit bine! Tommy înălţă din umeri.

- Cei care găsesc lucruri trebuie să gândească în felul ăsta, se opri el ca să-şi dreagă glasul. Iar grupul Wright 3 înseamnă foarte mult pentru mine!

Petra întoarse capul într-o parte, spre el.

- Şi pentru mine! zise fata.

Calder confirmă din cap. Nu credea c-o să-l audă vreodată pe Tommy exprimându-şi sentimentele. Cei trei tăcură o clipă.

- Peştişorul ăsta a fost pierdut şi găsit de multe ori, murmură Petra. Mai întâi Wright l-a cumpărat, apoi l-a pierdut... apoi l-ai găsit tu şi ţi-a fost luat... a ajuns la Ochelari-Negri, care tocmai e pe cale să-l piardă... şi va ajunge iar la Wright!

- Da, răspunse rar Tommy. Poate că uneori când pierzi ceva, capeţi altceva! Numai că nu ştii de al doilea lucru, decât după ce-l pierzi pe primul.

- Îmi place ideea asta! comentă Petra. De parcă pierderea e un câştig în sine. O să mă mai gândesc la treaba asta!

- Bineînţeles! zise Tommy, trăgând aer în piept.

xxx Toţi cei cinci părinţi ai celor din grupul Wright 3 fură oripilaţi auzind ce puseseră la cale odraslele lor, şi după îmbrăţişările regăsirii în noaptea aceea urmară ore de morală şi exclamaţii furioase. Dar adulţii nu putură ţine supărarea prea mult - la urma urmei, puştii salvaseră o casă importantă, care era totodată o mare operă de artă, ceva ce numai Frank Lloyd Wright mai reuşise să facă înaintea lor.

Cei din grupul Wright 3 se înseninară când aflară că Ochelari-Negri şi Faţă-îngustă aveau să supravieţuiască în urma accidentărilor. De îndată ce-şi reveniră destul cât să poată vorbi, fură arestaţi şi din declaraţiile lor se completară fragmentele întâmplării.

Bărbaţii erau fraţi. Infractori minori care lucraseră dintotdeauna în slujba cuiva şi care aflaseră de Casa Robie de la un informator din New York. Neavând de lucru la vremea respectivă, s-au hotărât să se prezinte ca să fie angajaţi printre lucrători, sperând că vor reuşi să sustragă din casă obiecte ascunzându-le în timpul serviciului - se gândiseră la lustre. Şi-au falsificat două rânduri de acte şi diplome şi au fost angajaţi.

În prima lor zi de muncă, 1 iunie, au auzit povestea talismanului de jad de la Henry Dare. Tânărul era mândru că este stră-strănepotul zidarului care a construit casa împreună cu Wright. Încerca să se laude şi abia aştepta să spună celorlalţi secretul lui de familie. La urma urmei casa urma să fie dărâmată, iar peştişorul era pierdut de mult.

Pe măsură ce echipajul lucra la planurile de secţionare a casei, bandiţii au aflat de la şeful de lucrări despre valoarea imensă a ferestrelor şi despre riscul de a se produce un scurtcircuit la instalaţia electrică a lui Wright. De fapt multe din casele proiectate de el au ars până în temelii din această cauză. Au fost avertizaţi să lucreze încet şi cu grijă.

Şi atunci o idee, o idee foarte lacomă, a început să prindă contur în capul fraţilor. Planul lor era uşor de pus în practică: să se strecoare înăuntru noaptea, să slăbească treptat balamalele de la câteva ferestre şi să fugă cu prada în timp ce casa avea să fie mistuită de flăcări. Din cauza focului, nimeni nu va şti care ferestre au fost furate. În prezent Ochelari-Negri şi Faţă-îngustă lucrau pe cont propriu şi plănuiau să obţină bani mulţi din vânzarea ferestrelor Wright.

Nu luaseră în calcul prezenţa la locul "crimei" a grupului Wright 3. Fraţii jurau că nu i-ar fi lăsat pe Tommy, Petra şi Calder într-o casă arzând, dar puştii nu-i credeau pe cuvânt. "Nu putem lăsa păsărelele astea trei să umble prin preajmă..." erau cuvinte pe care nu le puteau uita.

În după-amiaza zilei de 3 iunie, ziua în care domnişoara Hussey a citit articolul în faţa clasei şi ziua în care Henry Dare a căzut de pe casă, Ochelari-Negri s-a întors în casă singur după plecarea echipei de muncitori, sub pretextul că şi-a uitat ceasul înăuntru. Şeful de lucrări, care era deja în întârziere la o programare la dentist, l-a lăsat să intre în casă şi l-a instruit ca la plecare să tragă bine după el uşa de la intrare ca s-o închidă. În realitate, Ochelari-Negri voia să intre în casă ca să deschidă o fereastră de la bucătărie pentru ca el şi fratele lui să revină după lăsarea întunericului.

Uitându-se pe una dintre ferestrele de la parter, Ochelari-Negri a văzut un băiat traversând în fugă grădina prin partea de sud. L-a văzut cum îngenunchează şi sapă furios preţ de câteva minute, apoi se ridică ţinând în mână un mic obiect.

Băiatul era evident încântat şi a alergat în blocul de alături. Martor la scenă, Ochelari-Negri rămăsese locului nedumerit, până când şi-a amintit povestea zidarului despre talismanul pierdut al lui Wright.

xxx Când a ieşit din spital pe 9 iunie, Henry Dare a văzut mitingul elevilor de clasa a şasea şi a stat de vorbă cu domnişoara Hussey. Între timp, părăsise echipa de lucrători şi voia să ajute la salvarea Casei Robie. Dar pe lângă asta, ... ei bine, profesoara era foarte interesantă!

Când a invitat-o să iasă cu el în oraş, aceasta i-a propus să facă o vizită la Institutul de Artă. În momentul în care domnul Dare a văzut expoziţia de artă asiatică, şi-a amintit de povestea talismanului lui Frank Lloyd Wrigh, aşa că s-a hotărât s-o ia pe domnişoara Hussey la o mini vânătoare prin muzeu. Îi plăceau surprizele şi era curios peste ce-ar putea da. Mai mult decât atât, voia s-o impresioneze.

xxx În dimineaţa aceea, Ochelari-Negri l-a văzut pe Tommy ieşind din apartament. Deşi nu putea ţine non-stop blocul sub observaţie, ştia că Tommy stătea deseori şi se uita pe geam, iar în momentul acela sita din geamul băiatului era neumbrită de mai bine de o oră. Ochelari-Negri i-a cerut fratelui lui să-l acopere cât va lipsi, iar el s-a furişat în blocul lui Tommy, a ascultat la uşă şi apoi a intrat în apartament.

Nu i-a luat mult să găsească peştişorul de jad. Când Ochelari-Negri l-a dus în cartierul chinezesc în seara aceea să întrebe cât valorează, a fost uimit de ce-a aflat. Fraţii ar fi trăit ca nişte regi dacă găseau un colecţionar dispus să-l cumpere.

În noaptea aceea, cei doi s-au întors la Casa Robie să-şi continue "lucrările" la ferestre. Faţă-îngustă a dat de Tommy afară în răsaduri şi l-a orbit cu bliţul aparatului de fotografiat, pe care-l avea la el mereu pentru astfel de urgenţe.

În noaptea următoare, Faţă-îngustă îl aştepta pe fratele lui şi adormise la etajul al doilea când grupul Wright 3 a pătruns în casă. A zis că dormea învelit cu o prelată când i-a auzit pe copii alergând în jos pe scări, deci paşii pe care Calder, Petra şi Tommy îi auziseră câteva minute mai înainte nu erau ai lui.

Ochelari-Negri şi Faţă-îngustă au fost condamnaţi pentru tentativă de furt, atac şi distrugere intenţionată a unei proprietăţi particulare şi amândoi au ajuns la puşcărie.

xxx Când John Stone, preşedintele Universităţii din Chicago, a auzit ce-a făcut grupul Wright 3 pentru a salva casa, a fost uimit şi puternic impresionat.

Ochelari-Negri avea în buzunar peştişorul de jad când a fost scos de sub dărâmături în noaptea de 16 iunie. Tommy i-a explicat preşedintelui Stone că găsise peştişorul în grădina Casei Robie şi că spera să fie vândut pentru obţinerea fondurilor pentru renovare. Calder, Petra şi Tommy au sugerat conducerii universităţii să-l ducă la Institutul de Artă pentru o evaluare. Aceştia au procedat întocmai şi li s-a spus că valorează o groază de bani.

Universitatea a înfiinţat Fondul Wright şi a început planurile pentru o renovare masivă. Când presa a auzit că imobilul fusese salvat de trei copii care nu numai că şi-au riscat viaţa, dar au dat şi peste o comoară pe care au donat-o pentru susţinerea aceleiaşi cauze, banii au început să curgă. Casa a intrat în centrul atenţiei mai ceva ca atunci când fusese salvată de Wright ultima oară, cu aproape cincizeci de ani în urmă.

Preşedintele Stone a anunţat că accesul publicului larg va fi permis pe durata restaurării pentru a se strânge şi mai multe fonduri şi donaţii şi că în zonă se va amenaja un mic magazin de suvenire şi un apartament pentru persoana care va avea grijă de el. Magazinul va comercializa cărţi şi vederi despre Wright, iar cel care se va ocupa de el va primi un salariu mic, dar cu compensaţia de a locui în apartamentul respectiv.

Când Zelda Segovia a candidat pentru slujbă, preşedintele a fost foarte încântat să descopere că Tommy, mama lui şi Goldman doreau să locuiască în acea casă. Le-a promis partea de nord-est de la primul etaj - o bucătărie enormă, livingul confortabil, două dormitoare mici şi o intrare proprie. Şi a mai declarat că după ce imobilul va fi restaurat, familia va putea să folosească şi restul încăperilor în perioadele când va fi închisă publicului vizitator.

Zelda Segovia visase dintotdeauna să-şi bea ceaiul dimineaţa pe o terasă, iar Tommy abia aştepta să fie primul copil din 1926 încoace care avea să locuiască în imobil. Goldman urmărea atent desfăşurarea lucrărilor de restaurare şi aştepta răbdător să ajungă să aibă o panoramă de la o fereastră Wright.

Capitolul 33: BĂRBATUL DIN FEREASTRĂ

xxx După ce vâlva din jurul recentului eveniment trecu, grupul Wright 3 hotărî că le rămăsese o treabă neterminată de rezolvat: nu descoperiseră încă partea pe care Wright o codificase în Casa Robie şi care îl reprezenta.

Copiii îi explicară preşedintelui Stone ce voiau să facă şi întrebară dacă le dădea voie să viziteze casa în timpul zilei. Voiau să-i invite şi pe domnişoara Hussey, pe doamna Sharpe şi pe domnul Dare. Preşedintele auzise povestea domnului Dare despre codul lui Wright şi fu de acord. Toată lumea era curioasă.

xxx În dimineaţa zilei de 21 iunie - în mod straniu, tocmai data la care ar fi trebuit să înceapă demolarea - preşedintele descuie uşa din faţă a Casei Robie şi intrară cu toţii. Domnul Dare le arătă celorlalţi câteva detalii din lucrătura de la şeminee, care fuseseră făcute de stră-străbunicul lui, iar domnişoara Hussey se minună de poezia din ferestrele lui Wright. Preşedintele Stone clătină din cap afirmativ şi plescăi încântat, iar doamna Sharpe examina totul cu multă atenţie.

În lumina naturală, culorile din sticla de artă - crem, ambră, sepia - lăsau dâre delicate, cu forme ca de plante pe aleea de afară. Copiii înţelegeau abia acum planul ingenios al lui Wright pentru a asigura intimitatea casei: la interior culorile erau mate, dar la exterior sclipeau ca luciul de email, îngreunând privitul prin ele. Năvodul pe care li se păruse că-l văd la lumina lunii căpătase acum aspectul unei site dantelate.

Tommy se plimba în cerc peste tot, cu braţele înlănţuite de parcă se îmbrăţişa singur, rânjea şi nu mai putea de fericire.

Petra rămase în mijlocul livingului. Fata aşteptă până ce adulţii trecură cu toţii spre spaţiul alăturat, de luat masa, şi le spuse lui Calder şi lui Tommy:

- Am la mine un exemplar din Omul Invizibil Am să-i cer ajutorul ca să găsim codul!

Poate că în urmă cu câteva zile Tommy ar fi necăjit-o zicând ceva ironic, dar acum nu spuse decât:

- Super!

Fata scoase cartea din buzunarul de la spate al blugilor, închise ochii şi răsfoi paginile, apoi la nimereală aşeză arătătorul în mijlocul uneia, deschise ochii şi citi:

- "Dacă un om ar fi făcut din sticlă, tot ar fi vizibil." Membrii grupului Wright 3 se uitară unul la altul, iar Petra zise: Sticlă este numai în geamuri!

Faţa osoasă a doamnei Sharpe se ivi de după şemineu, cu ochii verzi sclipitori.

- Răspuns corect! Ţi-aminteşti când ţi-am spus că ai tot ce-ţi trebuie?

- Da, răspunse rar Petra. Deci dacă un om ar fi din sticlă, n-ar putea fi Omul Invizibil. Dar aţi spus uneori vizibil alteori nu... hmmm!

Calder se încruntă.

- M-am gândit deja la ferestre. Am numărat formele geometrice şi am încercat să le clasific într-un alfabet, dar nu mi-a ieşit. Nu e nimic în ele!

- Ce-ar fi să căutăm un contur uman într-una dintre ferestre? propuse Tommy.

Doamna Sharpe se aşeză pe bordura din jurul şemineului.

- Ştiţi unde este codul? o întrebă Petra. Bătrâna o privi visătoare şi-şi pipăi cocul.

- Memoria îţi mai joacă şi feste, răspunse ea rar.

- Vreţi să veniţi cu noi sus? strigă domnişoara Hussey de la baza scării spre etajul al doilea.

- Mai căutăm încă aici! strigă la rândul ei Petra.

Copiii se împrăştiară şi merseră cu paşi mărunţi de jur împrejurul livingului şi al spaţiului de luat masa. Doamna Sharpe rămase pe loc.

- Hei! exclamă Tommy, oprindu-se în faţa unei ferestre înguste din partea ascuţită ca o provă a verandei, în partea de nord a livingului. Fereastra făcea parte dintr-o pereche, cele două tocuri fiind simetric încastrate în peretele cu formă ca de V într-un fel care le făcea aproape invizibile. Tommy repetă pe un ton mai vesel şi mai nerăbdător:

- Priviţi! Cred că este un om, o siluetă de om, aşa cum ar desena-o un copil!

Calder şi Petra se grăbiră să vină lângă el. Tommy le arătă.

- Vedeţi? Un cap - cu doi ochi şi un nas!

- Iar braţele cu coatele îndoite, adăugă Petra. Trei rânduri de braţe, ca femeia-Buddha de la muzeu!

- Şi picioare lungi şi nişte triunghiuri mici pe post de tălpi! exclamă Calder. Îl lovi în glumă pe spate pe vechiul lui prieten, iar Petra bătu cu el palma în aer.

Doamna Sharpe se ridică în picioare.

- Bravo! îi felicită ea.

Grupul Wright 3 radia de fericire.

- L-am găsit! ţipă Tommy. Veniţi să vedeţi! E codul lui Frank Lloyd Wright!

În vreme ce domnul Stone, domnişoara Hussey şi domnul Dare coborau scările în grabă, Calder rămase în faţa siluetei de om din geam şi amestecă pentominourile. Scoase I-ul din buzunar şi îl ţinu în dreptul sticlei de parcă ar fi fost o riglă micuţă. Mişcându-l înainte şi înapoi de-a lungul ferestrei, băiatul îşi ţinu respiraţia.

Se învârti în loc şi chiui.

- Este un om Fibonacci! urlă Calder.

Sub privirile tuturor celor prezenţi, Calder măsură lăţimea pălăriei de pe capul bărbatului şi explică: Asta-i prima unitate! Apoi măsură lăţimea feţei: A doua! Apoi măsură gulerul: A treia! După care lăţimea rândului celui mai mare de braţe: A patra!

Numără treisprezece paralelograme legate care se înşirau de-a lungul ambelor laturi ale corpului şi se miră cu glas tare:

- Wright s-a codificat pe sine în numere Fibonacci. Poate că asta este partea invizibilă!

- Şi ne-au trebuit treisprezece zile ca să salvăm casa, zise Petra. Şi anul ăsta împlinim treisprezece ani!

- Şi suntem grupul Wright 3! adăugă Tommy.

- Şi astăzi este 21 iunie! Pun pariu că dăm peste o mulţime de alte numere Fibonacci dacă revenim şi ne uităm şi în alte părţi, spuse Calder. Ciudat - parcă ăsta ar fi un fragment dintr-un desen mai mare!

Grupul tăcu pe moment, în minţile fiecăruia formându-se tot felul de idei noi.

- Am aflat cu mulţi ani în urmă de bărbatul din sticlă şi cumva nu m-a surprins niciodată, interveni doamna Sharpe. Doar asta a fost o casă făcută pentru copii. Dar numerele Fibonacci... ei, asta-i foarte interesant, trebuie să recunosc!

Calder se scarpină vesel în cap cu I-ul. Celularul preşedintelui începu să sune ca o alarmă în casa goală.

- Mă scuzaţi, murmură acesta, îndepărtându-se puţin ca să poată răspunde.

Preşedintele îşi notă câteva cuvinte într-o agendă micuţă pe care o scoase din buzunar şi încheie convorbirea:

- Da, absolut, ce interesant! O să le transmit! Băgă telefonul în buzunar şi zâmbi grupului:

- Ce sincronizare! M-a sunat un arhivar care s-a uitat prin hârtiile lui Wright din anul 1905 pentru a găsi o referire la peştele de jad. Vrem să-i verificăm autenticitatea înainte de a-l vinde, deoarece aceasta ar face-o mult mai valoroasă. Mi-a spus că a găsit o notă, scrisă în creion, ca o ciornă, pe o hârtie de hotel japonez:

Am cumpărat un peştişor de jad azi. Îl păstrez!

xxx Câteva minute după aceea, ieşind din Casa Robie, preşedintele le spuse la revedere şi se grăbi să se întoarcă la biroul său din campus. Ceilalţi rămaseră afară, mijind ochii în lumina puternică a dimineţii. O vrabie ţopăi de-a lungul zidului de la terasă, soarele sclipi prin ferestrele Wright, frunzele ca evantaiul ale unui copac de ginkgo biloba se rotiră mai întâi într-o parte, apoi în cealaltă în adierea uşoară de iunie.

- E o veste grozavă găsirea acelei însemnări din 1905, spuse domnişoara Hussey. Ce coincidenţă că a venit tocmai când am descoperit codul lui Wright!

- Mă întreb ce o fi cu noi şi aceste coincidenţe, vorbi Petra. Se mai întâmplă şi altora?

- Nu cred că este ceva neobişnuit, îi răspunse doamna Sharpe. Cred că majoritatea nu ştiu ce să facă cu ele, aşa că nu le dau atenţie. Coincidenţa mă duce cu gândul la repetările tiparului geometric din Casa Robie. Cu cât te uiţi mai mult, cu atât observi mai multe!

Domnişoara Hussey aprobă din cap.

- Poate că o coincidenţă este doar un ecou amăgitor în structura vieţilor oamenilor, asemenea ecourilor înşelătoare în formă şi scară pe care Wright le-a realizat.

- Îmi place ideea asta, fu de acord Calder.

- Ecouri care îţi comunica ceva, adăugă Petra.

Tommy rânji şi scoase din buzunar o pungă uzată, de sandvici.

- Cine vrea un hering roşu?

Capitolul 34: VARA ÎN HYDE PARK

xxx Spre sfârşitul verii, peştişorul de jad al lui Wright fu achiziţionat de Institutul de Artă, care cumpără totodată şi nota scrisă pe bileţelul de la hotel. Peştele şi biletul primiră o vitrină a lor în pavilionul de artă asiatică.

Interesant e faptul că nu s-au mai înregistrat alte neplăceri inexplicabile în Casa Robie pe parcursul lunilor de renovare - uşile nu s-au mai trântit singure, nu s-au mai auzit voci ca de argint, nici ferestrele nu s-au mai blocat. Niciun lucrător n-a fost rănit.

Calder, Petra şi Tommy au continuat să se întâlnească în mod regulat în căsuţa din copac a familiei Castiglione. Calder şi-a petrecut mare parte din vară tăind foarte bucuros nişte bucăţi lungi de lemn în cuburi perfecte şi făcând câteva seturi de pentominouri tridimensionale. Când completă treisprezece seturi, îşi construi propria versiune a Casei Robie.

Petra se apucă să scrie prima ei carte. Personajul principal era o fată, una care era uneori vizibilă, alteori nu şi care avea doi prieteni apropiaţi, băieţi.

Calder şi Petra îl însoţeau deseori pe Tommy în diverse "expediţii"; erau multe locuri în care se putea săpa în Hyde Park. Tommy primi de la mama lui un peşte frumos din piatră, unul vechi din America de Sud, şi băiatul începu să strângă din nou, pentru colecţie. Mai primi de asemenea un compas şi o agendă pentru a desena harta fiecărei descoperiri.

În vara aceea, după fiecare ploaie, urme de tălpi ale unui bărbat fură zărite ici şi colo în noroiul care se aduna de-a lungul marginilor grădinii şi trotuarelor. Nimeni nu le dădu prea multă importanţă. Dar dacă stăm să ne gândim, era Hyde Park, străzile erau goale şi aproape totul era posibil aici.

Nota autorului

POVESTEA LUI WRIGHT

xxx Am citit multe cărţi despre viaţa şi opera lui Frank Lloyd Wright înainte să încep să scriu şi am încercat să respect cât mai fidel datele reale. Totuşi, am adăugat sau schimbat câteva lucruri. Acestea sunt:

1. Deşi istoria Casei Robie este exactă, incluzând cele două momente când a fost în pragul demolării în 1941 şi 1957, în prezent clădirea nu este în pericol de a fi dărâmată. Acum este considerată Monument Istoric Naţional şi se află în grija Trustului de Conservare Frank Lloyd Wright, a Universităţii din Chicago şi a Trustului Naţional pentru Conservare Istorică. Pentru renovarea exteriorului clădirii s-au cheltuit câteva milioane de dolari, iar la renovarea interiorului încă se lucrează. Este deschisă publicului.

Destinul planificat al Casei Robie din această carte este apropiat de ce s-a întâmplat cu câteva clădiri frumoase şi celebre. Sute de ferestre Wright şi câteva încăperi se află în prezent expuse în muzee. E trist, dar adevărat, există opere de artă care, fiind mari şi fragile, sunt dificil de salvat într-o singură bucată.

2. Povestea peştişorului mi-a venit în minte pe măsură ce am început să aflu mai multe despre domnul Wright şi, astfel cunoscându-l, mi s-a părut posibil să se fi întâmplat. Poate chiar s-a întâmplat... De-a lungul vieţii s-a întors din Japonia cu multe comori şi era un visător şi totodată un om foarte ambiţios. Legendele asiatice din poveste sunt adevărate, iar peştişorul în sine chiar există. L-am "împrumutat" pentru cartea CODUL WRIGHT din colecţia Galeriei Arthur M. Sackler a Institutului Smithsonian din Washington, D.C.

3. Bărbatul din fereastră este în acelaşi loc din 1910, şi poate fi văzut oricând în timpul zilei, indiferent de anotimp. Apare în multe fotografii şi reproduceri ale Casei Robie. (E posibil chiar să fie şi pe coperta de pe spatele acestei cărţi.)

Domnul Wright a scris foarte puţin despre sensul desenelor din ferestrele sale cu vitralii şi nimic despre existenţa bărbatului. Poate că n-ar trebui să ne surprindă acest aspect - Wright ştia ce înseamnă magia descoperirii şi nu şi-a dezvăluit niciodată cele mai bune secrete.

1 În engl. cuvintele life "viaţă" şi art, "artă" au în total şapte litere, (n.tr.).

2 În original, din engl., life art, cuvintele trifle, "fleac" şi filter, "filtru" (n.tr.).

3 În engl., ear înseamnă "ureche", iar earlift - "operaţie estetică de ridicare a urechilor"

4 În engl., teamă.

5 În engl., pronume personal, persoana a treia, singular, care denumeşte lucruri, animale etc.

6 "Să vă fie teamă"

7 În engl., flare înseamnă "a umfla", "a mări", dar şi "sclipire, flacără, semnal luminos"; deci la primul sens Flare it = "Umfl-o!"

8 În engl., joc de cuvinte: nut înseamnă şi "nucă" şi "nebun".

9 Good Humor(r) - Marcă înregistrată de îngheţată americană, cunoscută mai ales prin anii 1960, vândută direct din maşinile cu care era transportată; firma s-a dizolvat în anul 1976, dar sortimentul de îngheţată încă se mai fabrică şi se vinde de către producători independenţi.

10 Adică Omul Invizibil; în engl., it, pronumele personal de persoana a treia, singular, desemnează lucruri etc; aici se referă la carte.

11 În orig., Rear window.

12 În matematică, triunghi care are laturile neegale.

13 În engleză, wright şi right se pronunţă la fel; de aici şi jocul de cuvinte, pe de o parte Wright este şi numele arhitectului, iar adverbul right înseamnă "exact, corect".

14 Prin pronunţie se înţelege şi "Exact trei!".

15 Iniţialele de la Invisible Man, Omul Invizibil.

16 Decodificat în engl., This is to keep anyone from reading what I write - just in case, adică "Asta este pentru a împiedica pe oricine să citească ce scriu - în caz că "se întâmplă".

17 Decodificat în engl., Great idea, adică "Bună idee".

18 Decodificat în engl., Perfect, adică "Perfect!".

19 Din engl., termenul înseamnă "apă căzătoare", "cascadă".

20 Decodificare în engl., We are sure fish is valuable. Why were Ms Hussey and Mr Dare in asian wing? Something wrong, adică "Suntem siguri că peştele e valoros. De ce erau domnişoara Hussey şi domnul Dare în pavilionul de artă asiatică? Ceva nu e în ordine."

21 Decodificarea în engl., Try escape, adică "Încerc să scăpăm".

22 Decodificare în engl., Roof, adică "(Pe) acoperiş".

23 Decodificare în engl., Ask to pee, adică "Cere la toaletă".

---------------

------------------------------------------------------------

---------------

------------------------------------------------------------

2